SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE LUNDI **26 OCTOBRE 2009** lequotidien.cyberpresse.ca 37e ANNÉE • No 22 • DÉPÔT **89 ¢** + TAXES

Le Quotidien

Leader de l'information régionale

VOTE PAR ANTICIPATION

Un bon départ /8

SIX INCENDIES DANS LE SECTEUR NORD DE CHICOUTIMI



ET ÇA RECOMMENCE /2 et 3

Photo Rocket Lavoie

Laliberté AUDIOPROTHÉSISTES
CHICOUTIMI 545-7766
JONQUIÈRE 695-6232
LA BAIE 544-7005
PROBLÈME AUDITIF?

SONDAGE SEGMA/LE QUOTIDIEN/ASTRAL MEDIA À ALMA



MARC ASSELIN **37%** LUCILLE GAGNON **35%**



PIERRE STE-MARIE **23%** SYLVAIN TREMBLAY **5%**

Chaude lutte /6 et 7

Archives

Isabelle Hudon et son nouveau look Optik Maltais
clinik optik MALTAIS
3568, boul. Harvey Jonquière
418-547-3666


Soyez futé!
L'Enregistreur HD[1] pour seulement 99,95$*

DERYtelecom
www.derytele.com
* Certaines conditions s'appliquent. Là où la technologie le permet. Détails en succursale.
[1] Modèle reconditionné. Jusqu'à épuisement des stocks. Le terminal peut différer de celui présenté sur la photo.
774172

Une quiétude de courte durée

Six incendies criminels allumés dans le secteur nord de Chicoutimi

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Incendiaire arrêté ou non, les citoyens du secteur nord de Chicoutimi ne peuvent toujours pas dormir en toute tranquillité. Six incendies criminels ont été déclenchés, tôt dimanche matin, à l'intérieur d'autant de voitures dans un rayon de moins de cinq kilomètres.

Alors que tout le monde avait recommencé à fermer les yeux en toute quiétude après l'arrestation de Dominic Gauthier, voilà qu'une nouvelle vague d'incendies criminels revient hanter les citoyens de Saguenay.

En l'espace de 18 minutes, entre 4 h 17 et 4 h 35 du matin, les policiers et les pompiers de Saguenay ont été appelés à se rendre sur les lieux de plusieurs actes criminels.

« Le premier appel au 911 est rentré à 4 h 17 pour un incendie dans une voiture au 264, de la rue Delisle. Neuf minutes plus tard, nos policiers ont découvert un deuxième feu dans une voiture, cette fois au 132 de la rue Pépin. Trois minutes plus tard, à 4 h 31, nos agents ont aussi remarqué une autre voiture incendiée au 233 de la rue Riel.

« Vers 4 h 33, un appel au 911 a avisé les policiers qu'un incendie avait fait des ravages dans une voiture et à un abri d'auto au 1478 de la rue Vimy, toujours à Chicoutimi. Deux minutes après, les policiers ont aperçu un cinquième véhicule qui avait pris feu au coin des rues Lalement et Riel. Et vers 12 h, nous avons eu un appel d'un citoyen pour nous dire que son véhicule avait été la cible des malfaiteurs au 351 de la rue Delisle », explique Bruno Cormier, porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay.

Rapidement en matinée, un enquêteur et un technicien en scènes de crime ont été appelés à se rendre sur les lieux des six incendies. Ils ont tenté de relever des empreintes ou des indices qui auraient pu être laissés par le ou les malfaiteurs.

Il semble qu'un petit bidon d'essence, semblable à celui retrouvé sur les lieux de l'incendie qui a notamment ravagé l'école élémentaire Le Roseau, a été retrouvé sur les lieux de l'un des incendies.

« Pour l'instant, je ne peux confirmer cette information. Tout ce qui touche le travail des enquêteurs demeure confidentiel, afin qu'ils puissent mener leur enquête du mieux possible », a ajouté Bruno Cormier.

Inquiétude

Le porte-parole de la SPS confirme que les citoyens du quartier concerné sont plutôt inquiets.

« Tout le monde a pensé que les choses étaient pour être plus calmes après l'arrestation de Dominic Gauthier. Avec cette nouvelle vague d'incendies, les gens ne cachent pas leur inquiétude. Ils espèrent que nous allons réussir à lui mettre la main au collet le plus rapidement possible.

« Nous n'avons aucun suspect pour l'instant. L'enquêteur et le technicien en scènes de crime vont se rendre sur les lieux de chaque scène afin de recueillir le plus d'informations possible. Si le public peut nous donner un coup de main, ce sera bienvenu. Comme dans les autres dossiers d'incendies criminels dans le secteur nord, des citoyens avaient été en mesure de nous fournir des informations et nous avons pu arrêter un individu, qui a été accusé d'avoir allumé des incendies. Nos patrouilleurs ont aussi eu l'oeil ouvert et ont pu collaborer étroitement à cette arrestation », de conclure Bruno Cormier. ❑



Les patrouilleurs de Saguenay ont l'oeil ouvert et comptent sur les citoyens pour les aider dans leur enquête.


Cette Toyota Camry, stationnée au 1478 rue Vimy, est une perte totale. Les flammes ont détruit le véhicule et endommagé une partie de l'abri d'auto. C'est un système d'alarme qui aurait réveillé les occupants de la résidence.

Photos Rocket Lavoie


L'intérieur de cette camionnette, stationnée sur la rue Riel, montre que l'élément destructeur a causé bien des dommages.


Le feu a ravagé une bonne partie de l'intérieur de cette voiture de marque Saturn, au 264 rue Delisle, dans le secteur nord de Chicoutimi.

« C'est plus stressant »

La peur de retour



Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - « C'est un homme qui se rendait au travail qui est venu nous réveiller. Il a frappé avec force dans notre fenêtre pour nous aviser que la voiture était en feu. Quelques instants plus tard, les pompiers et les policiers sont arrivés sur place. »

Suzanne Fillion s'est levée beaucoup plus tôt qu'à l'habitude. Elle ne s'attendait pas à ce que quelqu'un cogne dans la fenêtre de sa maison avant même que le soleil ne décide lui-même de se lever.

« On pensait bien que tout était correct après l'arrestation d'un individu. Je n'étais pas vraiment inquiète avant cette nuit, car je me disais que tout ça arrivait assez loin de chez moi. En plus, il y a tellement de gens qui passent sur la rue Delisle, que l'on se dit que ça ne peut arriver chez nous. Mais là, c'est plus stressant. Le sommeil sera peut-être un peu plus difficile à obtenir », indique Suzanne Fillion. En plus d'avoir été victime d'un acte criminel, la voiture incendiée dans son entrée personnelle, une Saturn, appartient à sa soeur Jocelyne.

« Elle l'avait laissée chez moi pour que je puisse me voyager aujourd'hui. Et c'est sa voiture qui passe au feu », indique Suzanne Fillion.

Dans les heures qui ont suivi l'incident, Jocelyne Fillion est allée constater ce qui était arrivé à son automobile. Elle ne sait pas ce qu'elle pourra récupérer de la voiture, elle qui venait d'installer des pneus d'hiver tout neuf. Ils n'avaient que 50 kilomètres d'usure. « Mais tout ça n'est pas bien grave. Ce n'est qu'une voiture. L'important, c'est que personne n'a été blessé », a-t-elle lancé.

Verrouillage

La voiture de Jocelyne Fillion a été une proie facile pour les malfaiteurs. Les portières n'avaient pas été verrouillées.

« Il est effectivement important de verrouiller les portes de la voiture. Cela n'empêchera peut-être pas quelqu'un d'y mettre le feu, mais ça va lui compliquer un peu plus la tâche. Des six voitures incendiées, la plupart n'avait pas les portières barrées. À une ou deux occasions, les malfaiteurs ont dû forcer les portières pour y mettre le feu », explique Bruno Cormier, porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay.

Ce dernier confirme aussi qu'une surveillance accrue sera apportée au secteur nord de Chicoutimi. « Cette surveillance va se faire pour les jours à venir, mais aussi dans les prochaines semaines. Nous allons apporter une plus grande attention encore sur tout le territoire », de dire Bruno Cormier.

Il faut se souvenir que des véhicules avaient été incendiés au mois de juillet dans le secteur nord de Chicoutimi. Quatre voitures avaient été la proie des flammes sur les rues Louvois et Saint-Émile, des rues situées près du lieu des incendies de dimanche matin. ❑



Suzanne Fillion a été réveillée en pleine nuit par un passant, l'avisant qu'un incendie faisait rage à l'intérieur d'une voiture.

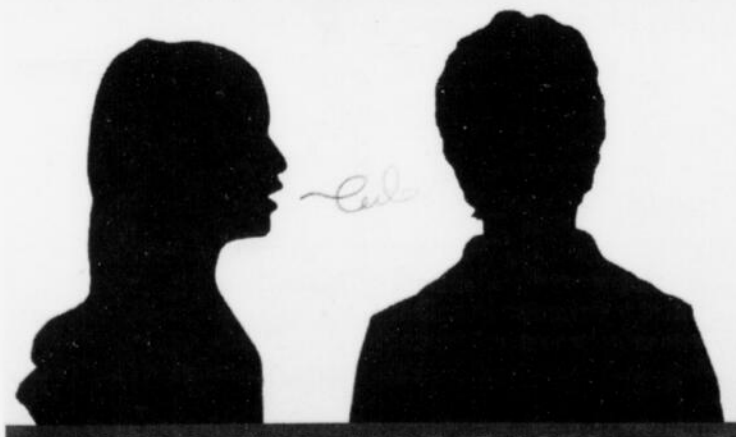
(Photo Rocket Lavoie)



Un technicien en scènes de crime de la Sécurité publique de Saguenay a effectué une tournée des six scènes d'incendies criminels. Il espère pouvoir recueillir les preuves qui amèneront à l'arrestation du ou des incendiaires.

(Photo Rocket Lavoie)

VOULEZ-VOUS ENTENDRE UNE BONNE NOUVELLE?



Retrouver l'audition, c'est possible, et peut-être plus accessible que vous ne le croyez, car plusieurs aides auditives sont couvertes par les programmes gouvernementaux* et les assurances privées. Si vous avez de la difficulté à comprendre votre entourage, renseignez-vous auprès des audioprothésistes du Groupe Forget.

FAITES-LE MAINTENANT. ÇA POURRAIT CHANGER VOTRE VIE.

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

* Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ), Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST), ministère des Anciens Combattants, etc.

787341

• CHICOUTIMI: 418-545-8259 • DOLBEAU-MISTASSINI: 418-276-8888 • ROBERVAL: 418-275-1105

INSOLITE

Danse et contredanse

HOPKINSVILLE, Kentucky (AP) - Jeremy Johnson assure qu'il s'agit d'un malentendu : ce n'est pas pour se suicider, mais pour remplir son contrat d'homme-sandwich qu'il dansait sur le parapet du pont de Hopkinsville. Persuadés qu'il allait sauter, des automobilistes ont appelé la police.

Le jeune homme, cité par le journal local « The Kentucky New Era », a expliqué qu'il était payé par le fast-food Quiznos du coin pour danser au bord de la route près d'un stationnement, en brandissant une pancarte publicitaire.

Alors qu'il faisait une pause et se roulait une cigarette, des automobilistes ont commencé à le klaxonner et lui faire des signaux, a-t-il dit. En réponse, il a allumé sa cigarette et commencé à danser sur le parapet.

La police n'a pas apprécié sa petite danse en tout cas, et l'a convoqué pour trouble à l'ordre public. Quant à la responsable du Quiznos, Rebecca Weaber, elle a assuré elle aussi que Jeremy Johnson faisait son travail et était toujours employé par le fast-food. Elle espère bien qu'il tenait sa pancarte quand il s'est mis à danser. ❑



Simulation de sauvetage sur la rivière du Moulin

Les étudiants découvrent un véritable corps sans vie



Stéphane Bégin
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Il arrive dans la vie que la réalité dépasse la fiction. C'est ce qui s'est produit, vendredi, lorsque les étudiants en plein air et en tourisme d'aventure de l'UQAC n'ont pas seulement réussi leur simulation de sauvetage. Ils ont aussi découvert le corps d'un homme sans vie.

Durant toute la journée de vendredi, 17 étudiants de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) et leur professeur, David Mepham ont participé à une simulation de sauvetage dans le secteur des eaux de la rivière du Moulin.

Ils ont notamment eu à secourir cinq fausses victimes, qui à bord d'une embarcation, se sont retrouvées dans les eaux glacées de la rivière du Moulin. Une personne avait pu s'agripper à un rocher, mais souffrait d'une importante fracture à la jambe. Deux autres avaient pu regagner les sentiers reliant le boulevard Université et le parc de la Rivière-du-Moulin, une quatrième personne avait subi une blessure à un bras, mais se trouvait sur la berge. La cinquième victime n'avait pas survécu à l'accident et son corps flottait à la surface de la rivière.

Tout ça n'était donc que de la frime, de la simple simulation afin d'amener les étudiants à démontrer leur savoir-faire dans le cadre d'une véritable intervention.

Sauf que vers 17 h 20, des étudiants ont aperçu, à environ 30 mètres de la rive, le corps d'un homme sans vie. Sauf que cet homme ne faisait pas partie de la simulation. Les étudiants venaient de découvrir un cadavre.

« L'information est effectivement véridique. Il s'agit d'un individu recherché depuis près de deux mois. Le corps de l'homme de 54 ans a été retrouvé à environ 30 mètres des berges de la rivière du Moulin », a expliqué Bruno Cormier, porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay.

L'identité de la personne a aussi été confirmée par M. Cormier. Il s'agit d'Yves Claveau. Le quinquagénaire avait quitté sa résidence le 27 août dernier et n'y est jamais revenu. Les policiers de Saguenay avaient lancé un appel à la population au début du mois de septembre. ❑



Les étudiants en plein air et tourisme d'aventure de l'UQAC, qu'on voit en pleine action sur la photo, ont trouvé un véritable cadavre lors de leur simulation de sauvetage sur la rivière du Moulin à Chicoutimi, vendredi dernier.

(Photo Rocket Lavoie)

Le conducteur a pris la fuite

Une fillette de 11 ans se fait happer par une automobile

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Une fillette de 11 ans a subi une fracture à une jambe après avoir été heurtée par une voiture. Un des éléments aggravants, c'est que l'automobiliste a pris la fuite.

Vers 18 h 55 samedi, l'enfant se trouvait au 2230 de la rue de l'Hôpital, à Jonquière, au moment où l'accident est survenu.

Après l'accident, le conducteur de la voiture aurait dit à l'enfant qu'il allait chercher de l'aide, selon la police.

Le lieutenant Luc Turcotte, de la Sécurité publique de Saguenay, mentionne que la jeune fille a immédiatement été transportée au centre hospitalier de Jonquière afin d'évaluer son état de santé.

Les policiers n'ont pas été en mesure de retracer l'auteur du délit de fuite. L'enquête se poursuivra dans les jours à venir. La vie de la fillette n'était pas en danger.

Incendies criminels

D'autre part, la nuit de samedi à dimanche a été passablement occupée pour les policiers de la Sécurité publique de Saguenay (SPS). Au-delà des six incendies criminels dans des voitures et du délit de fuite à Jonquière, ils ont eu à intervenir sur deux dossiers de facultés affaiblies, d'une sortie de route et d'une arrestation pour possession de stupéfiants.

« Durant la nuit de dimanche, des gens ont communiqué avec les policiers pour leur parler d'un véhicule suspect dans un stationnement situé à proximité d'un terrain de soccer, à La Baie. À l'arrivée des policiers, ceux-ci ont trouvé des stupéfiants à l'intérieur de l'automobile et aussi dans les poches des occupants. Ceux-ci seront traduits en justice.

Deux cas de facultés affaiblies ont aussi été signalés. À 23 h 21, les policiers ont arrêté une personne qui circulait en état d'ébriété au coin des rues Deschamps et Frontenac, à Jonquière. Un peu plus d'une heure plus tard, les agents ont intercepté un individu qui lui aussi était éméché par la boisson. L'événement s'est produit sur le boulevard Mellon à Jonquière. Cet automobiliste en était à au moins un deuxième cas de conduite avec les facultés affaiblies.

Finalement, une dame a subi des blessures mineures à la suite d'une sortie de route sur le chemin Saint-André, à Jonquière. Il semble que l'alcool et la vitesse ne soient pas en cause dans cet accident de la route. ❑

MARÉE

CHICOUTIMI
Basse à 4 h 18 (1m5)
Haute à 10 h 01 (3m0)
Basse à 16 h 06 (1m6)
Haute à 21 h 55 (3m5)

LA BAIE
Basse à 3 h 31 (1m8)
Haute à 9 h 35 (3m4)
Basse à 15 h 07 (2m0)
Haute à 21 h 47 (3m9)

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Ensoleillé
Max : 3 • Min : -2

MARDI
Soleil et nuages
Max : 1 • Min : -5

MERCREDI
Nuageux
Max : 6 • Min : -1

LEVER
7 h 15

COUCHER
17 h 41

SOMMAIRE

Arts 33-34
Automobile ..... 25 à 31
Bandes dessinées 36
Détente 36
Décès 41
Économie 35
Horoscope 37
Petites annonces ..... 38 à 40
Sports ..... 43 à 47
Télévision 37

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7 H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT : 545-4664
Lundi au vendredi : 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA : 545-4664
AUTRES : 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél. : 549-4444 Fax : 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél. : 545-4474 Fax : 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

Le Quotidien

Directeur général du Centre multiservice de Saint-Jean-Eudes

Pettersen démissionne pour faire campagne



François St-Gelais
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le candidat dans le district numéro 10 de Saguenay, Marc Pettersen, a officiellement démissionné de ses fonctions de directeur général du Centre multiservice Saint-Jean-Eudes avant d'amorcer sa campagne, et ce, même s'il n'était pas légalement tenu de le faire.

En effet, le complexe jonquiérois est financé à plus de 70 % par Saguenay, et dépend étroitement de l'administration de la ville.

Pour cette raison, Marc Pettersen n'aurait pas pu agir comme DG de l'organisme tout en étant conseiller.

Toutefois, selon le service des communications du bureau du Directeur général des élections du Québec (DGEQ), le candidat aurait pu attendre son éventuelle élection avant de remettre officiellement sa démission aux autorités municipales.

« Dans cette situation, c'est le cumul des fonctions qui est impossible », note Cynthia Gagnon, du bureau du DGEQ.

Marc Pettersen soutient que c'est par choix personnel et afin d'avoir les coudées franches durant sa campagne qu'il a choisi de démissionner immédiatement de son poste.

« La politique constitue ma plus grande passion. J'aime ça. Je veux trouver des solutions, aider les citoyens, servir la collectivité. Ce n'est pas la première fois que j'abandonne une carrière pour faire campagne. Je suis à l'aise avec cette décision », affirme le candidat.

Situation différente

La situation est cependant différente dans le cas du conseiller sortant et candidat dans le district 15, Jacques Fortin, lequel occupe les fonctions de directeur général de la Pulperie de Chicoutimi.

Ce dernier peut cumuler les fonctions de DG et de conseiller municipal sans enfreindre aucune loi, certifie le bureau du DGEQ.

Sont en effet inéligible à être conseiller municipal les personnes occupant des fonctions officielles au sein d'organismes financés majoritairement par la ville en question, ou dont le budget de fonctionnement est adopté par la même ville, et où au moins la moitié du conseil d'administration est composé de membres directement issus de cette municipalité.

Ce qui n'est pas le cas à la Pulperie de Chicoutimi. ❑

Prière au conseil municipal

La décision aux citoyens

FRANÇOIS SAINT-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

CHICOUTIMI - C'est aux citoyens de décider si le maire de Saguenay, Jean Tremblay, peut prononcer ou non sa prière habituelle avant les séances du conseil municipal, et non aux tribunaux.

Les responsables du site Hermas.info ont expliqué leur position, cette semaine, en lien avec la publication sur leur page web d'un article dans lequel ils appuient sans réserve le combat du premier magistrat de Saguenay en faveur de la récitation de sa prière.

Ainsi, ceux-ci confirment que leur sortie visait à apporter un soutien personnel au maire Tremblay.

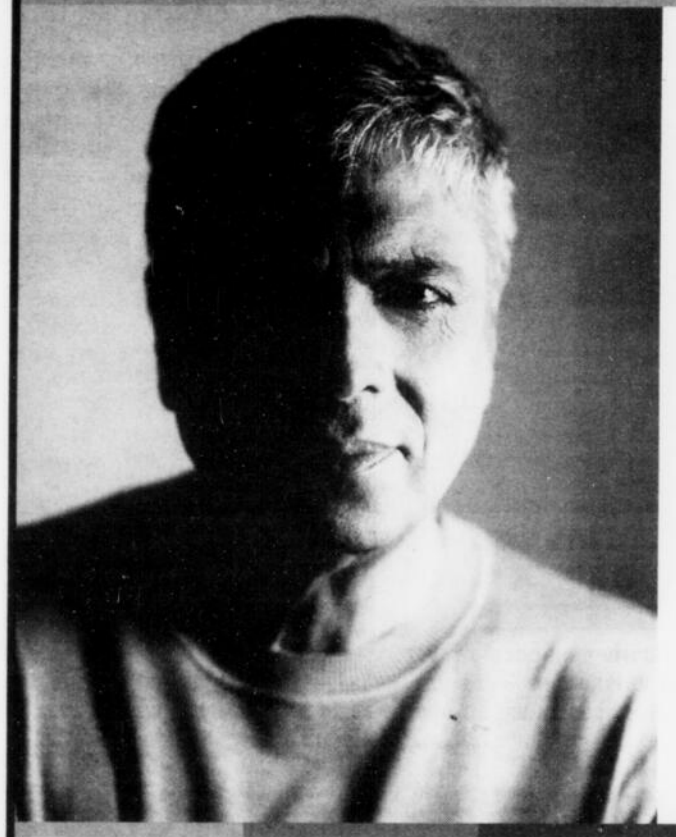
Dans un courriel expédié à l'auteur de ces lignes, les responsables du site martèlent aussi que selon eux, l'approbation ou la sanction du comportement du premier magistrat devrait revenir aux citoyens concernés eux-mêmes, et non aux tribunaux.

Ils indiquent aussi que le site Hermas.info, une collaboration franco-québécoise, tente d'apporter un éclairage différent sur la politique et la société et de mobiliser les chrétiens dans le cadre des débats publics.

De son côté, le maire de Saguenay, Jean Tremblay, a souligné avoir reçu des dizaines de courriels d'appui et d'encouragement au cours des derniers jours.

Comme l'a révélé le Progrès-Dimanche dans l'édition du 18 octobre, le site Hermas.info a publié un long article portant sur le combat mené par le maire Jean Tremblay afin de pouvoir continuer à réciter une prière en ouverture des séances publiques du conseil. Un hyperlien permettant d'expédier des courriels directement au premier magistrat y était affiché. ❑

THÉÂTRE DU SAGUENAY
DIFFUSEUR MAJEUR DE SPECTACLES



ENRICO MACIAS
La vie populaire
Mercredi 4 novembre / 20 h
Théâtre du Palais municipal

418.698.3333 ou 1.888.873.3333
www.palaismunicipal.com
www.theatredusaguenay.com
789935

gagnon FRÈRES La belle vie! · Culture et communications Québec · Patrimoine canadien · Ville de Saguenay · Bell

Parmi le TOP 10 au Québec pour la satisfaction de la clientèle!

PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC

✓ Plus de 25 techniciens certifiés
✓ Plus grande expertise
✓ Plus vaste inventaire de pièces authentiques
✓ Plus d'heures d'ouverture jour et soir:
Lundi - 7 h 30 à 21 h
Mardi au jeudi - 7 h 30 à 22 h
Vendredi - 7 h 30 à 17 h

CHEVROLET · Buick · Cadillac · GMC



BIENVENUE À LA CLIENTÈLE DE MUNGER PONTIAC BUICK

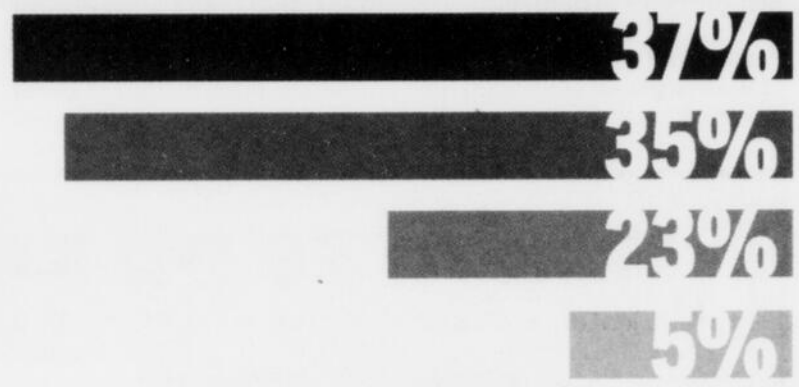
Cadillac CHEVROLET Buick GMC GM
789672

870, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI 418 696-4444 • 1 800 417-7226 (PACO) Visitez le www.paulalbertchevrolet.com

Impossible de prédire qui sera le successeur de Gérald Scullion

60 % des sondés peuvent

INTENTIONS DE VOTE
après répartition des indécis





Marc St-Hilaire
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - À une semaine du scrutin, il est impossible de prédire celui ou celle qui succédera à Gérald Scullion le 1er novembre prochain, à la tête de la ville d'Alma.

Selon un sondage réalisé par la firme Segma Recherche pour le compte du Quotidien et d'Astral Media, entre le 18 et le 24 octobre, les candidats Marc Asselin et Lucille Gagnon sont présentement nez à nez, le premier ne disposant que d'une maigre avance de deux pour cent après répartition des indécis.

En plus de Marc Asselin à 37 % et Lucille Gagnon à 35 %, Pierre Ste-Marie peut lui aussi rêver à la mairie avec 23 % des intentions de vote. En effet, malgré l'écart non négligeable qui le sépare des deux meneurs, celui-ci pourrait encore surprendre grâce à la proportion anormalement élevée de citoyens (une moyenne de 60 %) qui affirment que leur allégeance pourrait changer d'ici dimanche prochain.

Avec quelque 5 % des électeurs favorables à sa candidature, Syl-



Le maire sortant Gérald Scullion a suscité un taux de satisfaction de 70 % lors de son dernier mandat. (Archives)



Pierre Ste-Marie peut encore rêver à la mairie puisque 60 % des personnes sondées pourraient changer d'allégeance. (Archives)



Sylvain Tremblay est en quelque sorte éliminé de la course avec un maigre 5 %. (Archives)



Lucille Gagnon talonne le candidat Marc Asselin avec une différence de 2 points. Elle se démarque de son opposant principal en ce qui a trait au vote féminin, qui lui est favorable à 43 %. (Archives)

Priorité du prochain conseil municipal

Parmi les choix suivants, quelle devrait être selon vous la priorité de la prochaine administration municipale ?

Priorités	Total
Revoir le projet de rénovation du Centre Mario-Tremblay	26 %
Accélérer la construction d'une voie de contournement du quartier Isle-Maligne	21 %
Maintien voire réduction du niveau des taxes foncières	16 %
Rénovation des infrastructures de la ville (exemple: rue, égouts)	15 %
Revitalisation du centre-ville	10 %
Transparence de l'administration municipale	9 %
Ne sait pas/ne répond pas	3 %

Satisfaction à l'égard du maire

Êtes-vous satisfait du travail de Gérald Scullion comme maire d'Alma lors de son dernier mandat ?

Travail du maire Scullion	Total
Très satisfait	22 %
Assez satisfait	48 %
Satisfait	**70 %**
Peu satisfait	14 %
Pas du tout satisfait	7 %
Insatisfait	**21 %**
Ne sait pas/ne répond pas	9 %

Des Almatois plutôt indifférents aux priorités des élus

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Aucun engagement électoral évoqué lors de la campagne n'a suscité la passion collective à Alma.

Selon le sondage effectué par Segma Recherche, la modification de l'actuel projet de réfection du Centre Mario-Tremblay serait la priorité principale de 26 % des Almatois, ce qui est très loin de représenter l'unanimité.

Bien qu'il s'agisse d'un dossier de juridiction ministérielle, la construction d'une voie de contournement dans le secteur d'Isle-Maligne se classe bonne deuxième au palmarès des priorités avec 21 %.

Suivent ensuite le maintien ou la réduction du niveau des taxes foncières avec 16 %, la rénovation des infrastructures (rues, égouts, etc.) avec 15 %, la revitalisation du centre-ville avec 10 % et enfin, la transparence de l'administration municipale avec 9 %.

Trois pour cent des répondants ont refusé de répondre à cette question concernant les priorités.

« On remarque qu'il n'y a pas de dossier suffisamment "noir ou blanc" pour engendrer un mouvement lors du scrutin. Il n'existe aucune grande priorité, aucun projet qui rassemble massivement les gens à Alma », analyse le président de Segma Recherche, Raynald Harvey.

Scullion populaire

Par ailleurs, 70 % des participants au sondage se disent satisfaits du travail réalisé par le maire sortant Gérald Scullion, qui a annoncé son départ de la politique active en mai dernier.

Selon Raynald Harvey, le taux de popularité de Gérald Scullion, qui est équivalent à celui qu'il affichait en 2005, pourrait constituer un autre élément favorable à Marc Asselin. Conseiller depuis six ans, le candidat incarne en effet la continuité, alors que, de leur côté, Lucille Gagnon, Pierre Ste-Marie, et Sylvain Tremblay se sont clairement prononcés sur l'importance d'un changement de garde à l'hôtel de ville. ❑

encore changer d'avis !

vain Tremblay est, à toutes fins utiles, éliminé de la course.

« Il s'agit d'une lutte à deux et demi, illustre le président de Segma Recherche, Raynald Harvey. Ce qui est particulier à Alma, c'est qu'il n'y a pas beaucoup d'enthousiasme envers les trois principaux candidats. Plus de la moitié des gens sont prêts à changer leur vote, ce qui est énorme. Normalement, dans une course aussi serrée que celle-ci, la volatilité des intentions ne devrait pas dépasser 30 %. Soixante pour cent, on ne voit pas ça ailleurs. »

Raynald Harvey précise néanmoins que les appels enregistrés en fin d'exercice étaient de plus en plus favorables à Marc Asselin, ce qui laisse croire que le momentum est présentement de son côté.

> **« On a senti que les appuis à Marc Asselin étaient en hausse, alors que ceux de Lucille Gagnon diminuaient lors des deux dernières journées. »**
>
> **- Raynald Harvey**

« On a senti que les appuis à Marc Asselin étaient en hausse, alors que ceux de Lucille Gagnon diminuaient lors des deux dernières journées », confie le président de Segma Recherche.

Dans son rapport, Raynald Harvey souligne par ailleurs que de tous les candidats en lice, Marc Asselin est celui qui mise sur le plus grand nombre de partisans ayant arrêté définitivement leur choix, soit 44 % contre 39 % pour Lucille Gagnon.

Toutefois, Lucille Gagnon se démarque de son opposant principal en ce qui a trait au vote féminin, qui lui est favorable à 43 %.

Le sondage Segma Recherche-LE QUOTIDIEN-Astral Media a été effectué à partir des réponses de 400 répondants. Il comporte une marge d'erreur de plus ou moins 4,9 %, selon un intervalle de confiance de 95 %. ❑



Le momentum joue en faveur du candidat Marc Asselin.

(Archives)

Satisfaits du ministre Blackburn

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Soixante-huit pour cent des Almatois sont satisfaits du travail réalisé par le député fédéral Jean-Pierre Blackburn, depuis sa réélection en octobre 2008. Bien que ce résultat ne soit en rien exceptionnel, il confirme que le député de Jonquière-Alma demeure bien en selle.

« Globalement, il s'agit d'un bon score », affirme le président de Segma Recherche, Raynald Harvey.

Dans son rapport, ce dernier explique que « le taux de satisfaction, et surtout les "très satisfaits", ont tendance à augmenter avec l'âge des répondants ». Dans la même veine, il ajoute que « les gens qui pensent que le pire de la crise économique est passé ont tendance à être davantage satisfaits du travail de M. Blackburn ».

Selon lui, Jean-Pierre Blackburn n'a eu aucune incidence sur la présente campagne électorale. « Contrairement au spectre de Gérald Scullion, qui pourrait influencer le vote en faveur de Marc Asselin, je ne vois pas celui de Jean-Pierre Blackburn », illustre Raynald Harvey. ❑



Le député conservateur Jean-Pierre Blackburn demeure bien en selle avec 78% de taux de satisfaction.

(Archives)

CHEZ LÉO AUTOMOBILE,
ON LIQUIDE
NOS DÉMOS

ACCORD EX
Automatique, 4P, vert, 7 192 km (90282)



+ 4 pneus d'hiver gratuits

FIT SPORT
Manuelle, 4P, gris, 9 842 km (90134)



DES RABAIS ALLANT DE 2 500$ À 5 250$

ELEMENT EX
Automatique, 5P, bleu, 6 175 km (90471)



CIVIC
DX-A, manuelle, 4P, blanc, 5 082 km (90057)
DX-A, manuelle, 2P, argent, 4 472 km (90128)
EX-L, manuelle, 2P, noir , 6 512 km (90205)
LX-SR, automatique, 2P, gris, 7 824 km (90217)
DXG, automatique, 4P, rouge, 20 156 km (70816)
Hybrid, automatique, 4P, noir, 135 km (90122)



ODYSSEY EX
Automatique, 5P, cerise, 10 983 km (90282)



INSIGHT LX 2010
Automatique, 5P, rouge, 7 125 km (10-1)



RIDGELINE
Automatique, 4P, argent, 5 843 km (90044)



Léo Automobile
418 545-1190
www.leoautomobile.com
Présent depuis 63 ans et encore pour longtemps.

HONDA

N.B. : Toutes les photos sont à titre indicatif.

788638

Taux de participation de 6,1 pour cent au vote par anticipation

La population répond à l'appel

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Qui a dit que les élections municipales n'intéressaient personne ? Ça ne semblait pas le cas, hier après-midi, dans l'arrondissement de Chicoutimi. Bien au contraire.

Plus de deux heures après l'ouverture des bureaux de vote par anticipation à l'hôtel Le Montagnais, les électeurs étaient nombreux, très nombreux, dans la file d'attente. À une semaine du vote, il faut croire que les citoyens de Saguenay ont l'intention de démontrer aux candidats à la mairie et à un poste de conseillers que la politique municipale les intéresse encore.

À Saguenay, 6,1 pour cent des électeurs se sont prévalus de la première journée du vote par anticipation. En 2005, cinq pour cent des électeurs de Saguenay avaient posé le même geste. Pour Saguenay, il faut savoir que le vote par anticipation se poursuit aujourd'hui. Jusqu'à présent, près de 7000 électeurs sur les 114 178 inscrits ont exercé leur droit de vote à Saguenay.

Du côté d'Alma, le vote par anticipation a attiré 1300 des 24 000 électeurs inscrits, soit un pourcentage de 5,4 pour cent. Ils se sont prononcés en faveur de l'un des quatre candidats à la mairie qui veut succéder à Gérald Scullion. Les candidats almatois sont Marc Asselin, Lucille Gagnon, Pierre Sainte-Marie et Sylvain Tremblay.

« C'est certain que ça m'intéresse, mais cette élection a encore plus d'importance pour mon conjoint. Malgré tout, je voulais me prévaloir de mon droit de citoyen et exercer mon droit de vote. Si j'ai des choses à critiquer, ce n'est pas en restant à la maison que je vais y parvenir », explique Ginette Gagné, qui réside dans le quartier no 13 où le conseiller sortant Jacques Cleary livre la lutte à Lucien Frenette.

Sans dévoiler pour qui est allé son vote, M^me^ Gagné ne cache pas qu'elle va faire une croix du même côté que son mari, Gilles Tremblay.

« Je me souviens avoir brûlé le vote de mon père il y a plusieurs années. Il m'avait dit pour qui voter et j'avais fait exactement le contraire. J'ai eu des regrets par la suite. Cette fois-ci, j'ai voté du même côté que mon mari. Je ne voulais pas faire la même chose qu'à l'époque », a ajouté M^me^ Gagné.

Son époux était bien heureux d'entendre tout cela, mais il avoue que ça ne veut pas dire qu'il mène tout à la maison. « Oh non, ce n'est pas le cas », s'empresse d'ajouter Ginette Gagné.

« Mais voter c'est important, de dire Gilles Tremblay. Si nous ne nous rendons pas à l'urne, il nous sera difficile de critiquer les décisions des élus par la suite. Et le vote dans une élection générale, ça reflète la population. Il faut y aller », de dire M. Tremblay.

Le son de cloche est le même pour Lucienne Pilote-Proulx. Présidente de l'Âge d'or de Saint-Joachim et présidente de l'Association Marie-Reine, elle n'hésite pas un instant à recommander fortement à ses membres d'aller voter. « Moi je suis venu appuyer notre bon maire. Si je vote, c'est que je crois à l'importance des élections. En plus, il faut faire sortir le vote. Les gens doivent se prononcer.

« J'incite fortement mes membres à se rendre aux urnes. Je ne vais pas leur dire pour qui voter, mais je sais qu'ils vont pencher du bon bord », dit-elle. ❑



Plusieurs citoyens d'Alma ont exercé leur droit dans le cadre du vote par anticipation. Ils ont le choix entre quatre candidats à la mairie.

(Photo Claudine Girard)



Les deux candidats à la mairie de Saguenay, Michel Potvin et Jean Tremblay, ont accepté de se serrer la main pour le photographe. Les deux hommes l'avaient aussi fait à leur arrivée au bureau de vote.

(Photo Rocket Lavoie)



Il y avait foule au Montagnais pour le vote par anticipation. La file d'attente a commencé rapidement après l'ouverture des bureaux de vote.

(Photo Rocket Lavoie)

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2009-10-25

La Quotidienne : 3 542 — 4 0982

Banco : 05 09 11 12 13 19 23 30 33 34 — 35 36 39 41 48 49 51 54 64 65

Triplex : 10 21 — 25 26 29

Astro : Jour 21 - Mois FÉVRIER - Année 97 - Signe CANCER

Extra : 4538403

Résultats des tirages du : 2009-10-24

Lotto 6/49 : 05 13 25 34 36 46 — compl. 41

	Gagnants	Lots
6/6	2	6 201 410,00 $
5/6+C	0	334 920,80 $
5/6	125	2 213,40 $
4/6	7 685	68,20 $
3/6	141 130	10,00 $
2/6+C	87 513	5,00 $
Ventes totales :		16 326 756 $

Prochain gros lot (approx.) : 3 500 000 $

Québec 49 : 09 10 26 28 35 39 — compl. 31

	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+C	0	75 000,00 $
5/6	10	750,00 $
4/6	576	75,00 $
3/6	12 033	10,00 $
2/6+C	9 070	5,00 $
Ventes totales :		736 321,00 $

Extra : 3917808

Lotto MAX — CE VENDREDI, 40 MILLIONS $. VIVEZ VOS RÊVES AU MAX.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/video

Vous avez besoin d'un nouveau système téléphonique?
Faites affaires avec un spécialiste
100 % régional
L'avenir en toute confiance!
PerronTélécom
Panasonic
des idées pour la vie
Détaillant agréé
Notre priorité votre satisfaction!
2 succursales afin de mieux vous servir
Roberval Tél.: (418) 275-1281
Jonquière Tél.: (418) 542-3871
788085

Tremblay et Potvin satisfaits

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Jean Tremblay et Michel Potvin sont heureux. Les citoyens de Saguenay semblent déterminés à aller voter, à s'exprimer en prévision de l'élection générale municipale du 1er novembre.

Comme partout ailleurs au Québec, le Saguenay-Lac-Saint-Jean a offert, hier, aux citoyens en âge de voter, la possibilité de le faire par anticipation. De nombreux bureaux de vote ont été ouverts dans chacune des municipalités où des élections se tenaient.

À Saguenay, les deux candidats à la mairie ont effectué une tournée des différents bureaux de vote, question de rencontrer les citoyens et de leur faire penser de mettre un X de leur côté, advenant que le choix final ne soit pas encore fait.

« Je n'ai jamais vu autant de monde que ça pour un vote par anticipation. Je ne sais pas si ça s'est déjà produit auparavant, mais moi, c'est la première fois que j'en vois autant. Je pense que c'est une bonne chose de voir autant de gens. Ça démontre que les citoyens s'intéressent encore à la politique municipale et à l'élection », note le maire sortant Jean Tremblay, que le sondage du QUOTIDIEN donne vainqueur par une grande majorité.

Michel Potvin, son adversaire, n'a pas caché lui non plus sa surprise de voir autant de gens se déplacer pour le vote par anticipation.

« Je crois que c'est bon signe pour moi. Le vote assuré, celui qui est garanti, est plus fort pour Jean Tremblay que pour moi. D'où l'importance de faire sortir le vote. Je pense que plus le taux de participation sera élevé, meilleures seront mes chances de l'emporter. Tout ce que je sais, c'est que tout ça démontre que les citoyens s'intéressent à l'élection, surtout avec tout ce qui s'est passé à Montréal. Heureusement, ici, ce n'est pas la même chose. J'ai dénoncé certaines choses, mais il n'y a pas eu de campagne de salissage et il n'y en aura pas non plus dans la dernière semaine », de dire Michel Potvin.

Apostrophé

D'autre part, le maire sortant Jean Tremblay a été apostrophé par une électrice, quelques minutes avant que celle-ci ne se rende à l'urne.

« La journée que vous allez rendre l'hôtel de ville accessible aux personnes en fauteuil roulant, vous allez avoir de l'allure », lui a lancé Colette Chamberland.

Cette dame, qui se déplace en fauteuil motorisé, aimerait bien assister aux réunions du conseil municipal, mais ne peut s'y rendre en raison de son état de santé. « J'aimerais bien aller payer mon compte de taxes comme les autres à l'hôtel de ville ou encore pouvoir assister à une rencontre du conseil municipal. Mais l'accès n'est pas possible à l'hôtel de ville de Chicoutimi », a lancé Mme Chamberland.

Le maire de Saguenay a rétorqué que les dirigeants de l'Association des personnes handicapées préfèrent que la ville investisse les 600 000$ prévus à l'installation d'ascenseurs dans les hôtels de ville sur les trottoirs et à l'accessibilité de certains secteurs.

« Si nous mettons 600 000$ pour des ascenseurs, cela va geler le budget pour les personnes handicapées pour très longtemps. On reçoit plus de demandes pour que l'on aménage les toilettes de façon intéressante et corrige les trottoirs. De plus, lors des huit dernières années, je n'ai eu que deux demandes pour avoir un accès aux réunions du conseil municipal », a conclu Jean Tremblay.

Mme Chamberland veut bien le croire, mais elle ajoute que les dirigeants de son association sont sur leurs jambes, eux. ❑



Les pilotes de rallye de Yokohama gagnent les championnats nord-américains de rallye sur des pneus IceGuard IG20.

PARFAITS SUR GLACE.

ET CHEZ LES MEILLEURS DÉTAILLANTS.



13 à 15 po CARTE-CADEAU de 25 $* par jeu de 4 pneus

16 à 17 po CARTE-CADEAU de 50 $* par jeu de 4 pneus

18 po et plus CARTE-CADEAU de 100 $* par jeu de 4 pneus

Jusqu'au 1er décembre 2009 vous obtiendrez chez les détaillants de pneus majeurs une carte-cadeau** d'un montant allant jusqu'à 100 $ à l'achat d'un jeu de quatre pneus d'hiver. Une bonne façon de donner un coup de pouce à l'adhérence hivernale de votre voiture et un coup de pouce à votre budget! **Détails ici même.**

* Sur un jeu de quatre pneus achetés entre le 15 septembre et le 1er décembre 2009. Les formules de réclamation doivent être soumises avant le 15 décembre 2009. Certaines restrictions existent.
** La carte n'est pas exactement celle qui est montrée. Les clients qui se qualifient recevront leur carte-cadeau du détaillant dès que le détaillant désiré sera choisi.

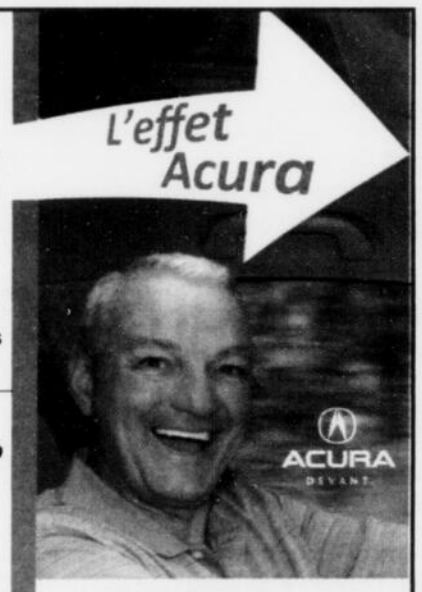
www.Yokohama.ca YOKOHAMA LES SUPERFORMANTS

LES PNEUS M. GAGNÉ
2685, du Pont Sud, Alma
418-662-4013 / 1-800-465-4735

Membre du réseau UNIPNEU

789506

ALMA ACURA
Jusqu'où vos sens peuvent vous conduire
Service 3 ans / 300
PARTOUT AU SAGUENAY LAC-SAINT-JEAN
Fini les pertes de temps!
Ne vous déplacez plus!
Alma Acura ira chercher votre véhicule à la maison ou au bureau **pendant 3 ans**
*Le versement pour le Service 3 ans / 300 est offert au client moyennant un déboursé de: 300$



TL AVEC SH-AWD
PDSF 44 490$
RABAIS À L'ACHAT COMPTANT - 5 500$
38 990$*
PRIX À L'ACHAT COMPTANT



MDX AVEC SH-AWD
PDSF 52 900$
RABAIS À L'ACHAT COMPTANT - 9 000$
43 900$*
PRIX À L'ACHAT COMPTANT



* Ces offres d'une durée limitée s'appliquent aux livraisons au détail pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura TL AWD 2009 et MDX 2009, achetés et livrés du 1er octobre 2009 au 2 novembre 2009 chez les concessionnaires Acura participants. Voyez les détails ci-dessous. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits au registre, les frais de transport et d'inspection prélivraison de 1 895 $ ainsi que les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, les droits sur pneus neufs et les taxes sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Valide sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. * Le PDSF initial est de 44 490 $/52 900 $ pour les modèles neufs Acura TL AWD 2009 (UA9629JJ) et MDX 2009 (YD2829JN). Le rabais de 5 500 $/9 000 $ sur la gamme des modèles TL AWD 2009/MDX 2009 est applicable avant les taxes. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails.

Alma Acura
2615 ave du Pont sud, Alma (Qc)
1 866 660-2429
alma-acura.com

785112

UN MAIRE pour TOUS les citoyens de Saguenay !



PAYÉ ET AUTORISÉ PAR ANDRÉ LEBLOND, AGENT OFFICIEL DE MICHEL POTVIN

MICHEL POTVIN

787706

ÉDITORIAL

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com



Carol **Néron**

cneron@lequotidien.com

Ça chauffe à Alma !

À une semaine du scrutin, tout peut encore arriver dans la Cité de l'hospitalité. Même si Marc Asselin termine en tête du sondage réalisé par Segma Recherche, pour le compte du Quotidien et Astral Média, Lucille Gagnon le talonne de très près. Seulement deux points séparent, en effet, les deux meneurs. Le favori mène avec 37 % des intentions de vote alors que sa principale adversaire récolte 35 % des intentions.

Mince espoir

Pierre Sainte-Marie doit se contenter d'un mince 23 %. Mais, attention ! Rien ne dit que le dernier membre du trio mordra la poussière, dimanche soir prochain.

Car, parmi les 400 Almatois interrogés du 18 au 24 octobre dernier, 60 % d'entre eux affirment qu'ils pourraient encore changer d'idée... En gros, c'est d'ailleurs le même genre de scénario qui risque de se dérouler à Roberval. Selon Raynald Harvey, de Segma Recherche, il s'agit d'un pourcentage anormalement élevé qui permet à Pierre Sainte-Marie d'entretenir un mince espoir.

Cette fois, Lucille Gagnon surprend. Elle n'en est pas à sa première tentative pour se faire élire à la mairie, mais elle a toujours dû se contenter de scores anémiques pendant ses campagnes électorales précédentes.

En 2009, la candidate recrute ses appuis surtout auprès des femmes. Les citoyens qui l'ont favorisée aux élections municipales de 2005 se souviennent encore très bien de sa présence, puisqu'elle récupère 67 % des gens qui lui ont fait confiance à ce moment-là.

Marc Asselin

Marc Asselin trouvera à se rassurer dans le fait que son vote paraît plus ferme. Il essaime passablement, aussi, dans les appuis obtenus par Gérald Scullion en 2005. Cet élément a son importance puisque les personnes interrogées affirment être satisfaites (70 %) du travail effectué par Gérald Scullion pendant toute la durée de son passage à l'hôtel de ville.

Une semaine chargée attend Marc Asselin et Lucille Gagnon tandis que Pierre Sainte-Marie peut espérer, quant à lui, se glisser entre les deux. Une possibilité qui n'est jamais à écarter définitivement du revers de la main, surtout quand plusieurs candidats sont inscrits dans la même course et qu'un seul d'entre eux aura le droit de revendiquer la victoire. Un « outsider » peut profiter de l'essoufflement des autres pour prendre la tête.

Rappelez-vous comment un certain Stéphane Dion s'est retrouvé, à sa grande surprise et celle de Michael Ignatieff, à la tête des libéraux fédéraux lors de la dernière course au leadership de ce parti...

Un qui n'a pas à se faire d'illusions, pour ce qui est de l'issue des élections de dimanche, c'est bien Sylvain Tremblay. Il finit en queue de peloton avec seulement 5 % des intentions de vote.

Le gagnant : Gérald Scullion

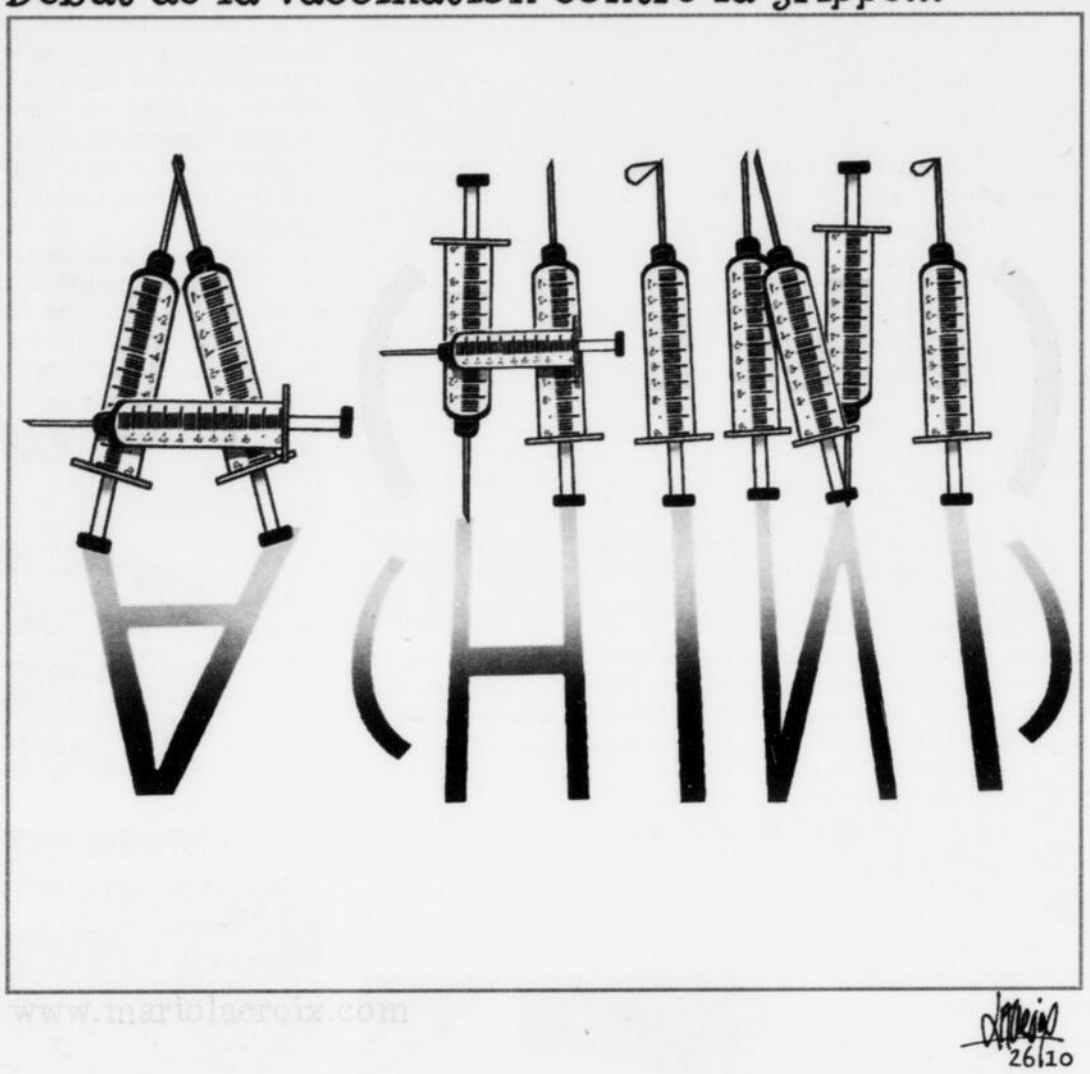
Enfin, Segma Recherche a soumis des thèmes à son échantillonnage afin de savoir lequel devait faire l'objet d'une priorité du prochain conseil municipal. Aucun véritable consensus ne semble se dégager au sein de la population à ce sujet.

Le projet de rénovation du Centre Mario-Tremblay retient l'attention des 26 % des sondés, suivi de la voie de contournement d'Isle-Maligne (21 %). Et qui est le grand gagnant de ce sondage ? Nul autre que Gérald Scullion, qui a décidé de se retirer de la politique municipale. L'été dernier, la nouvelle a pris tout le monde par surprise. L'impression générale voulait que le maire sortant soit élu sinon par acclamation, à tout le moins en empruntant une voie aussi royale que celle réservée présentement à Jean Tremblay du côté de Saguenay.

Malgré quelques critiques qui l'ont accablé au cours des dernières semaines dans les médias, provenant notamment de citoyens qui se sont exprimé via la tribune Opinion du Quotidien, Gérad Scullion quitte la scène municipale avec un taux de satisfaction de 70 %. « C'est élevé », précise encore Raynald Harvey, de Segma Recherche. Ce à quoi nous pourrions ajouter : même si on compare ce taux à ceux du duo Régis Labeaume/Jean Tremblay, c'est fort respectable !

Le futur ex-maire d'Alma pourra toujours inclure le verdict de cette ultime consultation populaire dans son CV !

Début de la vaccination contre la grippe...



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

En faveur d'élections simultanées

Les raisons qui motivent le cynisme de la population envers les élus en général sont multiples et complexes ; je laisse le soin aux spécialistes de les analyser en profondeur. Mais, un constat demeure : les citoyens vont de moins en moins voter et il n'y a pas suffisamment d'intérêt de la population pour les postes électifs. Lors des élections municipales de 2005, par exemple, 55 % des maires et 61 % des conseillers ont été déclarés élus sans opposition.

Certains profitent de cette occasion pour remettre en cause la légitimité des personnes en place. Nous nous inscrivons en faux contre cette attitude qui équivaut à nier les principes fondamentaux de la démocratie. La Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) souhaite plutôt proposer une solution qui s'inscrit dans une démarche de valorisation du rôle d'élu, soit la tenue d'élections scolaires-municipales simultanées.

Rapport

La tenue d'élections scolaires-municipales simultanées réglerait l'un des irritants majeurs pour le citoyen, soit le nombre de rendez-vous électoraux. Bien que plusieurs arguent que l'effort demandé est minime par rapport aux avantages qui découlent du fait de vivre en démocratie, il n'en reste pas moins que la plupart d'entre nous avons l'impression de vivre une constante course contre la montre. La tenue d'élections scolaires-municipales simultanées aurait donc comme effet de « rentabiliser » le déplacement de l'électeur.

L'argument économique n'est pas à négliger, non plus. La tenue d'élections engage des sommes considérables ; les électeurs, qui sont aussi des contribuables, sont sensibles à cette question. Les économies que représenterait la tenue d'élections simultanées pourraient certainement convaincre les électeurs que le déplacement en vaut la peine.

Santé démocratique

Enfin, le dernier aspect de la question, et non le moindre, est l'impact que la tenue d'élections simultanées aurait sur la vitalité de la démocratie en général. Car, une hausse du taux de participation aux élections valoriserait la fonction d'élu. Une situation dont tout le monde bénéficierait, tant les citoyens, les élus, que notre démocratie.

Il primordial que le gouvernement, le Directeur général des élections, les municipalités et les Commissions scolaires commencent à travailler, dès maintenant, pour que la tenue d'élections simultanées soit une réalité en 2013, date prévue des prochaines élections municipales.

D'ici là, nous croyons que l'intérêt soutenu des médias sur le sujet sera un autre facteur qui augmentera l'intérêt de la population pour la question. Nous croyons qu'il est temps que le Québec s'ajuste à ce qui se fait ailleurs au Canada et aux États-Unis.

Et si l'enjeu réel était, tout simplement, la réhabilitation de la démocratie au sens noble du terme ?

Josée Bouchard
présidente
FCSQ

Elle se trouvait dans le coffre arrière de la voiture

Une adolescente périt dans un grave accident

MARC GENDRON
La Voix de l'Est

GRANBY - Une virée entre amis a pris une tournure dramatique pour un groupe d'une douzaine d'adolescents de la région, tôt hier matin. Au retour d'une soirée dans un établissement réservé aux 14 à 18 ans de la région de Saint-Jean-sur-Richelieu, les deux véhicules dans lesquels ils voyageaient sont entrés en contact, lors d'une manoeuvre de dépassement, projetant l'un d'eux hors de la route et causant la mort de l'une de ses occupantes.

L'adolescente de 14 ans, Marie-Pier Paquette d'Ange-Gardien, était passagère de la Kia Rio, où six autres personnes d'âge mineur étaient aussi installées. Faute d'espace, Marie-Pier et un autre jeune de 15 ans avaient pris place dans le coffre de la petite voiture à hayon. L'automobile filait sur le Chemin des Patriotes en direction nord en suivant une autre voiture, une Crown Victoria ressemblant à une voiture de police banalisée, celle-ci occupée par cinq personnes qui arrivaient de la même fête.

« Je ne peux pas vous dire si les 12 jeunes impliqués se connaissaient tous, mentionne l'agent Martin Anctil de la police de Saint-Jean-sur-Richelieu, mais on sait qu'il y avait un lien entre eux. »

Vers 2h50, alors que les deux véhicules traversaient le secteur de Saint-Athanase à bonne vitesse, le conducteur de la Kia Rio a tenté une manoeuvre de dépassement aux dépens du véhicule qu'il suivait. Les deux voitures sont alors entrées en collision. Après le contact, le conducteur de la Rio a perdu la maîtrise de sa voiture qui a dérapé en direction de la rivière Richelieu, située à une cinquantaine de pieds en contrebas de la route. L'automobile a finalement été stoppée par une rangée d'arbres, mais malheureusement, sous la force de l'impact, la jeune victime a été éjectée du coffre.

Les autres occupants de la voiture ont aussi été blessés. Les secouristes ont même dû utiliser des pinces désincarcération pour libérer certains d'entre eux. Quant au garçon qui partageait le coffre de la voiture avec la jeune Gardangeoise, il serait le plus gravement blessé du groupe et reposerait toujours entre la vie et la mort dans un hôpital de Montréal.

Accusations

Les conducteurs des deux voitures, tous deux âgés de 17 ans, feront face à des accusations de conduite dangereuse ayant causé la mort, dès ce matin, au palais de justice de Saint-Jean-sur-Richelieu. Le conducteur de la Rio devra aussi répondre d'une accusation de négligence criminelle.

« Pour le moment, on ne croit pas que l'alcool soit en cause dans cet accident, précise le policier Martin Anctil. Mais si des prélèvements sanguins faits à l'hôpital démontrent que le conducteur de la voiture avait les facultés affaiblies, d'autres accusations pourraient s'ajouter. »

Sans admettre que les deux conducteurs coursaient l'un contre l'autre au moment de la collision, le policier a confirmé que les deux véhicules s'étaient dépassés à quelques reprises avant la manoeuvre fatale.

Le bureau du coroner a aussi ouvert une enquête. Mais l'inexpérience, la vitesse et surtout la témérité des deux jeunes conducteurs seraient les causes retenues pour expliquer cette embardée mortelle. ❑



Des adolescentes se sont recueillies sur le site de l'accident qui a coûté la vie à Marie-Pier Paquette, 14 ans.

(Photo La Presse)



Les jeunes diplômés de tout le Québec ont eu droit à une véritable visite de la région du Saguenay durant trois jours. Objectif : les amener à s'établir sur le territoire de la ville de Saguenay et de la MRC du Fjord-du-Saguenay. Trois ont déjà dit oui. Ils étaient accompagnés des organisateurs des Séjours exploratoires.

(Photo Rocket Lavoie)

17e édition des Séjours exploratoires

Opération charme pour 14 diplômés

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les gens du Saguenay ont fait les beaux yeux à 14 diplômés québécois dans le but avoué de les attirer vers la région afin qu'ils s'y établissent.

La 17e édition des Séjours exploratoires, de l'organisme Place aux jeunes et organisée conjointement avec la Ville de Saguenay et la MRC du Fjord-du-Saguenay, donne l'occasion à des jeunes de 18 à 35 ans de découvrir le Saguenay, à y voir les bons côtés et même les amener à s'y établir.

Coordonnatrice de l'activité et agente de migration à Saguenay, Jennifer Paré croit que l'événement s'est bien déroulé et elle n'a pas hésité à dire que ce fut un succès. « Des 14 diplômés qui se sont rendus dans la région, deux ont déjà décidé de s'y installer, alors qu'une troisième personne le fera dans les semaines à venir. Nous pensons que d'autres jeunes pourraient choisir la région dans les mois à venir. Nous croyons que nos intervenants ont été assez convaincants », indique Jennifer Paré.

Durant trois jours, les jeunes diplômés ont profité de l'occasion pour découvrir un nouveau milieu de vie, pour visiter la région de Saguenay. Ils ont notamment participé à un rallye à L'Anse-Saint-Jean.

« Ils ont aussi rencontré des entrepreneurs de la région et ont participé à des activités de réseautage. Ils ont aussi été accompagnés par un mentor, une personne de leur domaine d'études qui a été en mesure de leur parler de la région et des entreprises régionales. Ce volet professionnel peut donner une idée à un diplômé sur les perspectives d'avenir dans le secteur de Saguenay », reprend Jennifer Paré.

Les nouveaux diplômés ont réussi leurs études dans divers domaines. Il est notamment question de génie mécanique, d'arts visuels, de mécanique industrielle, de finance, d'ingénierie électrique, d'architecture, de génie industriel, de chimie analytique, de marketing, de mode et de génie civil.

Un seul des 14 diplômés est originaire de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Plusieurs demeurent à Montréal.

Il semble bien que l'initiative de Saguenay, qui a aussi lieu au Lac-Saint-Jean, donne des résultats positifs. En 2008-2009, le rapport annuel de Place aux jeunes laisse voir que 60 personnes se sont établies à Saguenay grâce à un soutien individuel et que 33 autres ont pris racine dans la MRC du Fjord-du-Saguenay. L'organisme a aussi permis à 61 jeunes de participer à une entrevue pour un emploi. ❑

« Des 14 diplômés qui se sont rendus dans la région, deux ont déjà décidé de s'y installer, alors qu'une troisième personne le fera dans les semaines à venir. Nous pensons que d'autres jeunes pourraient choisir la région dans les mois à venir. »

- Jennifer Paré, agente de migration

Vaccination contre la grippe A (H1N1)

Ottawa tente de convaincre les Canadiens

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Une importante campagne publicitaire aura lieu au cours des prochaines semaines afin de faire changer d'avis les Canadiens réticents à se faire vacciner contre la grippe A (H1N1), a appris La Presse Canadienne.

Cette campagne est mise en place alors que les autorités tentent de persuader la population de se retrousser les manches pour recevoir le vaccin. Cependant, les publicités ne seront pas prêtes lorsque la plupart des provinces entreprendront leurs campagnes de vaccination, lundi.

Contrairement à celles qui sont actuellement diffusées, qui recommandent aux Canadiens de tousser et d'éternuer dans un bras plutôt que dans les mains, en plus de se laver souvent les mains avec du savon et de l'eau chaude, les nouvelles publicités presseront les gens à recevoir le vaccin contre la grippe porcine.

> **Les résultats d'un récent sondage mené par la maison Harris/Décima pour le compte de La Presse Canadienne laissent entendre que les Canadiens ne semblent pas percevoir le virus H1N1 comme une menace personnelle, tout en indiquant que peu d'entre eux ont l'intention de se faire vacciner.**

« Il y en aura d'autres durant le mois, c'est certain », a affirmé Tim Vail, porte-parole de la ministre fédérale de la Santé, Leona Aglukkaq.



Une importante campagne publicitaire sera lancée sous peu afin de persuader la population de se faire vacciner contre la grippe A (H1N1). Actuellement, plusieurs Canadiens ne sont pas convaincus qu'ils devraient se rendre dans les lieux de vaccination.

(Photo PC)

Budget

L'Agence de la santé publique du Canada a déjà dépensé des millions de dollars pour informer les Canadiens au sujet du virus H1N1 et des façons d'éviter de le contracter.

L'agence a fait passer son budget publicitaire à 8,5 millions $, ce mois-ci. Des publicités sont publiées dans les journaux, affichées dans les véhicules de transport en commun et diffusées à la radio.

Néanmoins, de nombreux Canadiens demeurent mal à l'aise face au vaccin ou ne sont pas convaincus qu'ils devraient se le faire injecter.

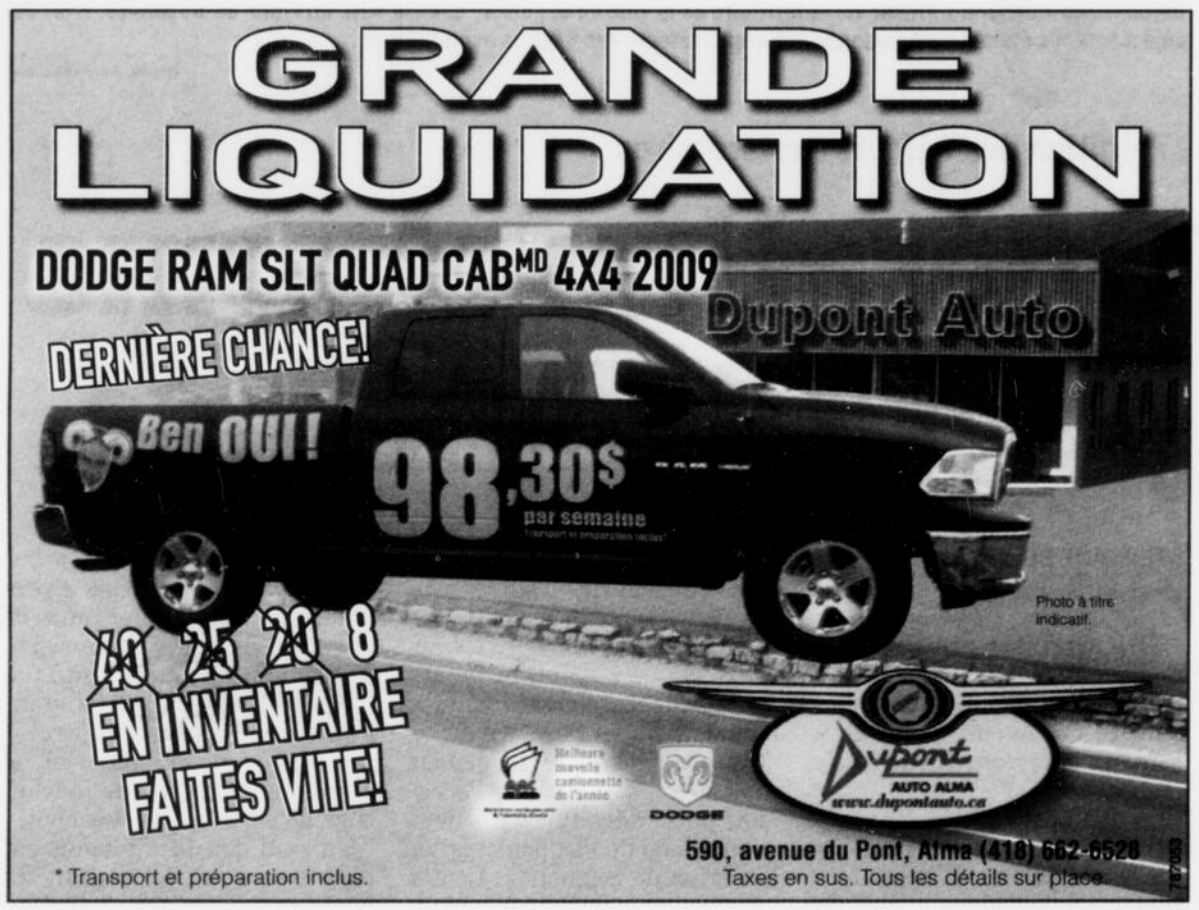
Sondage

Les résultats d'un récent sondage mené par la maison Harris/Décima pour le compte de La Presse Canadienne laissent entendre que les Canadiens ne semblent pas percevoir le virus H1N1 comme une menace personnelle, tout en indiquant que peu d'entre eux ont l'intention de se faire vacciner.

Selon cette enquête d'opinion, ayant eu lieu du 1er au 5 octobre, seulement un tiers des gens comptent recevoir le vaccin, contrairement à 45 pour cent à la fin du mois d'août.

> **De nombreux Canadiens demeurent mal à l'aise face au vaccin ou ne sont pas convaincus qu'ils devraient se le faire injecter.**

Il est possible que les Canadiens soient préoccupés par certaines informations véhiculées au sujet du vaccin. Une étude dont les conclusions n'ont pas été officiellement publiées laisse entendre que les personnes qui ont reçu le vaccin contre la grippe saisonnière, l'an dernier, ont deux fois plus de chances de contracter le virus H1N1 que celles qui ne se sont pas fait vacciner. ❑







Émissions spéciales
ÉLECTION À LA MAIRIE DE SAGUENAY

AUJOURD'HUI, Jean-Pierre Girard reçoit le candidat Jean Tremblay et **DEMAIN**, son opposant, Michel Potvin.

RADIO
PREMIÈRE CHAÎNE
93,1 Lac-Saint-Jean 93,7 Saguenay
EN DIRECT
HEURE DE POINTE
16 h 30

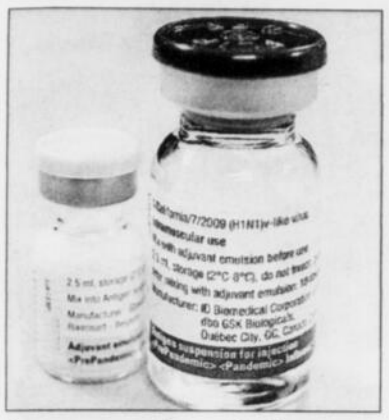
TÉLÉVISION
EN REDIFFUSION
TÉLÉJOURNAL
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
18 h 30

789515

RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET
Radio-Canada/saguenaylac

Près de 62 % du personnel de la santé a été vacciné dans le Bas-Saint-Laurent

Médecins et infirmières donnent l'exemple



La campagne de vaccination contre le virus de la grippe A (H1N1) a pris son envol hier dans le Bas-Saint-Laurent. (Photo PC)

PRESSE CANADIENNE

TROIS-PISTOLES - Ce sont 62 pour cent des membres du personnel du réseau de la santé des Basques, dans le Bas-Saint-laurent, qui ont choisi de se faire vacciner samedi contre le virus de la grippe A (H1N1), donnant ainsi le coup d'envoi de cette campagne chez les employés du secteur de la santé.

Au total, ce sont 180 employés et 11 médecins qui ont répondu à l'appel pour ce vaccin.

Les autorités du Centre de santé et de services sociaux des Basques (CSSS) estiment que ce taux constitue, dans un si court délai, une participation inespérée malgré des conditions météorologiques défavorables qui sévissaient dans cette région.

Date de vaccination

Les employés qui n'ont pu se prévaloir du vaccin samedi pourront l'obtenir les 27 et 28 octobre. Les dates de vaccination pour les clientèles de moins de 65 ans présentant une maladie chronique, les femmes enceintes et les enfants de moins de cinq ans seront annoncées cette semaine.

Éclosion

C'est l'éclosion de la grippe A (H1N1) à l'école secondaire l'Arc-en-ciel de Trois-Pistoles survenue en début de semaine dernière qui a déclenché cette opération; 16 prélèvements sur 19 élèves ont été analysés au CHUL et se sont révélés positifs.

Les autorités scolaires ont dénombré jusqu'à 128 absences (toute catégorie) sur les 400 élèves de l'école dont 71 présentant des symptômes d'allure grippale.

L'école doit ouvrir normalement ses portes ce matin. ❑





DE LAC & DE FJORD

*Seductora Italia**



Steeve Tremblay

steevetremblay@lequotidien.com

Hier s'est terminée la 21e édition de Saguenay en bouffe. Quelle délicieuse initiative que d'offrir aux Saguenéens et Jeannois l'opportunité de découvrir la cuisine de différents pays année après année. Même si s'asseoir à table pour déguster le repas est en soi fort agréable, c'est en feuilletant le fascicule du Festival que la salive commence à couler. Rien que pour choisir à quelle table nous irons nous rassasier, il s'est passé plus d'une semaine avant qu'un choix définitif s'impose et, bien entendu, il n'y avait plus de place lorsqu'on a appelé. C'est la vie, on ne risque pas d'excès de vitesse en conduisant notre voiture sans clef. Ainsi, c'est à Cépal que nous nous sommes retrouvés pour savourer la cuisine des mafiosi et des tifosi, la séduisante Italia!

Bon, j'aurais préféré me payer un vrai séjour au pays du valpolicella et du sangiovese, mais on va dire que cette petite excursion a contribué à faire oublier la pluie froide du week-end. Pour l'ambiance, le site est enchanteur et le digestif près du foyer donne à ce complexe champêtre une touche chaleureuse bien appréciée. Pour le reste, notre petit groupe est resté plutôt neutre. Chacun ses goûts affirme le dicton, et l'Italie a sûrement d'autres facettes à proposer. J'aime mieux continuer à rêver de mes mets stéréotypés que sont les spaghettis, macaronis, linguines et rêver du typique Italien faisant voler dans ses mains la pâte d'une délicieuse pizza où la sauce tomate règne en maître. La prochaine édition de Saguenay en bouffe arrivera bien vite et il me tarde déjà d'essayer d'autres cuisines du monde, car qu'on aime ou pas, il faut s'y tremper les lèvres pour pouvoir connaître mieux ses goûts et élargir ses connaissances.

Du côté d'Alma, les élus municipaux nous avaient promis un Festival aux couleurs de l'Alsace suite à leur voyage outre-mer en début d'année. Découvrir la cuisine de l'Alsace et la culture de ce coin de pays, on a bien hâte d'y être! En attendant, c'est à la maison qu'on se prépare choucroute et saucisses en sifflant une coupe de Riesling bien froid. Après les élections, peut-être...

** Séduisante Italie*



// TACON-SITE

La municipalité de Saint-Gédéon a procédé la semaine dernière à l'inauguration de son Tacon-Site situé à Larouche. Pour souligner son titre de « municipalité de l'eau » de la région, le maire Yvon Drolet y est allé d'un lancement d'un sceau d'eau au lieu de la traditionnelle coupe de ruban qui sied à ce genre d'activité.

(Photo Steeve Tremblay)





// BLITZ

C'était le « blitz téléphonique » de la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, jeudi dernier, qui se tenait au centre commercial Centre Alma. On y avait installé différents kiosques en plus de la centrale téléphonique. Sur la première photo, Julien Simard fait mesurer sa glycémie par Raymond Tremblay et Doris Gauthier tandis que sur la deuxième photo, c'est l'Almatoise Huguette Boisvert qui fait prendre sa tension artérielle par Louis-Henri Gagnon et Daniel Larouche.

(Photos Steeve Tremblay)



◄ **// ANNIVERSAIRE**

La Caisse Desjardins d'Alma a profité de la semaine de la coopération pour honorer les anniversaires de service de quelques-uns de ses employés dont Marie-Claude Tremblay (15), Diane Tremblay (20), Guylaine Fiset (25), Marlène Compartino (15), Janique Coudé (20), Lorraine Néron (30), Jacynthe Gilbert (20), Carole Munger (30), Laurent Villeneuve (30), Ruth Tremblay (35), Sylvie Pedneault (35) et Caroline Boudreault (15).

(Photo Michel Tremblay)



// HOMMAGE

Les membres du Club Kiwanis d'Alma ont souligné la semaine dernière le travail du président sortant du Club, Christian Fortin, et lui ont remis une plaque et une montre en guise de remerciement pour son excellent travail à la tête de l'organisme. Le lieutenant-gouverneur sortant de la Division 17, Laurier Landry, et le président du Club, Luc Brisson, ont procédé à la remise.

(Photo Steeve Tremblay)



88 % des intentions de vote des citoyens de Québec

Balayage en vue pour le maire Labeaume

LE SOLEIL

QUÉBEC - Même si les citoyens de Québec divergent d'opinion avec lui sur certains enjeux importants, notamment le caractère référendaire du prochain scrutin pour le projet de nouveau Colisée, le maire Régis Labeaume vogue présentement vers une victoire éclatante et son parti, vers une majorité au conseil municipal.

C'est ce que révèlent les résultats d'un sondage Segma Recherche-Le Soleil montrant des intentions de vote de 88 % en faveur du maire sortant, qui ne laisse que des miettes à ses six adversaires réunis. De plus, la majorité des électeurs ont complété leur réflexion puisque 81 % des sondés ont déclaré qu'il était peu ou pas probable qu'ils changent d'idée d'ici dimanche. Quand on isole les répondants qui affirment que leur idée est coulée dans le ciment, les appuis au maire grimpent même à 91 %.

Lors d'un coup de sonde réalisé en avril, alors qu'on ne savait toutefois pas que le Renouveau municipal de Québec (RMQ) ne présenterait aucun candidat à la mairie, le maire récoltait 67 % des intentions de vote et le taux de satisfaction des contribuables à son égard s'élevait à 85 %.

Selon Raynald Harvey, président de Segma Recherche, l'Équipe Labeaume semble également en voie de réaliser un balayage dans les districts puisque 56 % des répondants disent prévoir voter pour un candidat du parti du maire et 19 % pour un autre candidat, alors que 25 % ne sont pas encore décidés ou ne peuvent pas répondre.

« À vue de nez, oui, Équipe Labeaume aura sa majorité. Ça risque de varier dans les districts où des députés déjà en place qui sont de grosses pointures feront face aux candidats d'Équipe Labeaume. Par contre, même ces candidats forts devront travailler pour battre les représentants d'Équipe Labeaume », explique cependant à la prudence en raison de la marge d'erreur plus élevée dans les arrondissements.

Le sondage montre cependant un certain paradoxe, alors que 67 % des répondants estiment que l'opposition devrait occuper la moitié ou plus de la moitié des sièges au conseil municipal pour que celui-ci soit le plus efficace possible. Seulement 27 % espèrent que l'opposition n'occupera qu'une petite partie ou aucun siège dimanche prochain.

« Même si la plupart disent vouloir une opposition assez forte, ça ne sera pas toujours évident pour les électeurs de voter à la fois pour le maire Labeaume et contre l'un des candidats de son parti », conclut M. Harvey. ❑

L'emploi avant un colisée

QUÉBEC (Le Soleil) - Les incitatifs financiers aux entreprises pour la création d'emplois figurent au premier rang parmi une liste de six dossiers de secteurs variés de l'activité municipale quand on demande à la population ce qui devrait constituer la priorité du prochain conseil.

Ces incitatifs à la création d'emploi récoltent la faveur de 30 % des répondants au dernier sondage Le Soleil-Segma Recherche, alors que le maintien ou la baisse du niveau de taxes actuel, avec 23 %, figure au deuxième rang.

« Ça représente ce qu'on voit ailleurs dans ce contexte de crise économique. Cette crise a beaucoup frappé l'imaginaire des citoyens et, même si Québec performe bien au niveau économique, la population veut que tout le monde contribue à la création d'emplois, y compris le conseil municipal », explique Raynald Harvey, président de Segma Recherche.

Malgré toute la publicité ayant entouré le projet et l'engagement énergique du maire sortant, la construction d'un nouveau colisée et le retour d'une équipe de la Ligue nationale de hockey à Québec figurent en troisième position de la liste des priorités des citoyens. Chez les 18-24 ans, on note cependant que 41 % des répondants placent ce projet en priorité. ❑

cci
Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est
et Espace Bell

En collaboration avec Espace Bell Alma

DÎNER-CONFÉRENCE



Conférencière invitée:
Madame Claudia Cyr, directrice régionale pour Research In Motion, travaille dans l'organisation de BlackBerry. Elle supporte Bell Mobilité pour l'Est du Canada.

Thème de la conférence:
«La technologie des BlackBerry»

Le mardi 27 octobre 2009 à 12 h
à la salle Piékouagami de l'Hôtel Universel d'Alma
Le coût du repas est offert GRATUITEMENT aux gens d'affaires par Espace Bell Alma et ses partenaires. Vous n'avez qu'à confirmer votre présence.

Pour réservation, Mme Madeleine Gagnon au 418 662-2734 ou cca@qc.aira.com

Prix de présence: BlackBerry Tour

788419

CHEZ EXCELLENCE NISSAN

La grande liquidation d'automne 2009

4 pneus d'hiver gratuits
à la location ou à l'achat



L'ESPACE PASSAGER LE PLUS VOLUMINEUX DE SA CATÉGORIE†
LE PLUS GRAND NOMBRE DE CHEVAUX DE SA CATÉGORIE†

VERSA à hayon 1.8 S 2009



Versa à hayon 1.8 SL illustrée

À l'achat **82$** aux 2 sem. /72 mois*
Financement **0.9%** jusqu'à 60 mois**
À la location **139$** par mois /60 mois†
PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 500$ DE RABAIS*

SENTRA 2.0 2009

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES ★★★★★

À l'achat **89$** aux 2 sem. /72 mois*
Financement **0%** jusqu'à 60 mois**
À la location **159$** par mois /60 mois†
PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 1000$ DE RABAIS*



Sentra 2.0 SL illustrée

NISSAN
EXCELLENCE NISSAN

Le plus gros concessionnaire NISSAN de l'est du Québec

567, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi • 418-543-6477 www. excellencenissan.com

* Offre d'achat disponible sur les modèles neufs de Versa à hayon 1.8 S 2009 (B5LG59 AA00)/ Versa à hayon 1.8 SL 2009 (B5RG59 AA00) telle qu'illustrée/ Sentra 2.0 2009 (C4MG59 AA00)/ Sentra 2.0 SL telle qu'illustrée (C4TG19 AA00). Basé sur un prix de 13 498 $/ 16 898 $/ 14 698 $ / 22 598 $, avec 1895 $/ 3995 $/ 2595 $/ 4499 $ de comptant initial, montant financé de 12 103 $/ 13 403 $/ 12 603 $/ 18 599 $, 156 paiements aux 2 semaines de 82 $/ 86 $/ 88 $/ 126 $, sur un terme de 72 mois. En 156 paiements aux 2 semaines, le total des frais de crédit est de 689 $/ 755 $/ 1125 $/ 1630 $ et l'obligation totale du consommateur est de 14 187 $/ 17 653 $/ 15 823 $/ 24 228 $. Le taux de crédit est de 1,9 %/ 2,9 %. Frais de transport et de préliviraison en sus. ** 0,9 %/0 % de financement à l'achat, jusqu'à 60/60 mois, disponible pour les modèles de la Versa à hayon 2009/Sentra 2009. Certains frais sont payables à la livraison. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Versa à hayon 1.8 S 2009 (B5LG59 AA00)/ Versa à hayon 1.8 SL 2009 (B5RG59 AA00) telle qu'illustrée/ Sentra 2.0 2009 (C4MG59 AA00)/ Sentra 2.0 SL telle qu'illustrée (C4TG19 AA00). Mensualités de 139 $/ 139 $/ 159 $ / 235 $ pour des termes de 60 mois avec 1895 $/ 3950 $/ 2595 $/ 4499 $ de comptant initial. Frais de transport et de préliviraison (1325 $) en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km supplémentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 $ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis.

787524

Port obligatoire du casque chez les jeunes

Vélo-Québec se retire des discussions

BRUNO BRISSON

L'association Vélo-Québec s'oppose au port obligatoire du casque chez les jeunes, qui réduirait la pratique du vélo, selon l'organisme.

L'association Vélo-Québec s'est retirée de la Table québécoise de la sécurité routière, présidée par Jean-Marie de Koninck, en réaction à un projet gouvernemental de légiférer pour rendre obligatoire le port du casque protecteur chez les jeunes cyclistes.

Dans une lettre cinglante du directeur général, Jean-François Pronovost, dont La Presse a obtenu copie, l'association affirme que ce projet n'a fait l'objet d'aucun consensus, et qu'il n'y a eu aucune recommandation en ce sens dans le dernier rapport annuel de la Table, qui conseille le gouvernement en matière de sécurité routière.

« Nous sommes dorénavant forcés de nous poser de sérieuses questions sur la crédibilité de la Table », écrit M. Pronovost dans une lettre du 21 octobre adressée aux autres membres, qui annonce la « suspension » de sa participation dans l'attente d'une rencontre avec la ministre des Transports du Québec, Mme Julie Boulet.

Créée il y a quatre ans, la Table québécoise de la sécurité routière réunit une vingtaine d'associations professionnelles ou industrielles et des groupes d'usagers de la route. Ses travaux ont ouvert la voie à l'implantation récente de radars photo sur les routes du Québec, et à l'interdiction partielle du téléphone cellulaire au volant.

La question du port obligatoire du casque protecteur pour les cyclistes fait l'objet de nombreuses discussions, autour de la table, depuis 2005. Vélo-Québec a participé aux travaux d'un sous-groupe de travail spécifique sur les transports actifs et alternatifs depuis l'an dernier où la question a aussi été abordée. Aucune recommandation n'en est toutefois ressortie, selon M. Pronovost.

« Dans ce contexte, a dit hier la PDG de Vélo-Québec, Suzanne Lareau, c'est avec une certaine stupeur qu'on a appris par La Presse que le gouvernement souhaitait rendre obligatoire le port du casque chez les jeunes, jusqu'à 12 ou 14 ans. »

Mme Lareau précise que Vélo-Québec n'est pas contre le port du casque protecteur pour les adultes ou les enfants. Le casque est même recommandé, parce qu'il peut prévenir des traumatismes à la tête en cas de chute. On estime qu'environ 40 % des adeptes du vélo portent régulièrement un casque protecteur.



Selon Vélo-Québec, le port du casque protecteur « ne répond pas aux besoins les plus importants sur le plan de la sécurité des cyclistes».

(Archives)

Contre l'obligation

Vélo-Québec est toutefois contre l'obligation du port du casque, essentiellement pour deux raisons. « D'abord, dit Mme Lareau, parce que le règlement serait inapplicable. Les policiers n'ont pas le temps de courir après des jeunes qui roulent à vélo pas de casque. Ensuite, parce que partout ailleurs où on a imposé cette obligation, la pratique du vélo a diminué, que ce soit pour les enfants, ou leurs parents. »

Mme Lareau estime enfin que le port du casque protecteur « ne répond pas aux besoins les plus importants sur le plan de la sécurité des cyclistes ».

Vélo-Québec préconise plutôt « d'intervenir sur l'environnement du cycliste », en implantant plus de pistes cyclables, en réduisant la vitesse des automobiles, et en corrigeant l'aménagement des rues et des routes pour que les cyclistes y trouvent leur place.

Jointe par La Presse, vendredi, l'attachée de presse de la ministre Boulet, Jolyane Pronovost, a reconnu que si la question du port obligatoire du casque protecteur a bel et bien fait l'objet de discussions, au sein du gouvernement, aucun projet n'a encore été soumis à l'attention du Conseil des ministres, qui devra examiner un tel projet.

« Nous attendons encore le prochain rapport de la Table, et il y aura beaucoup d'autres étapes avant d'arriver au dépôt d'un projet de loi », a indiqué Mme Pronovost, en cherchant manifestement à calmer le jeu.

L'attachée de presse a confirmé qu'une rencontre avec Mme Boulet a bel et bien été demandée par Vélo-Québec et que le cabinet de la ministre devrait y donner suite, dans les meilleurs délais. ❑

18e Tournoi de golf
des amis de la Fondation de l'Hôpital de la Baie des Ha! Ha!



Personnes présentes: **M. Éric Dufour**, associé chez Raymond Chabot, Grant, Thornton et coprésident d'honneur
M. Paul Pomerleau, directeur produits laitiers et eau de source chez Nutrinor
Mme Carolle Dallaire, présidente de la Chambre de commerce et d'industrie de La Baie, présidente de Taxi 2151 et coprésidente d'honneur

La Fondation de l'Hôpital de la Baie remercie NUTRINOR pour son appui.

788074

SOINS DENTAIRES COMPLETS POUR LA FAMILLE



CLINIQUE DENTAIRE Élysée
Votre santé dentaire à coeur
Dre CLAIRE LAMPRON DMD Dre JULIE TREMBLAY DMD
463, rue des Champs Élysées
Édifice Marcel Gilbert · (418) 800-9613

788180

Vous êtes un aîné victime d'exploitation financière?
La Ligue peut vous aider!
Contactez-nous en toute confidentialité.
Téléphone: (418) 542-2777
Courriel: ligue-plaintes@bellnet.ca

Partenaire majeur:
Familles et Aînés Québec
En collaboration:
Table Régionale de Concertation des Aînés Saguenay–Lac-St-Jean

LIGUE DES DROITS ET LIBERTÉS
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

786152

Montréal, le paradis des « Bougon »

Revenu Québec épingle plusieurs contribuables quand le fisc compare les revenus et les dépenses

DENIS LESSARD
La Presse

QUÉBEC - Montréal est, parmi les régions du Québec, le paradis des « Bougon ». Chaque année, la moitié des contribuables épinglés par Revenu Québec quand le fisc compare les revenus et les dépenses proviennent de la métropole.

Le mécanisme appliqué depuis près de 10 ans maintenant s'appelle « l'indice de richesse ». Revenu Québec a le droit, avec la bénédiction de la Commission d'accès à l'information, de coupler plus d'une soixantaine de fichiers gouvernementaux, des bases de données qui lui permettent de vérifier si vous avez immatriculé une Mercedes tout en déclarant 20 000 $ de revenus annuels.

Afin de déterminer si votre train de vie correspond à votre revenu, le fisc a même accès à vos gains à Loto-Québec, à votre compte d'électricité et à votre impôt foncier. Depuis deux ans, Revenu Québec examine même les déclarations de vos locataires, flairant les oublis de revenus locatifs.

Vous brassez le tout, et passez dans un filtre; l'écart entre les revenus normalement nécessaires pour vos dépenses et votre revenu déclaré peut dépasser plusieurs milliers de dollars, sans que votre nom sorte au tirage des « Bougon » de Revenu Québec.

En vertu de la Loi sur l'accès à l'information, La Presse a obtenu de Revenu Québec la ventilation, par région et par secteur d'activité, des sommes récupérées à la suite ce ces coups de sonde depuis 2002.

Les conclusions sont étonnantes. D'abord, la méthode semble montrer désormais ses limites; on a amassé 42 millions auprès de ces faussaires en 2004-2005, 37 millions en 2006-2007. Depuis deux ans, l'aiguille paraît bloquée à 21 millions d'avis de cotisation. Depuis 2002, on a récupéré 213 millions d'impôts en identifiant des gens qui déclaraient des revenus sans rapport avec leur train de vie.

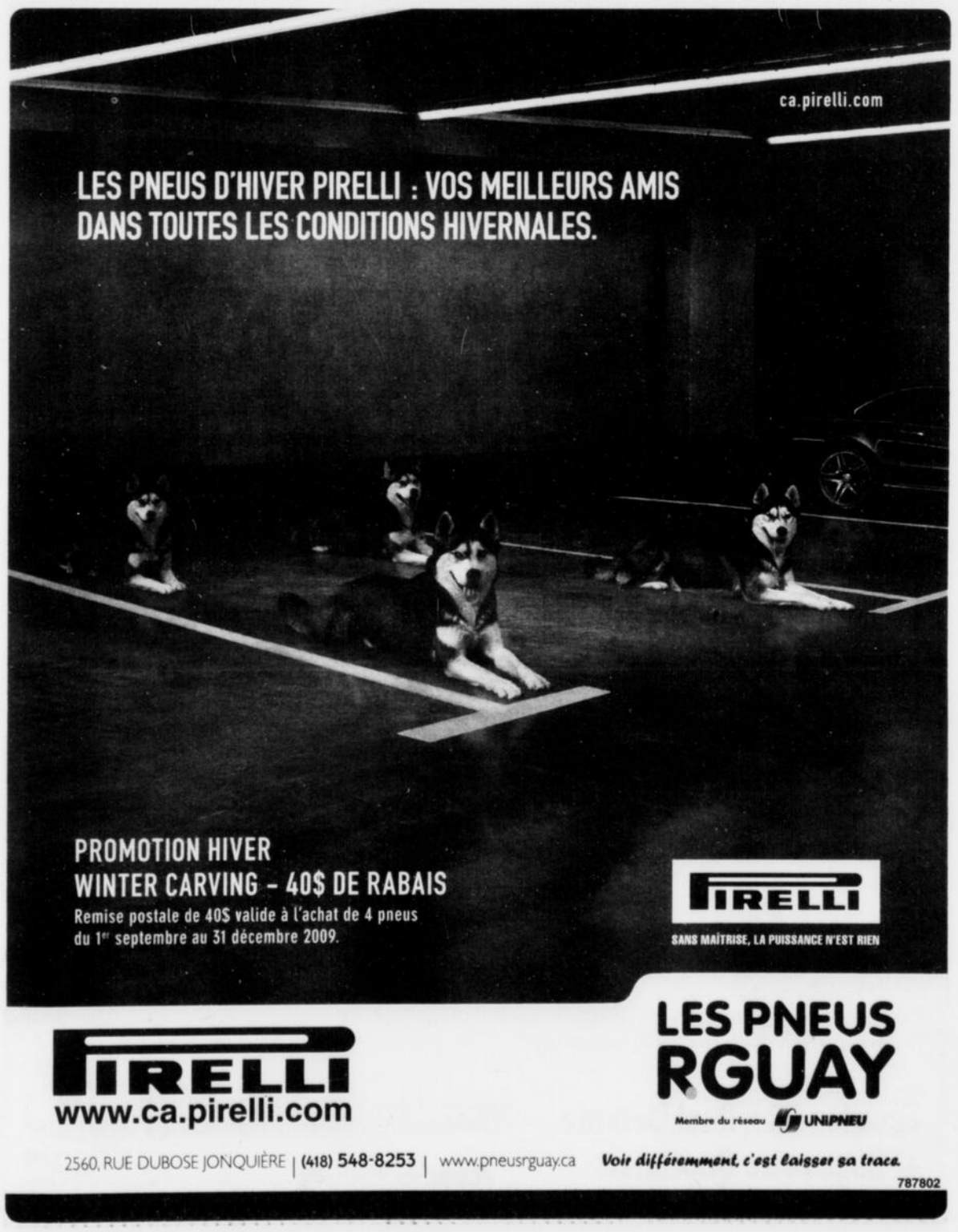
La géographie de la fraude fiscale est étonnante. L'île de Montréal compte bien plus de « Bougon » en proportion de son poids démographique au Québec. Depuis 2002, 91 millions d'impôts non payés, somme déterminée grâce à « l'indice de richesse », ont été recueillis dans l'île de Montréal. La deuxième région arrive bien loin derrière; la Montérégie, avec 31 millions de fraudes. Les Lavallois sont exemplaires, avec 14 millions.

Dans l'île de Montréal, on identifie près de la moitié des gens dont les dépenses ne correspondent pas du tout aux revenus déclarés. On a réclamé une somme de 8 millions l'an dernier, sur un total de 21 millions dans l'ensemble du Québec.

Constat étonnant, en dépit de tout le tapage sur la corruption dans le monde de la construction, ce secteur ne se distingue pas par la valeur des sommes récupérées. Revenu Québec a envoyé des réclamations totalisant 683 000 $ à des contribuables travaillant dans ce secteur l'an dernier, un peu plus que le quart du niveau record de 2005, 2 millions. L'an dernier, on n'avait récolté que 247 000 $ dans ce secteur.

Le secteur des immeubles, des assurances et des finances compte sa part de faussaires; 418 000 $ récupérés l'an dernier, le quart d'une « grosse année », comme 2004. Le secteur du transport est le seul à rivaliser avec la construction au palmarès avec 677 000 $ récupérés cette fois, il s'agit d'une augmentation importante dans les trois dernières années. ❑

(Avec la collaboration de William Leclerc)



CHAMBRE DE COMMERCE DU SAGUENAY

DÎNER conférence

Lundi 2 novembre 2009 - 12 h
HÔTEL LA SAGUENÉENNE

« L'UQAC : une ouverture sur le monde »

Invité d'honneur
M. Michel Belley
Recteur
Université du Québec à Chicoutimi



Conférencier
M. René Milot
Directeur du bureau du Québec à Beijing
Ministère des Relations internationales du Québec
Ambassade du Canada



Partenaires platine
Promotion Saguenay
Bell

Partenaire de l'événement
UQAC
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI

45 $ taxes excluses membre
55 $ taxes excluses non-membre

Pour information et inscription :
418 543-5941 poste 221

ICLT-63764
789388



L'Ordre des infirmières du Québec a constaté qu'en 2008-2009, le nombre d'infirmières qui ont commencé leur carrière est supérieur à celui de celles qui se retirent.

(Archives)

Plus d'infirmières

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Le nombre d'infirmières est en hausse et cette progression se poursuit.

L'Ordre des infirmières du Québec (OIIQ) a constaté qu'en 2008-2009, le nombre d'infirmières qui ont commencé leur carrière est supérieur à celui de celles qui se retirent.

Selon la présidente de l'Ordre, Gyslaine Desrosiers, le principal défi auquel fait face la profession est de retenir les infirmières, fatiguées, qui souhaitent partir à la retraite.

Mme Desrosiers se dit préoccupée puisqu'une professionnelle sur cinq est âgée de 55 ans ou plus et 11 000 se trouvent dans la classe des 50 à 54 ans.

Régions

Autre élément qui persiste au chapitre des difficultés, certaines régions peinent toujours à attirer du personnel infirmier.

C'est le cas du Bas-Saint-Laurent, de l'Outaouais et de la Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine où des diminutions ont été enregistrées.

La question de la relève et des effectifs sera l'un des sujets à l'ordre du jour du Congrès annuel de deux jours de l'Ordre qui s'ouvre aujourd'hui à Québec. Les conférences présentées porteront également sur les compétences et la transformation des pratiques. ❑

Un DEC-BAC moins populaire

LE SOLEIL

QUÉBEC - Alors que s'ouvre ce matin à Québec son congrès annuel, l'Ordre des infirmières s'inquiète du peu d'intérêt pour la formation qui allie cégep et université, craignant que les infirmières bachelières ne soient plus assez nombreuses pour répondre aux besoins grandissants du réseau de la santé.

Depuis 2001, les étudiants en soins infirmiers qui font un diplôme d'études collégiales (DEC) de trois ans ont la possibilité d'étudier deux années supplémentaires pour obtenir un baccalauréat. Un combo DEC-BAC, comme on l'appelle dans le jargon, qui permet de sauver une année d'étude.

Or, ce parcours est de moins en moins populaire depuis quelques années. En 2004, 40% des finissants au DEC en soins infirmiers poursuivaient leurs études au baccalauréat, une proportion qui a chuté à 32 % l'an dernier. «Ça nous inquiète, lance Julie Poirier, présidente du comité jeunesse de l'Ordre des infirmières. Dans les années à venir, les soins seront de plus en plus complexes et les départs à la retraite seront nombreux. On a besoin d'infirmières qualifiées.» Pour expliquer cette baisse, Mme Poirier évoque l'attrait du marché du travail et la difficulté de concilier boulot et études.

C'est pourquoi l'Ordre des infirmières lancera demain une campagne pour faire la promotion du DEC-BAC. Une tournée d'une quarantaine de cégeps sera réalisée pour sensibiliser les étudiants à l'importance de la formation universitaire. «On veut les inciter à penser à long terme. Il faut leur faire voir qu'il y a beaucoup plus de possibilités de carrière avec un baccalauréat», explique Mme Poirier.❑

Algues bleu-vert

Le tiers des 119 lacs sont des nouveaux cas

LE SOLEIL

QUÉBEC - Pas moins du tiers des 119 lacs du Québec qui ont été touchés par une éclosion d'algues bleu-vert cet été ont été contaminés pour la première fois, révèle le bilan provisoire 2009. Il s'agit de la deuxième année consécutive qu'on enregistre un tel pourcentage. Mais des habitués reviennent sur la liste, dont les lacs Saint-Charles et Saint-Augustin, dans la région de la Capitale-Nationale.

Le phénomène s'apparente à un effet d'entraînement, croit-on au ministère de l'Environnement. «On n'a pas de certitudes, mais on a tendance à croire que les gens sont plus sensibilisés et donc plus portés à signaler des cas [d'éclosion]. Selon le contexte, il pourrait aussi y avoir d'autres raisons comme une hausse du phosphore [dans l'eau]», explique la biologiste Sylvie Blais, la coordonnatrice à ce dossier.

«Malheureusement, on n'est pas capable de répondre clairement à la question», renchérit la ministre Line Beauchamp. Elle ajoute que le ministère commence seulement à compiler les plans d'eau affectés et qu'il est difficile de «conclure si c'est la première fois». Peut-être l'ont-ils été dans le passé, sans que la chose soit signalée.

Or, dit Mme Beauchamp, Québec a réalisé plus d'échantillonnages que jamais, sans que le nombre augmente de façon significative. Reste qu'une «éclosion, ça ne peut pas être un bon signe pour la santé d'un lac. Il faut agir de façon concertée», commente-elle en ajoutant qu'un nombre record d'actions de sensibilisation et de prévention se sont déroulées depuis 2008. Une trousse d'information sera d'ailleurs envoyée dans toutes les municipalités dont le lac est touché pour la première fois.

Quant aux causes, il est extrêmement hasardeux d'avancer des hypothèses «puisqu'il n'y a jamais deux cas pareils», explique Mme Blais. Quoi qu'il en soit, le nombre de lacs touchés se maintient : il était de 138 l'an dernier (108 au bilan provisoire) et de 156 en 2007 (122 au provisoire).

Toutefois, quatre fois moins de plans d'eau ont subi une restriction d'usage comparativement aux années passées. On a interdit la baignade dans seulement 6 des 119 lacs et rivières et aucun avis d'interdiction de boire de l'eau n'a été émis. «On faisait peur au monde en 2007. Le changement de procédure [de restriction], basé sur la science, a été une bonne chose. On s'est arrimé sur les normes en vigueur ailleurs. Une restriction, il faut que ce soit lié à un enjeu de santé publique», estime la ministre Beauchamp. ❑

Testez
vos connaissances
Livret-jeux


LES ÉDITIONS LA PRESSE
En vente en librairie ou sur libraire.cyberpresse.ca
788279

SONDAGE
SONDAGE
Premier grand sondage régional Segma / Le Quotidien / Astral Média sur quatre villes en élection
Résultats, analyses et commentaires
27 octobre
Le maire Georges Simard parviendra-t-il à conserver son siège à Dolbeau-Mistassini?
Qui de Denis Lebel, Georges Simard ou Denis Trottier joue le mieux son rôle dans le dossier de la crise forestière?
Quelles sont les meilleures idées pour relancer l'économie de la ville?
28 octobre
Comment les Saguenéens, les Almatois, les Robervalois et les Dolmissois voient-ils l'avenir économique?

Écoutez NRJ, RockDétente et lisez votre Quotidien
Questions et réponses
788405
SEGMA UNIMARKETING
Astral Média
LeQuotidien

Mission contre le terrorisme et la piraterie

Frégate canadienne au Moyen-Orient

PRESSE CANADIENNE

HALIFAX - Une frégate canadienne a quitté le port d'Halifax, dimanche matin, pour une mission de six mois visant à combattre le terrorisme et la piraterie dans le Moyen-Orient.



Le contre-amiral Paul Madisson (à droite) et le premier officier Tom Riesesel regardent le NCSM Fredericton quitter Halifax pour une mission de six mois visant à combattre le terrorisme et la piraterie dans le Moyen-Orient.

(Photo PC)

Les 245 membres d'équipage du NCSM Fredericton seront ainsi intégrés, jusqu'à la fin d'avril, au Groupe maritime de l'OTAN qui mène des opérations de sécurité dans la mer d'Oman et dans l'océan Indien.

La frégate fera plusieurs escales diplomatiques avant d'arriver à destination vers la mi-novembre. Le Fredericton passera les premiers mois dans la Corne d'Afrique où il s'affairera à combattre la piraterie.

Le contre-amiral Paul Maddison a indiqué qu'il était important pour le Canada de participer à des efforts visant à assurer la liberté des mers.

Selon lui, les activités illicites qui y ont cours minent le principe de la liberté des mers qui est très important aux yeux de pays démocratiques comme le Canada, puisque 90 pour cent de l'économie mondiale passe par la mer.

M. Maddison s'est également dit convaincu que les efforts d'autres navires semblables ont donné des résultats, notamment en Somalie, où l'on a réussi à freiner les activités des pirates. ❑

Les voyageurs du Canada interdits de séjour en Libye

OTTAWA (PC) - Les voyageurs canadiens sont interdits de séjour en Libye, apparemment en raison des critiques formulées par Ottawa au sujet du dirigeant libyen Muammar al-Kadhafi.

M. Kadhafi a annulé une escale prévue à Terre-Neuve-et-Labrador, le mois dernier, afin de protester contre le gouvernement Harper, qui voulait réprimander le dirigeant libyen pour l'accueil réservé par la Libye à un homme reconnu coupable de l'attentat de Lockerbie.Depuis, M. Kadhafi a clairement fait savoir aux responsables de l'attribution des visas de son pays qu'aucun visa ne devait être accordé aux Canadiens souhaitant se rendre en Libye.

Le ministère fédéral des Affaires étrangères affirme être au courant du problème et le ministre Lawrence Cannnon a soulevé la question lors de sa rencontre avec des responsables libyens à Tripoli, la semaine dernière.

M. Kadhafi a suscité une vague de protestations dans le monde entier, an août, pour avoir accueilli en héros Abdel Baset al-Megrahi, de retour dans son pays natal avoir été libéré de la prison écossaise où il purgeait sa peine, pour des raisons humanitaires.

Un porte-parole du premier ministre Stephen Harper a affirmé que l'événement «constituait une insulte pour toutes les personnes qui sont mortes, incluant des Canadiens». ❑

C'EST IMPORTANT D'ÊTRE BIEN CHAUSSÉ



À partir de 85,60$ installé

PIRELLI WINTER CARVING



Sûre... la route!
- Disposition des crampons optimisant la traction et le freinage
- Semelle directionnelle maximisant l'adhérence à la route
- Idéal pour chaussée glacée et enneigée
- Développé et testé dans des climats arctiques, ce pneu est idéal pour nos hivers extrêmes

PNEUS ET MÉCANIQUE POTVIN
Certifié Poids Lourd - Chicoutimi
255, rue Ste-Anne - 1973, boul. Talbot
418.549.1210 - www.pneuspotvin.com

UNIPNEU POUR ÊTRE BIEN CHAUSSÉ

789386

NOTRE CAHIER HABITATION TOIT & MOI...



se refait une beauté!



Dimanche 1er novembre, découvrez son nouveau «look».
Un cahier sur l'habitation qui suscite de plus en plus d'intérêt.

789685

Le gouvernement nie les accusations

Les libéraux croient que les fonds de relance favorisent les circonscriptions conservatrices

HEATHER SCOFFIELD
Presse Canadienne

OTTAWA - Les conservateurs fédéraux affirment qu'ils ont dépensé des milliards de dollars pour des projets d'infrastructures destinés majoritairement à des circonscriptions représentées par des députés des partis d'opposition.

Ils répliquent ainsi aux récentes accusations du Parti libéral selon lesquelles l'argent des différents fonds de relance favorise indûment les circonscriptions conservatrices.

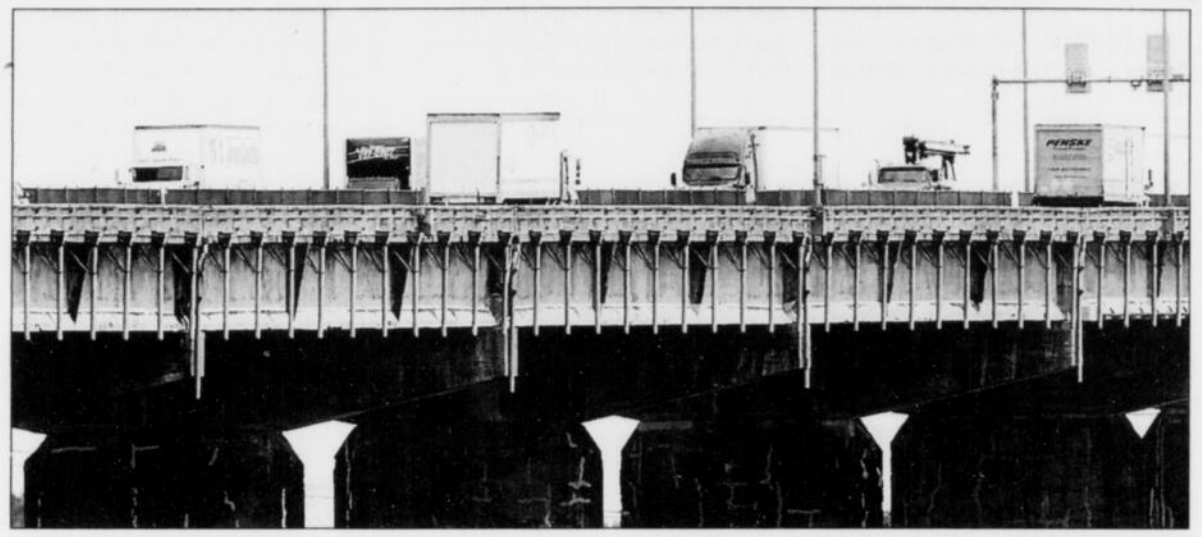
Avec l'aide de données chiffrées fournies à La Presse Canadienne, des représentants du gouvernement ont démontré qu'en vertu du programme Chantiers Canada, Ottawa avait accordé 1,4 milliard$ à des projets d'envergure dans les circonscriptions ontariennes détenues par les partis de l'opposition, comparativement à seulement 436 millions$ pour les circonscriptions conservatrices.

« Ce fonds particulier vient en aide à de gros projets déployés particulièrement dans de grandes municipalités qui tendent à être représentées par des membres de l'opposition », a expliqué Chris Day, le porte-parole du ministre des Transports, John Baird.

« Nous avons différents fonds qui servent différents besoins. Ce n'est pas correct de mettre l'accent sur un fonds particulier, comme l'a fait l'opposition et comme elle continue de le faire », a ajouté M. Day.

Les libéraux ont mené plusieurs études sur différents aspects du programme de relance du gouvernement fédéral. Ils ont conclu que les dépenses d'Ottawa ont largement favorisé les circonscriptions conservatrices, et particulièrement celles des membres du conseil des ministres.

Mais les conservateurs répliquent que les compilations de chiffres des libéraux présentent trop d'omissions pour être acceptées telles quelles. Il y a trente programmes de relance, disent-ils, et les libéraux ont seulement analysé ceux qui servent leurs propos.



Des représentants du gouvernement ont démontré qu'en vertu du programme Chantiers Canada, Ottawa avait accordé 1,4 milliard$ à des projets d'envergure dans les circonscriptions ontariennes détenues par les partis de l'opposition, comparativement à seulement 436 millions$ pour les circonscriptions conservatrices.

(Archives)

Par ailleurs, les libéraux et même le directeur parlementaire du budget se sont plaints qu'il était presque impossible d'analyser, dans son ensemble, les résultats du programme de relance parce que les détails sont très difficiles à saisir.

Lancé en 2007, le Fonds Chantiers Canada devait totaliser 7 milliards$ sur sept ans. De leurs côtés, les provinces devaient accorder des sommes équivalentes. Lorsque la crise économique a frappé le pays, le fédéral a décidé d'accélérer la distribution des sommes pour relancer l'économie.

Ainsi, des 2,7 milliards$ destinés à l'Ontario, le gouvernement fédéral a déjà alloué 1,8 milliard$ à 25 projets différents. Mais un certain pourcentage de ce montant avait déjà été accordé bien avant l'annonce d'Ottawa d'accélérer le processus de distribution.

Toutefois, si l'on regarde simplement les projets qui ont été approuvés depuis janvier, les données du gouvernement démontrent bel et bien que les circonscriptions des partis de l'opposition ont été favorisées en Ontario.

Néanmoins, cela n'est pas le cas pour le fonds de relance d'Ottawa de 500 millions$ destiné aux installations de loisirs, qui a favorisé les conservateurs et désavantagé les circonscriptions torontoises majoritairement libérales, selon l'analyse libérale.

Selon les conservateurs, les différences pour ces deux fonds peuvent être expliquées par la configuration des votes de chacun des partis dans cette province. Par exemple, les circonscriptions conservatrices sont concentrées dans les régions rurales, tandis que les libérales dans les agglomérations urbaines. ❑

ÉLECTIONS 1er NOVEMBRE

LA PLUS IMPORTANTE ÉQUIPE D'INFORMATION SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES:

✓25 personnes pour vous livrer tous les résultats
Journalistes, pupitreurs, webmestre, commentateurs et photographes

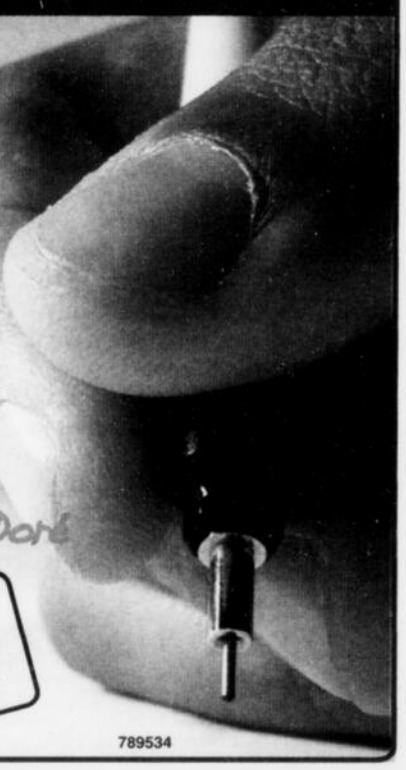
✓Présent partout dans la région pour nos lecteurs
15 journalistes sur le terrain

✓Résultats, réactions des gagnants, des perdants, analyses et photos

✓54 municipalités en élection de Petit-Saguenay jusqu'à La Doré

Qui nous gouvernera au cours des 4 prochaines années?

SOYEZ AVEC NOUS LE 2 NOVEMBRE LeQuotidien



789534



L'histoire fabuleuse du ski au Québec

• SES PRÉCURSEURS
• SES INVENTEURS
• SES HÉROS
• SES CHAMPIONS
• SON IMPACT

En vente en librairie ou sur librairie.cyberpresse.ca LES ÉDITIONS LA PRESSE



788282

Subventions aux produits agricoles

Ottawa demande à l'UE d'abandonner

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Le Canada a demandé aux pays de l'Union européenne d'abandonner leurs subventions aux produits agricoles au cours de pourparlers destinés à parvenir à un accord de libre-échange.

La semaine dernière, des représentants canadiens et européens ont complété leur première ronde de pourparlers officiels en vue d'une entente bilatérale.

Les pays européens veulent quant à eux que le Canada se débarrasse du système de gestion des approvisionnements pour les produits laitiers, de volailles et d'oeufs. Mais le ministre du Commerce, Stockwell Day, a maintenu que cette idée n'était pas envisagée, ajoutant qu'elle comptait parmi les choses que le Canada ne négociait pas.

« Nous avons conclu de nombreuses ententes bilatérales ou multilatérales selon cet arrangement et c'est comme cela que nous procédons avec celle-ci », a réitéré M. Day.

Par ailleurs, certains experts affirment qu'avec une telle attitude, il sera pratiquement impossible de parvenir à une entente. Ils soutiennent aussi que ces pourparlers représentent une perte de temps et d'argent.

Selon le professeur Michael Hart, du Centre de droit et de politique commerciale de l'Université Carleton, les discussions ne sont rien d'autre qu'un exercice politique.

« Ce qui est négociable ne vaut pas la peine, et ce qui vaut la peine n'est pas négociable », a illustré le chercheur.

Le ministre du Commerce du Canada avait qualifié ces échanges de difficiles, mais productifs. M. Day a affirmé que les subventions européennes faussaient les échanges. Il veut ainsi qu'elles soient réduites ou tout simplement éliminées. Le Canada espère parvenir à une entente d'ici à deux ans.

Un collègue de M. Hart à l'Université de Carleton, Ian Lee, estime également que les retombées économiques d'une entente avec l'Union européenne peuvent être considérées comme insignifiantes. À l'heure actuelle, la relation commerciale entre les deux entités est chiffrée à environ 40 milliards $. La nouvelle entente pourrait faire gonfler ce montant d'environ 15 milliards $.

Néanmoins, M. Lee croit qu'un nouvel accord de libre-échange avec les Européens pourrait jeter les bases de négociations commerciales avec de nouveaux pays, particulièrement en Amérique latine et en Asie.

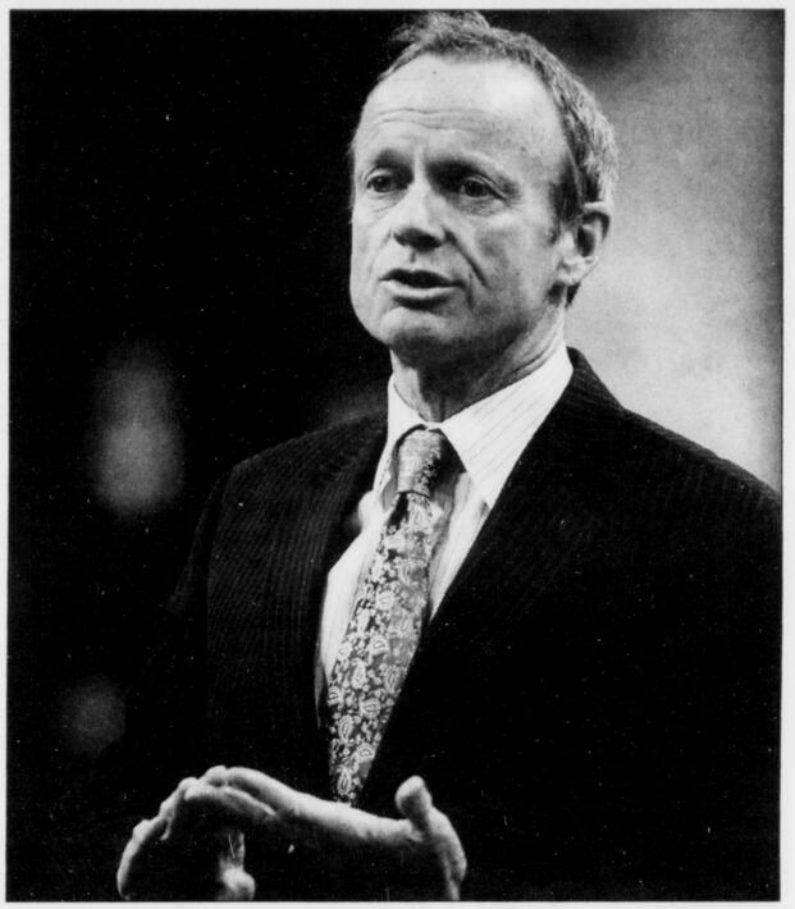
Cela pourrait même ouvrir la voie à un nouvel accord de libre-échange en Amérique du Nord si les États-Unis se décidaient à rouvrir l'ALENA.

« Nous devrions essayer puisque cela créera un précédent », a ajouté M. Lee.

Ce genre de discussions effraie le Conseil des Canadiens, qui s'inquiète que les pourparlers entre le Canada et l'Union européenne ouvrent la porte à la privatisation des infrastructures publiques.

Selon l'organisme, dès que l'on dira « oui » à l'Europe, les États-Unis ne seront pas loin derrière et réclameront un traitement équivalent.

M. Day a quant à lui défendu les pourparlers, affirmant que les parties négociantes étaient très motivées et qu'une entente pouvait mener à une hausse de l'activité économique au Canada ainsi qu'à la création de nombreux emplois. ❑



Les pays européens veulent que le Canada se débarrasse du système de gestion des approvisionnements pour les produits laitiers, de volailles et d'oeufs. Le ministre du Commerce, Stockwell Day, a maintenu que cette idée n'était pas envisagée.

(Photo PC)

? ? ! ! !

CREPUQ
CONFÉRENCE DES RECTEURS ET DES PRINCIPAUX DES UNIVERSITÉS DU QUÉBEC

LeQuotidien

Le savoir fait grandir

les journées du savoir.ca Du 4 au 7 novembre

789899

Les soldats canadiens en formation

Les explosifs artisanaux des talibans en Afghanistan en constante évolution



Depuis avril 2007, 63 des 86 Canadiens qui ont perdu la vie en Afghanistan sont morts à la suite de l'explosion d'un dispositif artisanal. (Archives)

JONATHAN MONTPETIT
Presse Canadienne

KANDAHAR, Afghanistan - Les soldats canadiens arrivant à Kandahar sont encore sous l'effet du décalage horaire lorsqu'ils doivent suivre un cours de formation sur les récents développements des mines utilisées par les insurgés.

La menace que représentent les dispositifs explosifs artisanaux, l'arme de prédilection des talibans en Afghanistan, sont en constante évolution, oblige les soldats à recevoir une formation approfondie à leur sujet, aussitôt qu'ils descendent d'avion.

> **Les soldats réalisent rapidement que ce qu'ils ont appris au pays ne leur est d'aucune utilité en Afghanistan.**

Modification

Au cours des derniers mois, les spécialistes militaires des engins explosifs improvisés ont constaté une modification dans la conception de ces dispositifs.

Les anciens modèles étaient le plus souvent constitués de cocottes ou de marmites dispersant des shrapnels dans toutes les directions au moment de la déflagration.

Les modèles les plus récents sont plutôt conçus pour exploser dans une direction précise. Les concepteurs des bombes talibanes ont également modifié celles-ci afin de donner aux insurgés davantage de temps pour fuir avant leur explosion.

Évolution

L'évolution graduelle des explosifs des talibans résulte du changement de tactique opéré par les Forces canadiennes.

Si les talibans se contentaient par le passé d'affronter directement les troupes canadiennes, ils ont de plus en plus recours aux dispositifs explosifs artisanaux.

Depuis avril 2007, 63 des 86 Canadiens qui ont perdu la vie en Afghanistan sont morts à la suite de l'explosion d'un dispositif artisanal.

Les États-Unis estiment que 75 pour cent de leurs pertes sont imputables à ces engins.

« Ils aiment ça. La raison pour laquelle ils aiment tellement ça est qu'il n'y a aucun contact physique », a indiqué le sergent Charles Florian.

Formation

Les soldats qui arrivent à Kandahar passent un après-midi à se familiariser avec les plus récents modèles de dispositifs explosifs artisanaux de même qu'avec le matériel et les méthodes qu'utilisent les Canadiens pour se défendre.

Bien que la plupart ait reçu une formation du genre avant leur départ du Canada, ils réalisent rapidement que ce qu'ils ont appris au pays ne leur est d'aucune utilité en Afghanistan, en particulier dans les ruelles de Kandahar.

Les nouveaux arrivants sont mis au courant des différents modèles d'engins explosifs improvisés et des méthodes utilisées par les talibans pour déclencher leur explosion.

Ils apprennent également à repérer les endroits où ces engins sont enfouis. ❑

Nouvelle biographie de Pierre Elliot Trudeau

Une vie politique influencée par les femmes

JOAN BRYDEN
Presse Canadienne

OTTAWA - La vie publique de l'ancien premier ministre canadien Pierre Elliott Trudeau a été influencée par plusieurs des femmes qu'il a connues dans sa vie privée, selon une nouvelle biographie.

Dans le deuxième tome de sa biographie portant sur l'ancien premier ministre libéral, « Trudeau : regardez-moi bien aller », l'historien John English avance que la défaite électorale en 1979 de M. Trudeau peut être liée aux bouleversements qui ont suivi l'échec de son difficile mariage avec Margaret Trudeau.

L'historien John English avance que la défaite électorale en 1979 de M. Trudeau peut être liée aux bouleversements qui ont suivi l'échec de son difficile mariage avec Margaret Trudeau.

L'auteur affirme en outre que l'actrice Margot Kidder a influencé M. Trudeau dans sa décision de lancer une initiative internationale de paix au cours de ses derniers mois à la tête du gouvernement.

Le livre porte principalement sur les presque 16 années du règne de M. Trudeau à la tête du pays. Il traite notamment de la « Trudeaumanie », en 1968, de la défaite de M. Trudeau en 1979, de sa « résurrection » en 1980, de la bataille contre les indépendantistes du Québec qui a suivi et son point culminant : le rapatriement de la Constitution et l'enchâssement de la Charte canadienne des droits et libertés dans la loi fondamentale du pays.

M. English, qui a joui d'un accès exclusif aux documents personnels de M. Trudeau, à sa famille et à ses amis, propose également des aperçus de la vie personnelle de Pierre Elliott Trudeau, notamment à propos de ses liaisons avec les actrices Barbra Streisand, Kim Cattrall et Gale Zoe Garnett, ainsi qu'avec la guitariste Liona Boyd.

L'historien traite également de l'influence de certaines de ces femmes sur la carrière politique de l'ex-premier ministre.

M. English soutient que c'est l'échec du mariage de Pierre Elliott Trudeau qui l'a incité à résister à l'énorme pression en faveur d'un déclenchement des élections à l'automne 1977, moment où la popularité du chef libéral devançait celle du chef conservateur d'alors, Joe Clark.

Le personnel et les stratèges de M. Trudeau avaient alors argué que toutes les planètes étaient alignées pour une victoire du Parti libéral et ils s'inquiétaient que cette situation ne soit plus aussi favorable l'année suivante. M. Trudeau a rejeté ces conseils.

Selon M. English, Pierre Elliott Trudeau, devant les problèmes qui minaient sa vie personnelle après son mariage raté, ne se sentait alors pas prêt à se lancer dans une campagne électorale. ❑





Deux sanglants attentats

Plus de 140 morts et 700 blessés dans le centre de Bagdad

KASSEM ADBUL-ZAHRA
Associated Press

BAGDAD - Deux sanglants attentats à la voiture piégée près de bâtiments officiels ont fait au moins 147 morts et plus de 700 blessés dimanche matin dans le centre de Bagdad, selon des sources hospitalières et policières. Les explosions se sont produites à moins d'une minute d'intervalle, à l'heure de pointe, près du ministère de la Justice et du siège de l'administration de la province de Bagdad.

Il s'agit de l'attentat le plus meurtrier perpétré en Irak depuis plus de deux ans, perpétré alors que l'Irak tiendra ses élections en janvier. Les blessés étaient si nombreux qu'il n'y avait pas assez d'ambulances pour les transporter à l'hôpital; les services de secours ont donc utilisé des voitures particulières.

Les forces de sécurité irakiennes ont estimé que les attentats visaient les institutions gouvernementales, en nombre dans ce secteur voisin de la « zone verte » où se trouvent les services du premier ministre irakien et l'ambassade des États-Unis.

Selon les premiers éléments de l'enquête, une camionnette chargée d'une tonne d'explosifs a d'abord explosé à proximité du ministère de la Justice, a indiqué le général Kassem al-Moussaoui, porte-parole du centre de commandement militaire de la capitale. Un deuxième véhicule transportant environ 700 kg d'explosif a ensuite explosé près de l'assemblée provinciale.

Le président irakien Jalal Talabani a estimé que les auteurs de cet attentat « déclarent publiquement qu'ils visent l'État (...) et qu'ils cherchent à bloquer le processus politique, à le suspendre, et à détruire ce que nous avons fait au cours des six dernières années ».

Le double attentat n'a pas été revendiqué dans l'immédiat, mais les attaques à la voiture piégée sont la marque des insurgés sunnites, en guerre contre le gouvernement majoritairement chiite.

Le président américain Barack Obama a condamné ces « actes scandaleux » et assuré les autorités irakiennes du soutien des États-Unis, saluant « le courage et la résistance » du peuple irakien face à « l'action haineuse et destructrice » des terroristes. Le secrétaire général des Nations unies Ban Ki-moon a, lui, appelé « tous les Irakiens à s'unir face à ces actes déplorables, et à oeuvrer de la manière la plus urgente pour protéger les progrès politiques de l'Irak ».

Le 23 août dernier, une série d'attentats coordonnés contre les ministères des Affaires étrangères et des Finances avait fait plus de 100 morts.

Un élu chiite du conseil provincial de Bagdad, Mohammed al-Roubaïeh, a estimé qu'environ 25 membres du personnel de l'assemblée avaient trouvé la mort dimanche dans ces attentats. « Nous menons un combat politique et nous en payons le prix, a-t-il commenté. Chaque homme politique est responsable, la totalité du gouvernement l'est aussi, tout comme les responsables de la sécurité. »

Si les actes de violence ont sensiblement baissé ces derniers mois, des attentats comme celui de dimanche viennent rappeler la nature plus que précaire des avancées enregistrées en matière de sécurité et la capacité toujours renouvelée des insurgés à organiser des attentats sanglants au coeur de la capitale et de sa zone la plus protégée.

Le double attentat de dimanche s'est produit à quelques centaines de mètres du ministère des Affaires étrangères, encore en reconstruction après les attentats du 23 août. Ces attentats avaient porté un coup sévère au gouvernement et aux forces américaines qui avaient constaté jusque-là une nette baisse des attaques depuis les violences de 2006-2007. ❑

LA LISTE DES ATTENTATS LES PLUS SANGLANTS EN IRAK DEPUIS L'INVASION DU PAYS EN MARS 2003

- **25 octobre 2009**: deux attentats à la voiture piégée près de bâtiments officiels font au moins 147 morts et plus de 700 blessés dans le centre de Bagdad
- **14 août 2007**: quatre attentats à la voiture piégée frappent simultanément le village de Qahataniya (nord-ouest), tuant plus de 500 Yézidis, une communauté religieuse de langue kurde
- **7 août 2007**: un attentat à la voiture piégée fait 160 morts dans un village turkmène au sud de Kirkouk (nord)
- **18 avril 2007**: au moins 183 personnes sont tuées dans un quadruple attentat dans des quartiers chiites de Bagdad
- **27 mars 2007**: plusieurs véhicules piégés explosent sur des marchés à Tal Afar (nord-ouest), faisant au moins 152 morts
- **3 février 2007**: attentat à la voiture piégée sur un marché dans un quartier majoritairement chiite de Bagdad, 137 morts
- **23 novembre 2006**: des tirs de mortiers et l'explosion de cinq voitures piégées tuent 125 personnes à Sadr City, le grand quartier chiite de Bagdad
- **14 septembre 2005**: une douzaine d'attentats coordonnés frappent Bagdad, 178 morts
- **2 mars 2004**: une série d'attentats-suicide, de tirs de mortiers et d'explosions frappent des lieux de culte chiites à Kerbala et Bagdad, faisant au moins 181 morts

(Associated Press)





Notre partenaire

LES TRÉSORS DE L'IMPORTATION

Import Dépôt

www.importdepots.com

784701

AUTO+



Tant qu'à être original, Richard Roberge a pris soin d'installer dans son corbillard un véritable cercueil acheté d'une entreprise de pompes funèbres en faillite. (Photo Stéphane Champagne)

À tombeau ouvert!

STÉPHANE CHAMPAGNE
Collaboration spéciale

Quand il est sur la route, Richard Roberge attire immanquablement l'attention. Et ce n'est pas parce qu'il conduit une rutilante Ferrari ou une Rolls Royce jaune moutarde. Mais plutôt parce qu'il se promène... en corbillard.

Ce résidant de Roxton Pond, près de Granby, n'est ni nécrophile, ni adepte de satanisme. Le métier de thanatologue ne l'a jamais intéressé. Et il jure ne pas avoir été influencé par la télésérie américaine Six pieds sous terre, dans laquelle la benjamine de la famille se promène dans un vieux corbillard vert et blanc.

Bref, Richard Roberge, 49 ans, possède un corbillard depuis quelques mois tout simplement pour être différent des autres. Et comme il se passionne pour les voitures et qu'il en a possédé plusieurs, il a voulu pousser l'originalité à son paroxysme. Et tant qu'à être original, il a pris soin d'installer dans son corbillard un véritable cercueil qu'il a acheté d'une entreprise de pompes funèbres en faillite.

Nous l'avons rencontré dans un petit restaurant de Roxton Pond, où des travailleurs qui viennent déjeuner se stationnent près de son corbillard et ne se formalisent plus de l'excentricité de ce barbu que tout le monde ou presque connaît dans le village. Vêtu d'un complet noir élimé et d'une chemise blanche, Richard Roberge nous explique avoir une drôle de relation avec la mort. Il a survécu à de nombreux et très graves accidents de la route. Il est d'ailleurs prestataire de la SAAQ depuis plusieurs années.

Cet artiste de l'aérographe (airbrush) a personnalisé son véhicule avec une fresque humoristique. Sur la grande porte arrière de son corbillard, il a en effet inscrit: « Un jour ça va être ton tour. C'est la vie; profites-en. » « Les qui me dépassent sur la route me font des pouces en l'air tellement ils trouvent ça drôle, explique-t-il. Mais quand je suis dans le stationnement d'un supermarché, c'est drôle, personne ne vient jamais se stationner à côté de moi? »

Le corbillard de notre excentrique personnage est un Cadillac Fleetwood 1994 dont l'odomètre affiche un maigre 88 000 km. Il est en parfaite condition. Coût d'achat: 10 000$, que Richard Roberge a financé à même son hypothèque. Il s'agit du neuvième Cadillac de M. Roberge. Dans le lot, il a déjà eu une limousine. Ne lui manquait plus qu'un corbillard. Ce rêve a d'ailleurs failli ne jamais voir le jour: la SAAQ refusait d'immatriculer son véhicule qui, d'ordinaire, entre dans la catégorie des véhicules commerciaux.

Fait intéressant (ou troublant, c'est selon): cet ancien ouvrier possède également un Harley-Davison derrière lequel il traîne une petite remorque qu'il a modifiée en, vous l'aurez deviné, cercueil.

Notre singulier collectionneur de voitures n'a pas encore osé traverser la frontière américaine avec son véhicule. Il ne sait d'ailleurs pas s'il s'y risquera. Comment, en effet, expliquer à un douanier américain qu'on s'en va faire « un p'tit tour de machine » dans un corbillard noir qui brille comme un sou neuf?

Depuis qu'il est propriétaire de sa belle voiture servant à transporter les morts vers leur sépulture, Richard Roberge n'a jamais été interpellé par les policiers, si ce n'est le 24 juin dernier dans le cadre des fêtes de la Saint-Jean-Baptiste. Des parents, inquiets de voir un corbillard se promener près d'un important parc municipal de Granby, ont téléphoné aux policiers en leur signalant la présence d'une automobile sortant de l'ordinaire.

Richard Roberge ne sait pas s'il va s'amuser avec sa voiture le soir de l'Halloween ou s'il va demeurer peinard chez lui. On lui recommande d'y penser à deux fois avant de jouer les comiques en cette soirée où les policiers sont particulièrement sur le qui-vive. ❑



BANC D'ESSAI | Ford Taurus SHO

Les apparences sont trompeuses

Les apparences sont parfois trompeuses. Sous la paisible silhouette d'une voiture qu'affectionnent les familles nombreuses se cache ici un astéroïde. Pourtant, pour beaucoup d'usagers accoutumés à jauger la vélocité d'un modèle en fonction de la marque, la confusion d'une Taurus aux accélérations de S6 (Audi) et autres m5 (BMW) a de quoi sidérer. Mais pas autant que la même Taurus attaquant, dans ses habits de limousine, les courbes des routes secondaires. Un éléphant peut-il cacher un guépard ?

ÉRIC LEFRANÇOIS
Collaboration spéciale

Il y a 20 ans, Ford a installé un V63 litres (220 chevaux) conçu en association avec Yamaha sous le capot d'une Taurus : la première SHO était née ! Au fil des années, la SHO n'a cessé de revoir à la hausse ses ambitions (3,2 litres puis V83,4 litres) jusqu'en 1999, année où ce modèle a quitté notre orbite. De cette époque, on retient la première mouture qui, équipée d'une boîte manuelle à 5 rapports, était un véritable foudre de guerre et sans doute la plus pure, la plus originale, bref, celle avec laquelle on voulait prendre rendez-vous.

Donc, après un hiatus de 10 ans, Ford réintègre la SHO à son catalogue. On en est à la quatrième génération de ce modèle hors série qui nous propose, une fois encore, sa propre interprétation de ce que peut être une grande berline sportive, à une époque où l'on craint plus la suspension de permis que d'avoir à maîtriser la cavalerie d'une voiture de plus de 350 chevaux. D'ailleurs, cet anachronisme est souligné dans les mesures réalisées durant cet essai : 0-100 km/h en 5,72 secondes et vitesse de pointe limitée (électroniquement) à 214 km/h... Alors, si cette relance de la SHO, après une absence de près de 11 ans, vous semble incompatible avec la sévérité accrue des contrôles de vitesse sur nos routes, c'est que vous n'avez rien compris aux intentions de la marque à l'ovale bleu. Celle-ci souhaite que la SHO serve de détonateur et fasse exploser les ventes de la Taurus qui fait l'objet d'une refonte importante cette année.

Donc née du tuning, c'est-à-dire de la voiture de série détournée de son emploi originel par une préparation mécanique adéquate, la SHO (Super High Output) est vendue, garantie et entretenue par le réseau officiel de Ford. Comme la Taurus dont elle dérive, sans trop d'excès. De fait, la SHO n'arbore ni bandes de course, ni châssis surbaissé, ni aileron stabilisateur à l'arrière. Seuls les trois petits logos SHO, les deux embouts d'échappement chromés, le becquet déposé sur le couvercle du coffre permettent aux connaisseurs de l'identifier.

Soulevez le capot maintenant et dites bonjour au V6 3,5 litres EcoBoost qui délivre pour le compte de la SHO 365 chevaux et presque autant de couple. Gavé par deux turbos, ce six-cylindres s'alimente par un système d'injection directe d'essence et compte sur un dispositif de calage variable. Sans vraiment rugir pour rester conforme à une pseudo-utilisation familiale, ce moteur semble ne jamais s'essouffler, ni même se presser. En un mot, il manque de caractère. Où est le coup de fouet attendu ? Pas de temps de réponse, pas de chevauchée héroïque, juste une plage très linéaire. Même les engrenages dentelés des six rapports de la boîte semi-automatique on peut les sélectionner manuellement par impulsion au moyen des deux timides palettes installées derrière le volant ne parviennent pas à piquer cette mécanique. Surtout si vous laissez le sélecteur à la position « D » (Drive), qui s'empresse d'escalader les rapports pour favoriser la consommation au demeurant intéressante compte tenu des performances et par rapport à une mécanique de plus forte cylindrée, mais pas aussi extraordinaire que les chiffres avancés par Transports Canada. Sans doute que l'explication se trouve dans le faible kilométrage de notre exemplaire d'essai.



On a l'impression de se trouver aux commandes d'un jeu vidéo, tellement la conduite de la Taurus apparaît synthétique, presque chorégraphiée.

(Photo Éric LeFrançois)

Reclus dans un lourd châssis visiblement conçu pour ne laisser filtrer aucun bruit parasite, ce moteur peine à nous donner la chair de poule. Mais ce n'est là qu'une impression puisque notre accéléromètre électronique a tôt fait de nous rappeler que cette SHO est aussi vive que bien des berlines réputées plus rapides et parfois hors de prix.

Maintenant, seriez-vous prêt à danser la « danse des canards » vêtus d'un scaphandre ? Non. Et à attaquer les lacets d'une route sinueuse avec une voiture de près de 5,2 m de long et d'un poids qui frise les 2 tonnes ? Probablement pas non plus. Envie de tenter votre chance ? Pourquoi pas, d'efficaces béquilles électroniques veillent à corriger en partie vos excès d'audace. On accélère le rythme et contre toute attente, ce ne sont pas les dimensions de l'auto qui gênent le plus, mais plutôt le manque de vivacité de la direction. Précise sans doute, mais lunatique tout de même pendant les manoeuvres rapides, ce qui nuit à la confiance que l'on éprouve quand le paysage défile en accéléré.

On s'en doute un peu, cette SHO n'est pas très agile, non plus. Son comportement est neutre, sa motricité efficace même si le revêtement vire au gras, ses mouvements de caisse bien maîtrisés, mais on ne peut ajouter la mention « agréable à conduire sportivement » à notre appréciation globale. En fait, on a l'impression de se trouver aux commandes d'un jeu vidéo, tellement la conduite apparaît synthétique, presque chorégraphiée. Mais on revient rapidement à la réalité puisque l'usage intensif des freins fait inévitablement apparaître un échauffement.

Tout le monde à bord

Incontestablement, le plaisir de conduire est moins grisant que celui escompté, mais la SHO a la capacité de transporter cinq personnes et leurs bagages dans un confort étonnant, une vertu plutôt rare dans cette catégorie.

Dans cette version sportive, le tableau de bord abandonne ses insertions de faux bois un peu kitsch ou classique, c'est selon au profit d'un fini mimant la fibre de carbone. Le dessin à géométrie symétrique de part et d'autre de l'immense console ne manque ni d'originalité ni de rangements. Le bloc d'instruments est nouveau, tout comme le dessin du levier de vitesse. Mais ce qui retient surtout l'attention à bord de cette Ford, c'est la qualité de l'assemblage, aussi soignée que celle d'une Lincoln.

Dans cette Ford, on se sent un peu posé comme dans une voiture de maître, plutôt haut, donc, dominant la route et ses pièges, et non à bord d'une berline aux aspirations sportives. Alors un éléphant peut-il cacher un guépard ? Oui, mais seulement s'il file en ligne droite et n'a pas à s'arrêter trop fréquemment. ❑

ON AIME

- Le volume du coffre
- Les places spacieuses
- La qualité de fabrication

ON AIME MOINS

- L'encombrement et le poids
- La direction engourdie
- Le manque de caractère de la mécanique

CE QU'IL FAUT RETENIR

- **Fourchette de prix :** 29 999 $ à 48 199 $
- **Prix du modèle essayé :** 51 149 $
- **Frais de transport :** 1 350 $
- **Garantie de base :** 36 mois/60 000 km
- **Consommation obtenue lors de l'essai :** 12,1 L/100 km
- **Pour en savoir plus :** www.ford.ca

SURVOL TECHNIQUE

- **Moteur :** V6 DACT 3,5 litres suralimenté par turbocompresseurs
- **Puissance :** 365 ch à 5500 tr/mn
- **Couple :** 350 lb-pi à 3500 tr/mn
- **Poids :** 1981 kg
- **Rapport poids/puissance :** 5,42 kg/ch
- **Accélération (0-100 km/h) :** 5,72 secondes
- **Mode :** intégral (quatre roues motrices)
- **Transmission de série :** semi-automatique 6 rapports
- **Autres transmissions :** aucune
- **Direction/diamètre de braquage :** crémaillère/12,05 mètres
- **Freins/ABS :** disque/de série
- **Pneus (de série) :** 245/45R20
- **Capacité du réservoir/essence recommandée :** 72 litres/super

Pour un véhicule usagé de toute beauté, passez voir aux Galeries Ford!



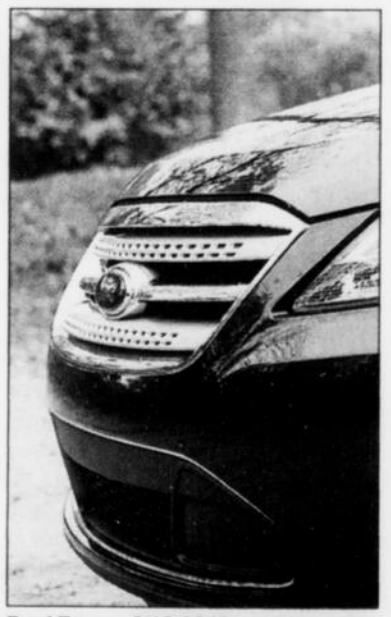
Cette semaine, Gabriel Lavoie, conseiller des ventes, vous offre:



FORD ÉCONOLINE CARGO 2006
Cargo 3/4 tonne
Transmission automatique 4V
46 556 km
Stock #7598
17 995$

Galeries Jonquière Ford
3443, boul. du Royaume, Jonquière • 418-542-9551
www.galeriesford.com
784482

CYBERPRESSE.CA
ESSAIS
Du Nissan Cube au Porsche Cayenne, voyez tous les essais routiers réalisés par nos experts sur monvolant.cyberpresse.ca/essais



Ford Taurus SHO 2010
(Photo Éric LeFrançois)

Ford

L'ÉVÉNEMENT

ICI MAINTENANT 2010

VENEZ DÉCOUVRIR POURQUOI FORD A LE VENT DANS LES VOILES EN CÉLÉBRANT AVEC NOUS L'ARRIVÉE DE NOS VÉHICULES 2010. POUR UNE DURÉE LIMITÉE, PROFITEZ DE NOS OFFRES EXCEPTIONNELLES ET DES PLUS RÉCENTES INNOVATIONS DE FORD EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ, DESIGN, QUALITÉ ET ÉCOÉNERGIE.

FORD FUSION HYBRIDE 2010
VOITURE DE L'ANNÉE
L'AUTO 2010
JACQUES DUVAL, ÉRIC LEFRANÇOIS, JEAN-FRANÇOIS GUAY

FORD FUSION 2010
LA VOITURE DE L'ANNÉE 2010
L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2010

FORD FUSION HYBRIDE 2010
GAGNANTE DU COMPARO ROULEZ VERT
LE GUIDE DE L'AUTO^{MC} 2010



FUSION SE 2010

La berline intermédiaire la plus écoénergétique au Canada$^{\Omega}$.
Sur route : 5,8 L /100 km (49 mi/gal)†
En ville : 8,9 L /100 km (32 mi/gal)†

ACHETEZ POUR
22 549$** TRANSPORT EN SUS.
OU
299$/MOIS
2,99 % DE FINANCEMENT.
TERME DE 72 MOIS. ACOMPTE DE 2 895 $.

Sièges garnis de cuir et toit panoramique Vista inclus.



FOCUS S 2010
ACHETEZ POUR
13 999$**
TRANSPORT EN SUS.

MUSTANG V6 2010
COUPÉ ULTRA-AVANTAGEUX
ACHETEZ POUR
20 999$**
TRANSPORT EN SUS.

EDGE SEL 2010
GROUPE CONFORT CANADIEN À TRACTION INTÉGRALE
LOUEZ POUR
419$/MOIS
TERME DE 48 MOIS. ACOMPTE DE 5 895 $. TRANSPORT EN SUS.

FLEX SEL 2010
À TRACTION INTÉGRALE
LOUEZ POUR
419$/MOIS
TERME DE 48 MOIS. ACOMPTE DE 5 895 $. TRANSPORT EN SUS.

INFORMEZ-VOUS SUR NOS OFFRES DE 0%* DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS SUR AUTRES MODÈLES 2010 SÉLECTIONNÉS

Voici le programme Ford **Recyclez Votre Véhicule**

Recyclez votre véhicule datant de 1995 ou avant et obtenez des rabais pouvant atteindre **3 300 $**‡ en plus des autres offres en cours chez Ford, lorsque combinés aux 300 $ offerts par le gouvernement du Canada grâce à son programme Adieu bazou. Les rabais varient de 1 000 $ à 3 000 $. Consultez ford.ca pour tous les détails.

Canada Adieu bazou Programme canadien de recyclage des véhicules — Fondation airpur

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD DÈS AUJOURD'HUI. VOTRE 2010 EST ICI MAINTENANT.

789161

quebecford.ca

Ford Montez à bord.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES : ◊ L'événement Ford « ICI MAINTENANT » est en vigueur du 9 septembre au 2 novembre 2009 chez les concessionnaires Ford participants. Le concessionnaire peut devoir commander. Cette offre, d'une durée limitée, est assujettie à la disponibilité des véhicules et peut être annulée en tout temps sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. • Taux d'intérêt annuel de 0 % pour le financement à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2010 neufs suivants : Focus (sauf la version SE), Fusion (sauf les versions S et hybride), Mustang (sauf les versions coupé ultra-avantageux et GT500), Edge (sauf la version SE), Flex (sauf la version SE), pour un terme maximal de 60 mois, et pour les particuliers admissibles sur approbation du crédit par Crédit Ford. Par exemple, pour un montant de 20 000 $ financé à 0 % pendant 60 mois, les mensualités seront de 333,33 $. Les frais de crédit seront de 0 $ ou un taux d'intérêt annuel de 0 % et le montant total à rembourser sera de 20 000 $. Un acompte peut être exigé pour les offres de financement à l'achat, selon l'approbation du crédit. •• Les prix de détail de 22 549 $ / 13 999 $ / 20 999 $ s'appliquent à l'achat des modèles suivants : Ford Fusion SE 2010 avec boîte manuelle / Focus S 2010 / Mustang V6 2010 coupé ultra-avantageux. Les frais de transport (1 350 $) et la taxe sur l'air climatisé sont en sus. (Les offres excluent l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RIOPM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables.) ▪ Les mensualités à la location de 299 $ / 419 $ / 419 $ s'appliquent à la location d'un des modèles suivants : Ford Edge SEL 2010 avec groupe confort canadien et traction intégrale ou Ford Flex SEL 2010 à traction intégrale, avec un acompte de 5 895 $ ou échange équivalent exigé à la livraison. Les frais de transport (1 400 $) et la taxe sur l'air climatisé sont en sus. Les frais de 0,12 $ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Les frais de crédit totaux sont de 1 840 $ alors que l'obligation totale après 72 mois est de 21 494 $. Les frais de transport (1 350 $) et la taxe sur l'air climatisé sont en sus. (Les offres excluent l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RIOPM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables.) ‡ Les mensualités à la location de 495 $ par mois pour un terme de 48 mois s'appliquent à la location d'un des modèles suivants : Ford Edge SEL 2010 avec groupe confort canadien et traction intégrale ou Ford Flex SEL 2010 à traction intégrale, avec un acompte de 5 895 $ ou échange équivalent exigé à la livraison. Les frais de transport (1 400 $) et la taxe sur l'air climatisé sont en sus. Aucun dépôt de sécurité n'est requis. (Les offres ne comprennent pas l'immatriculation, les assurances, l'inscription au RIOPM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables.) ◘ Catégorie : voitures intermédiaires selon R.L. Polk & Co. et R.L. Polk Canada, Inc. Selon des cotes de consommation de carburant estimatives : Fusion hybride - 4,6 L/100 km en ville et 5,4 L/100 km sur route ; Fusion S avec moteur à 4 cylindres en ligne et boîte automatique - 8,9 L/100 km en ville et 5,8 L/100 km sur route. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation de carburant réelle peut varier en fonction des conditions routières, du changement du véhicule et des habitudes de conduite. ‡ Pour être admissible au programme Recyclez votre véhicule de Ford, vous devez être admissible au programme du gouvernement du Canada Adieu bazou, et devez retourner un véhicule datant de l'année-modèle 1995 ou avant et qui est en état de marche et assuré au cours des six derniers mois (12 mois en C.-B.). Après confirmation de la part du gouvernement de l'admissibilité de votre véhicule en vertu du programme Adieu bazou, Ford Canada offrira une réduction additionnelle à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford ou Lincoln 2009 ou 2010 neuf au montant de 1 000 $ pour les Focus, Fusion, Fusion hybride, Mustang, Taurus, Transit Connect et Ranger, de 2 000 $ pour les Escape hybride, Edge, Flex, Taurus X, Explorer et Sport Trac, ou de 3 000 $ pour les F-150, F-250 à F-550, Série E, Expedition, MKZ, MKS, MKX, MKT et Navigator. Si vous êtes admissible, le gouvernement du Canada vous donnera 300 $ en argent comptant ou 300 $ en guise de réduction à l'achat d'un véhicule 2004 ou plus neuf dans le cadre de son programme Adieu bazou. (Les offres incitatives de Ford sont en vigueur du 3 septembre au 2 novembre 2009. La réduction dans le cadre du programme Recyclez votre véhicule de Ford sera appliquée après les taxes. Les offres Recyclez votre véhicule de Ford ne sont pas applicables aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix ou aux prix offerts au gouvernement. Les offres Recyclez votre véhicule de Ford ne s'adressent pas aux résidants des territoires. D'autres primes provinciales peuvent être offertes en plus du programme du gouvernement Adieu bazou. Pour plus de renseignements, consultez adieubazou.ca. Offre d'une durée limitée. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails, ou appelez le Centre d'information à la clientèle de Ford au 1 800 565 3673. Sujet à changement sans préavis. © 2009 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

Des bruits de moteur disponibles sur l'internet

Des voitures électriques bruyantes

DENIS ARCAND
La Presse

Juste ce dont on avait besoin en ville: de nouveaux bruits. À écouter tous les experts en sécurité qui s'inquiètent pour nous, la nouvelle menace qui plane sur l'humanité piétonne est l'arrivée sur les routes de véhicules rapides, sournois et furtifs, qu'on n'entend pas arriver et qui peuvent vous faucher. Et, non, on ne parle du vélo. C'est de l'auto électrique qu'il s'agit.

Les citadins qui ont espéré durant des décennies des voitures (et des villes) moins bruyantes seront perplexes d'apprendre que les fabricants de voitures électriques travaillent avec Hollywood pour rendre leurs véhicules plus bruyants. On coupe les émissions polluantes, mais les automobilistes auront apparemment le choix d'émettre le son qu'ils voudront, nous explique le New York Times.

Une recherche de 10 secondes sur Google nous a permis de trouver la compagnie EVTones, qui offre déjà aux propriétaires de voitures électriques des sons téléchargeables d'avion à réaction, de motocyclette, ou même le thème musical du film Apocalypse Now. Tous ces sons, dit EVTones, afin de « sauver la planète, les piétons et les pitous ».



La Fisker Karma (une hybride rechargeable de luxe) émettra un son que la compagnie décrit comme « un croisement entre un vaisseau spatial et une Formule 1 ».

(PHOTO AFP)

L'idée de rendre quoi que ce soit plus bruyant va à rebrousse-poil du gros bon sens citadin. Mais c'est vrai que le silence des voitures électriques pourrait être un problème: dans une étude récente, un professeur de l'Université de Californie à Riverside a mesuré la perception du bruit émis à 8 km/h par les nouvelles voitures électriques et leurs équivalentes à combustion interne. En moyenne, les gens entendent la voiture à combustion interne arriver quand elle se trouve à 8,5 mètres. La voiture électrique est entendue à seulement 2,1 mètres. Ça ne laisse pas beaucoup de temps pour s'écarter du chemin.

Bruits de moteur téléchargeables

Pour éviter que les gens distraits ou sourds se fassent happer, l'industrie automobile envisage de doter les voitures électriques de bruits synthétisés. Ce qui n'est pas rassurant, c'est que certains constructeurs travaillent avec les concepteurs d'effets spéciaux sonores de Hollywood pour créer des sonorités nouvelles qui seraient, elles aussi, téléchargeables, exactement comme des sonneries de cellulaire. La variété pourrait être infinie.

Avant d'en arriver là, on verra plutôt des voitures électriques dotées d'une signature sonore exclusive: ainsi, la Fisker Karma, (une hybride rechargeable de luxe qui devrait être lancée l'an prochain) sera dotée de haut-parleurs dans les parechocs et émettra un son que la compagnie décrit comme « un croisement entre un vaisseau spatial et une Formule 1 ». Peu importe, il n'y aura pas beaucoup de Fisher Karma dans les rues, la voiture se vendra autour de 90 000$.

Normes sonores

La question est facétieuse, mais le sujet est sérieux. Les citoyens des villes (et des campagnes) se rebellent de plus en plus contre la pollution sonore. Comme plusieurs gouvernements envisagent de légiférer un bruit minimal, il y aura des normes et il ne serait pas surprenant de voir des citoyens réclamer aussi une limite maximale.

Les gouvernements sont déjà impliqués dans le dossier: le gouvernement japonais a créé un groupe spécial qui va suggérer des normes sonores et le Congrès américain a commencé à étudier un projet de Loi sur l'amélioration de la sécurité des piétons. Il y aura probablement des audiences sur la question. La loi interdira sans doute les voitures ultrasilencieuses, mais il est vraisemblable qu'elle fixera des normes en décibels, donc aussi un maximum.

Nissan travaille avec l'industrie cinématographique pour son prochain véhicule électrique, la Leaf. Toyota a choisi la National Highway Traffic Safety Administration (l'autorité routière américaine, qui relève du département des Transports), la Society of Automotive Engineers et la Fédération américaine des aveugles.

Par contre, chez BMW, on joue carrément avec l'idée de laisser le consommateur choisir son propre son et on dit que cette technologie pourrait être offerte dans les véhicules électriques BMW de l'avenir.

On imagine les possibilités si cette approche se généralise à toute l'industrie. ❑

À chacun son alarme sonore

Le klaxon suffit pour les piétons

DENIS ARCAND
La Presse

Mais pourquoi se limiter aux sons automobiles, se demandent certains?

Le New York Times cite Paul Scott, vice-président d'un groupe de lobbying pro-auto électrique qui s'appelle « Plug-In America ». M. Scott voudrait que l'automobiliste décide lui-même si et quand sa voiture doit faire du bruit (et il choisirait, aussi quel bruit il émettrait). « Les autos silencieuses doivent demeurer silencieuses; on a travaillé tellement fort pour qu'elles le deviennent. C'est le conducteur qui est responsable de ne pas heurter les piétons », dit M. Scott.

Il n'est pas emballé par l'idée d'un son qui serait automatiquement généré par la voiture, comme l'envisage Nissan, Fisker, Toyota et les gouvernements américain et japonais. « Ce devrait être un avertisseur sonore activé manuellement, un bouton monté sur le volant », dit-il. Cela existe déjà, on appelle ça un klaxon...

Mais M. Scott a un petit côté libertaire et il espère un gadget sonore qui laisserait le libre choix entièrement dans les mains du conducteur.« Ça ferait jouer le son de votre choix. Ça pourrait jouer In-a-Gadda-Da-Vida, ou tout ce que vous aimez. »❑

nokian TYRES
Jusqu'à 50$ de rabais
du 7 septembre au 12 décembre 2009
à l'achat de quatre pneus
Voir tous les détails sur zonenokian.com ou en succursale.
www.nokiantires.com
nokian TYRES
Votre sécurité avant tout
zonenokian.com
GARAGE JEAN-PIERRE TREMBLAY
2460, BAGOT, LA BAIE
418 544-4455
786902

Avec son modèle LFA

Lexus lance une petite bombe

ÉRIC LEFRANÇOIS
Collaboration spéciale

Il faut vraiment baisser les yeux pour la voir. Mais lorsque la foule amassée autour la dévoile enfin, la LFA d'un blanc immaculé apparaît dans toute son évidence de voiture de compétition transformée en routière.

Ici, rien n'est fait pour le confort, tout superflu a été impitoyablement traqué. D'ailleurs, le modelé de ses formes doit davantage aux contraintes liées au refroidissement et à l'aérodynamique qu'à la griffe du styliste qui a tenté d'emballer élégamment cette compilation de technologies.

Cette Lexus est donc ramassée, lovée au raz du sol et prête à bondir, propulsée par les 553 chevaux de son V10 dont la tonalité aiguë n'est pas sans rappeler celle d'une Formule 1. Capable de grimper jusqu'à 9000 tours/minute, ce moteur d'une cylindrée de 4,8 litres atteint la vitesse légale permise sur nos routes en 3,7 secondes et est capable d'une vitesse de pointe de l'ordre de 335 km/h.

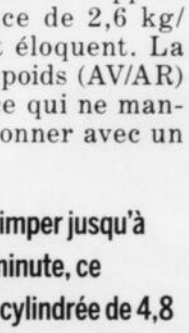
Avec ses 1480 kilogrammes sur la balance, cette Lexus permet d'obtenir un rapport poids/puissance de 2,6 kg/CV tout à fait éloquent. La répartition du poids (AV/AR) est de 48/52, ce qui ne manquera pas d'étonner avec un

Capable de grimper jusqu'à 9000 tours/minute, ce moteur d'une cylindrée de 4,8 litres atteint la vitesse légale permise sur nos routes en 3,7 secondes et est capable d'une vitesse de pointe de l'ordre de 335 km/h.

moteur en position avant, certes très reculé derrière les roues directrices. De plus, un système transaxe a été utilisé avec profit en rejetant la boite séquentielle à six rapports entre les roues arrière (motrices).

Lexus compte produire 500 unités de ce modèle sur une période de deux ans (décembre 2010 à décembre 2012). Le prix exigé a été fixé à 375 000 dollars américains, mais le nouveau président du groupe, Akio Toyoda, assure que chaque unité sera vendue à perte. ❑





La LFA de Lexus (Courtoisie)

2010 Grand Vitara



4 ROUES MOTRICES



Modèle JLX illustré

11,2 L/100 KM - VILLE
8,6 L/100 KM - ROUTE^Δ

215$ à 0%
DE FINANCEMENT À L'ACHAT*

Versements aux 2 semaines pendant 60 mois avec 0 $ d'acompte.
Frais de transport et de préparation en sus. PDSF de 27 995 $**

Parmi les caractéristiques de série :
- 4 roues motrices (4 modes)
- Moteur de 2,4 litres 4 cylindres produisant 166 chevaux
- Transmission automatique
- Climatiseur avec contrôle automatique de la température
- Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique
- ABS avec répartition électronique de la force de freinage
- Télédéverrouillage et démarrage sans clé SmartPass

Et plus !

Chaque véhicule Suzuki neuf est couvert par une garantie de cinq ans ou de 100 000 kilomètres sur le groupe motopropulseur.

Voyez votre concessionnaire pour les détails ou visitez Suzuki.ca pour plus d'information.

IMPACT TRANSPORTEUR OFFICIEL
100 ANS D'INNOVATION
SUZUKI Un mode de vie !

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Le véhicule peut différer de l'illustration. Offre d'une durée limitée pouvant être modifiée sans préavis. **Le PDSF d'un Grand Vitara 2010 neuf avec boîte automatique (modèle L2NB5T0) est de 27 995 $. Frais de destination et de livraison de 1 550 $, frais d'administration, droits sur les pneus neufs (s'il y a lieu), RDPRM (58 $ + taxes), autres taxes, immatriculation, assurance, frais applicables et enregistrement en sus et non inclus dans l'exemple de financement. *Offre de financement d'une durée limitée consentie aux particuliers sur approbation du crédit. L'offre spéciale de versements bihebdomadaires porte sur une période de 60 mois ou sur un nombre total de 130 versements. Au taux de financement annuel de 0 %, les versements bihebdomadaires sont de 215 $. Le coût de l'emprunt est de 0 $, pour une obligation totale de 27 995 $. Δ Basée sur les valeurs du Guide de consommation de carburant publié par Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle peut varier. Reportez-vous à la publication du gouvernement du Canada intitulée EnerGuide. L'information fournie est basée sur les renseignements les plus récents au moment de mettre sous presse. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Les concessionnaires participants vous donneront plus de détails. Cette offre prend fin le 9 novembre 2009. ©2009 Suzuki Canada Inc.

789902

Kia Sedona (2002-2008)

Pour transporter une équipe

JEAN-FRANÇOIS GUAY
Collaboration spéciale

Depuis la reprise de la saison de hockey de vos enfants, vous réalisez que l'acquisition d'une fourgonnette permettrait de vous rendre de précieux services. En effet, le coffre de votre automobile est incapable d'engouffrer leurs équipements de hockey et vous oblige à de nombreux déplacements. Si l'achat d'une fourgonnette neuve semble superflu, sachez que l'acquisition d'un modèle d'occasion peut s'avérer un bon compromis. À la suite de généreux rabais accordés par les constructeurs, au cours des derniers mois, le prix des fourgonnettes d'occasion a baissé considérablement. Bref, le marché est actuellement favorable aux acheteurs.

Si vous trouvez le prix des fourgonnettes japonaises d'occasion trop élevé, vous pouvez vous rabattre sur des modèles américains jugés plus abordables, mais dont la garantie générale est plutôt chiche. L'autre solution consiste à vous intéresser aux fourgonnettes sud-coréennes comme la Kia Sedona ou sa cousine Entourage de Hyundai. On se rappellera que le dévoilement de la Sedona en 2002 a été le premier pas de Kia sur le terrain des grands constructeurs. Qui plus est, elle fut le modèle qui a inauguré la fameuse garantie 5-5-5 de Kia couvrant l'ensemble du véhicule pendant une période de cinq ans ou 100 000 km. Par ailleurs, quand on constate la longue liste d'équipement de la version d'entrée de gamme LX, force est d'admettre qu'elle propose un rapport équipement/prix difficile à battre. À titre de

Élevez vos standards.

Le **TERRAIN 2010 de GMC**. Espace pour cinq occupants et longue liste de caractéristiques de série, dont six coussins gonflables et une caméra de vision arrière. De plus, il est couvert par la meilleure protection au pays : la garantie de 5 ans ou 160 000 km sur le groupe motopropulseur, l'assistance routière et le transport de courtoisie[1]. Et si vous n'êtes pas entièrement satisfait, nous le reprendrons grâce à notre garantie de satisfaction 60 jours[2]. Mettez-nous à l'épreuve, et que le meilleur gagne. Visitez gmc.gm.ca.



Terrain de GMC

GMC

QUE LE MEILLEUR GAGNE.

1. Selon la première éventualité ; détails chez votre concessionnaire. 2. Retour du véhicule de 30 à 60 jours après l'achat ; kilométrage inférieur à 4 000 km. Les frais d'utilisation du véhicule et d'autres restrictions s'appliquent. La prise de possession du véhicule chez le détaillant doit être faite avant le 30 novembre 2009. *GMC est une marque de la General Motors du Canada, le partenaire automobile officiel des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. ™-© 2009. COVAN. Utilisée sous licence.

Vancouver 2010 GMC VÉHICULE OFFICIEL

782871

de hockey

comparaison, l'acheteur devra, en théorie, débourser plusieurs milliers de dollars de plus pour obtenir un modèle américain ou japonais aussi bien garni. Par contre, qui dit équipement dit également coûteuse réparation... Vous devez donc être vigilant et vous assurer du bon fonctionnement de tous les accessoires !

La première génération était l'une des plus petites fourgonnettes sur le marché et les dimensions se comparaient aux modèles à empattement court comme la Dodge Caravan. Sa conception ancienne explique son surplus de poids qui pénalise les performances et la consommation de son V6 de 3,5 litres et 195 chevaux. La deuxième génération dévoilée en 2006 est plus moderne et son empattement allongé lui permet de se mesurer à la Grand Caravan. Sous le capot, le V6 de 3,8 litres est plus moderne et performant que le 3,5 litres. Peu importe le millésime, la boîte automatique compte cinq rapports.

À l'instar des autres produits Kia sur le marché de l'occasion, la Sedona peut être qualifiée de véritable aubaine. Toutefois, il faut savoir qu'elle n'est pas une référence en matière de fiabilité et qu'il faut demander de voir sa feuille de route avant d'acheter. ❑



Le dévoilement de la Sedona en 2002 a été le premier pas de Kia sur le terrain des grands constructeurs.

(Collaboration Kia)

Honda

La commercialisation de la CRZ confirmée

ÉRIC LEFRANÇOIS
COLLABORATION SPÉCIALE

Cette fois, l'étude conceptuelle de la CRZ (pour « Compact Renaissance Zero ») n'en cachera pas une autre. En effet, Honda compte dévoiler les formes définitives de son coupé trois-portes à motorisation hybride (mi-essence, mi-électrique) à l'occasion du North American International Auto Show (NAIAS), qui se déroulera à Detroit en janvier prochain.

Contrairement à la version conceptuelle, le modèle de série sera une stricte deux places, comme la regrettée CRX commercialisée dans les années 80. En revanche, la boîte manuelle à six rapports (une première pour une hybride) figurera sur la liste des caractéristiques de série de ce véhicule. Pour le moment, Honda refuse d'indiquer si une boîte automatique figure au catalogue.

La commercialisation de ce nouveau modèle débutera au printemps au Japon et « quelque part entre juin et décembre 2010 au Canada », a précisé Jerry Chenkin, vice-président de Honda Canada. ❑



(Photo Éric Lefrançois)



SILVERADO 2009 DE CHEVROLET – 1500 LS 4x4 à cabine allongée

25 698 $[2] PRIX À L'ACHAT Inclut le rabais fidélité de 1 000 $ aux propriétaires de GM

8 500 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT INCLUS

192 $[3] aux deux semaines 0 $ de comptant
Financement à l'achat pour 72 mois

- LA PUISSANCE ET LE COUPLE LES PLUS ÉLEVÉS DE SA CATÉGORIE[6]
- LE CAMION LE PLUS FIABLE ET LE PLUS DURABLE[7]
- LE CAMION LE PLUS ÉCONOME DE SA CATÉGORIE[8]



OBTENEZ MAINTENANT DES MARCHEPIEDS CHROMÉS DE 6 PO SANS-FRAIS[9]

SILVERADO 2009 DE CHEVROLET – HD à cabine multiplace



9 500 $[1] DE RABAIS DU FABRICANT

Modèle LTZ illustré

OU RENSEIGNEZ-VOUS SUR

RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE DE MODÈLE 1995 OU AVANT ET OBTENEZ JUSQU'À 3 300 $[10] DE REMISES SUPPLÉMENTAIRES EN ARGENT

DES GROS OU POUR VOTRE BAZOU
EN COLLABORATION AVEC *ADIEU BAZOU*, UN PROGRAMME FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA.

Adieu bazou Programme canadien de recyclage des véhicules
airpur

CHEVROLET GM

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS OU 160 000 KM*
- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CARBURE POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

offreschevrolet.ca

789890

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants : Silverado à cabine allongée (CK10753/1SQ) et Silverado à cabine multiplace 4x4 HD. Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. *Retour du véhicule de 30 à 60 jours après l'achat et kilométrage inférieur à 4 000 km. Les frais d'utilisation du véhicule et d'autres restrictions s'appliquent. La prise de possession du véhicule chez le détaillant doit être faite avant le 30 novembre 2009. 1. Les rabais de 8 500 $ et de 9 500 $ (taxes exclues) sont des crédits de livraison offerts au concessionnaire par le fabricant et s'appliquent respectivement aux modèles Silverado 1500 2009 et Silverado HD 2009, et sont inclus dans les prix annoncés. 2. Transport (1 350 $), frais d'immatriculation, assurance et toutes les taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Le rabais fidélité de 1 000 $ accordé aux propriétaires GM (à l'exclusion des modèles des marques Saturn et Saab) est inclus à l'achat d'un nouveau véhicule livré entre le 1er septembre et le 2 novembre 2009. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 mois précédents. 3. À l'achat, total de 156 paiements effectués aux deux semaines, sur un taux de financement à l'achat de 5,09 % pour un terme de 72 mois, sur approbation de crédit de la Banque TD seulement. Frais de transport, d'immatriculation, d'assurance et toutes taxes en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. 4. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour le Silverado à cabine allongée avec moteur 4,8 L et boîte automatique 4 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux, et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour le Silverado, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Les cotes de classification du gouvernement des États-Unis font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA — (www.safercar.gov). 6. Catégorie des camionnettes pleine grandeur de moins de 3 855 kg (8 500 lb). 7. Fiabilité basée sur la longévité. Données obtenues de R. L. Polk Canada, Inc. ; enregistrements des véhicules canadiens sur la route au 1er juillet 2008. Selon le pourcentage des véhicules toujours en circulation, en fonction de leur âge. 8. Catégorie des camionnettes pleine grandeur 4X4. Selon le Guide de consommation de carburant 2009 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 9. L'offre est applicable uniquement aux camions Silverado C/K 2009 de série 1500, 2500 et 3500 à cabine multiplace et allongée (à l'exclusion des modèles hybrides) livrés après le 8 août 2009. Le consommateur recevra une paire de marchepieds chromés de 6 po sans frais supplémentaires (LPO-VXH), d'une valeur de plus de 700 $ (PDSF). Installation par le concessionnaire incluse. 10. Pour être admissible à l'offre incitative *Des gros sous pour votre bazou* de GM Canada, vous devez être admissible au programme *Adieu bazou*, appuyé par le gouvernement du Canada, et remettre un véhicule de modèle 1995 ou avant qui est en état de marche, et qui a été immatriculé et assuré au cours des six derniers mois (douze mois en Colombie-Britannique). Sur approbation de l'admissibilité du véhicule au programme *Adieu bazou* par le gouvernement du Canada, GM Canada offrira une remise allant de 500 $ à 3 000 $ à l'achat ou à la location d'un véhicule neuf GM 2009 ou 2010, à l'exclusion des camions poids moyen, selon le modèle choisi. La remise est applicable après les taxes. Si vous suivez tout le processus du programme *Adieu bazou* avec succès, vous serez admissible à la remise en argent de 300 $. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à un échange de véhicule. L'offre incitative *Des gros sous pour votre bazou* est offerte uniquement aux clients qui prennent possession de leur véhicule entre le 16 septembre et le 2 novembre 2009 et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives sur les véhicules GM, y compris la garantie de satisfaction de 60 jours. Consultez votre détaillant GM pour les conditions et les détails du programme. Les résidents des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et du Nunavut ne sont pas admissibles au programme *Adieu bazou* du gouvernement, et par conséquent, ne sont pas admissibles à l'offre incitative *Des gros sous pour votre bazou* de GM Canada. Certaines conditions s'appliquent. Visitez adieubazou.ca pour de plus amples renseignements. Cette offre ne peut être combinée avec la prime de 1 000 $ sur les camions C/K 2009 commandés à l'usine. Offre disponible chez les concessionnaires participants uniquement. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**



UNE CIVIC À PRIX TRÈS, TRÈS CIVIQUE

Coupé Civic DX-A 2009

P.D.S.F. de 18 490 $

Rabais de 3 500 $

14 990 $†

AIR CLIMATISÉ INCLUS (VALEUR DE 1 300 $)



Vous louez déjà une Honda ? | Obtenez un rabais supplémentaire de **500 $***

à l'achat ou à la location d'un nouveau véhicule Honda.

Civic berline DX 2010 en location

218 $†† /MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

1 825 $ COMPTANT REQUIS

TERME DE **36 MOIS**



Vous louez déjà une Honda ? | Obtenez un rabais supplémentaire de **500 $***

à l'achat ou à la location d'un nouveau véhicule Honda.

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

HONDA

HONDA.CA

789897

*Le prix est pour le coupé Civic DX-A manuelle 2009 neuve (modèle FG1129EX). Transport et préparation de 1 395 $ en sus. ††L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2010 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent. Période de location de 36 mois : Civic berline DX manuelle 2010 (modèle FA1E2AEX) : a) 218 $, b) 1 825 $. Franchise de kilométrage de 72 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. *Le rabais supplémentaire de 500 $ s'applique aux particuliers qui ont un véhicule Honda en location auprès de SFHI et dont les paiements sont à jour au moment de se prévaloir de l'offre. Ce rabais est applicable pour l'achat ou la location d'un nouveau véhicule Honda au plus tard le 2 novembre 2009. Ce rabais peut être transféré à tout membre de la famille habitant à la même adresse que la personne admissible à l'offre. Les frais de RDPRM (jusqu'à 46 $), taxes et droits, assurances, immatriculation et frais d'administration (le cas échéant) sont en sus. Offres valides seulement pour les résidants du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier. Valides sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

ARTS

En spectacle le 4 novembre au Théâtre du Palais municipal

Enrico Macias adore le Québec

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pays frisquet. Population chaleureuse. Telles sont les images qu'Enrico Macias retient du Québec, où il effectuera sa première tournée depuis sept ans. Celle-ci comprend six rendez-vous et le premier est prévu pour le 4 novembre, au Théâtre du Palais municipal de La Baie.

> **« J'aime beaucoup le Québec, où j'ai la nostalgie de l'accueil chaleureux qu'on m'y a réservé. Le climat est dur, toutefois, ce qui me cause de petits problèmes en ce qui touche l'entretien de ma voix. Cette fois-ci, pour la première fois, j'ai apporté une écharpe.»**
>
> - Enrico Macias

« J'aime beaucoup le Québec, où j'ai la nostalgie de l'accueil chaleureux qu'on m'y a réservé. Le climat est dur, toutefois, ce qui me cause de petits problèmes en ce qui touche l'entretien de ma voix. Cette fois-ci, pour la première fois, j'ai apporté une écharpe », a lancé le chanteur d'origine algérienne vendredi, lors d'une entrevue téléphonique accordée au Quotidien.

La veille, il avait participé à l'enregistrement de l'émission de télévision « Tout le monde en parle », à Montréal. Ce plateau parfois très dur pour les invités lui a accordé un traitement royal. « Ce fut extraordinaire, un grand honneur. Vous ne pouvez pas savoir à quel point l'accueil du public et de l'équipe a été favorable. L'animateur (Guy-A. Lepage) a été charmant. Il m'a permis de m'exprimer », rapporte Enrico Macias.

Lui qui fréquente le Québec depuis 1968, année où il avait été invité par le promoteur Guy Latraverse, y trouve l'écho de ses convictions les plus profondes. Représentant de la paix depuis 1980, à la demande de l'ONU, cet apôtre de l'intégration des cultures se sent chez lui, philosophiquement parlant, au pays de Gilles Vigneault. « La diversité culturelle est bien acceptée, ici. Vous êtes les champions de la tolérance », affirme le chanteur.

Un deuil à surmonter

Il y a quelques mois, Enrico Macias a eu la douleur de perdre son épouse Suzy, avec qui il était marié depuis près de 50 ans. C'était la fille de Raymond Leyris, patron de l'orchestre algérien où le futur interprète de « Noël à Jérusalem » a fait ses premières armes en tant que guitariste.

Devenu veuf, son premier réflexe fut d'abandonner la scène. Le coeur n'y était plus même si son corps et sa voix, cet organe si fragile, supportaient bien le poids de ses 70 ans. « J'ai voulu tout arrêter, mais j'ai eu l'intuition que mon épouse aurait souhaité que je continue », confie-t-il.

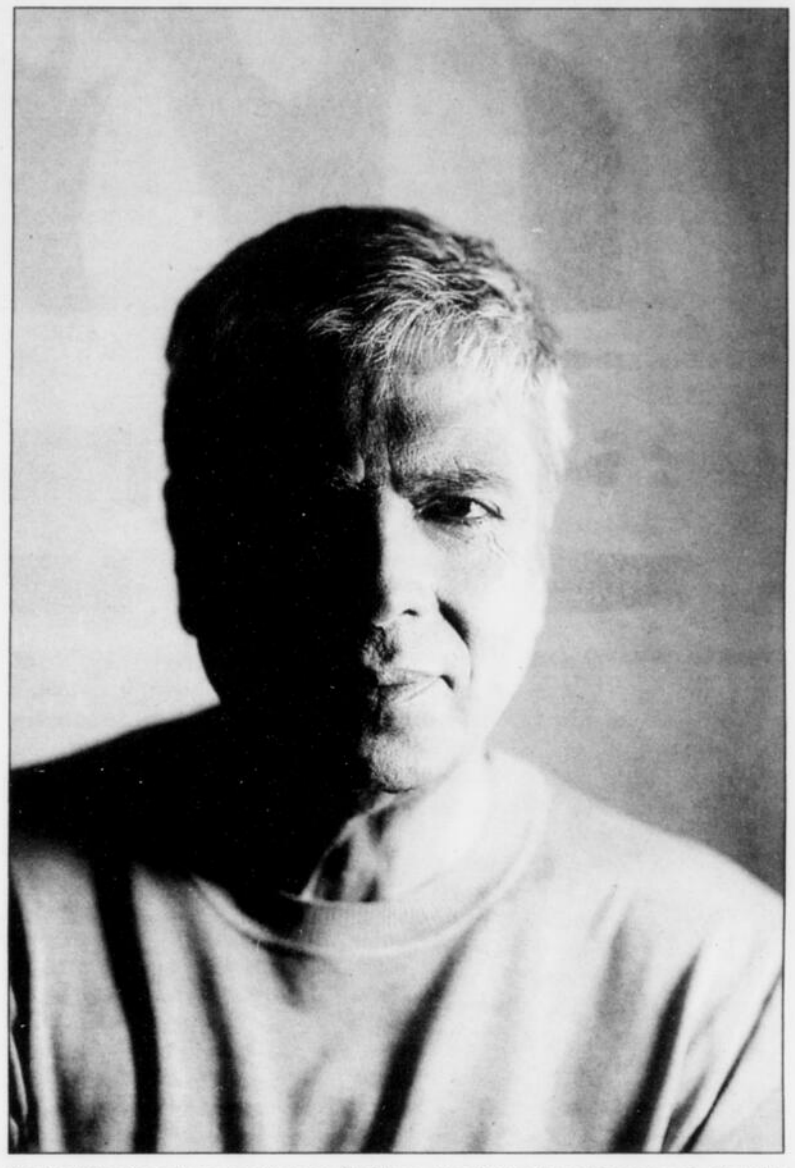
En juin, des spectacles ont été donnés aux États-Unis, où sa popularité reste grande. C'est maintenant au tour du Québec de renouer avec cet artiste qui, le mois prochain, sera accompagné par sept musiciens. Le programme comprendra évidemment ses incontournables, parmi lesquelles on remarque « Enfants de tous les pays », « Mon coeur d'attache » et « Les millionnaires du dimanche ». S'y ajouteront des pièces moins familières, mais proches de ses racines culturelles.

« Je présenterai mes succès auxquels j'intégrerai de la musique arabo-andalouse. Celle-ci fait partie de mon passé. Je ne l'ai jamais reniée », assure Enrico Macias. Précurseur du « world beat », il s'amuse de cette étiquette qui l'aurait bien servi, quelques décennies plus tôt. « Quand on est en avance, ce n'est pas tout le temps bien », énonce-t-il en riant.

À La Baie, il faut donc s'attendre à le voir jouer de la guitare en compagnie de ses camarades. Ce sera dans l'esprit de ses récents albums, dont « Oranges amères », sorti en 2003. « J'adore cet instrument parce qu'il possède un registre plus étendu, précise l'artiste. Quand on chante, on est plus limité, en particulier par les paroles. »

Pour revenir au Québec, il s'est distingué en faisant un triomphe à « Dis-moi ce qui ne va pas », une chanson dont la popularité a été plus forte qu'ailleurs dans la francophonie. « Ça a été une explosion », se souvient Enrico Macias. C'est aussi chez nous, en juin prochain, qu'il donnera un spectacle en plein-air. Il s'agira de sa prochaine incursion, après la tournée de novembre.

« Cet événement aura lieu à Montréal et j'y présenterai uniquement de la musique arabo-andalouse. Il n'y aura pas que moi, cependant. Sting, entre autres, sera là », annonce-t-il. Parions que cette fois, son écharpe ne fera pas le voyage. ❑



Enrico Macias aime chanter au Québec, une terre de tolérance où, depuis 1968, il collectionne les bons souvenirs. Il amorcera sa prochaine tournée le 4 novembre, au Théâtre du Palais municipal de La Baie.

(Courtoisie)





Jeux olympiques de Vancouver

Des artistes pour promouvoir le Québec

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Le Québec s'en remettra à ses artistes pour aguicher les touristes du monde entier lors des Jeux olympiques d'hiver de Vancouver.

Dimanche, lors d'une conférence de presse à l'aréna Maurice-Richard, la ministre québécoise du Tourisme, Nicole Ménard, a affirmé que la Belle Province disposerait, en La Maison du Québec, d'une vitrine lui permettant de se présenter aux yeux du monde comme une destination touristique d'excellence.

Le premier ministre Jean Charest, de même que ses ministres de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Michelle Courchesne, et de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Christine St-Pierre, étaient présents à cette conférence de presse, animée par la chanteuse Ima et le médaillé en ski acrobatique Jean-Luc Brassard et tenue pour dévoiler les activités entourant la participation du Québec aux Jeux de Vancouver.

La Maison du Québec sera située à Concord Place, en face du village olympique, a précisé la ministre Ménard.

Elle sera pourvue d'une scène sur laquelle se produiront des artistes québécois et sera accessible de midi jusqu'à minuit, tous les jours durant la tenue des Jeux.

«Chaque jour, un artiste différent sera à l'honneur et présentera trois performances pendant la soirée», a expliqué Christine St-Pierre.

La ministre de la Culture a ensuite présenté les artistes dont la présence à la Maison du Québec a été confirmée, dont Alfa Rococo, Caracol, Coeur de Pirate, Florence K, Malajube, Fred Pellerin, Karkwa, la troupe Les 7 Doigts de la main, Ima et The Lost Fingers.

Selon la ministre Ménard, la Maison du Québec permettra à la province «de se positionner auprès des visiteurs et des médias internationaux comme une destination touristique d'excellence».

«Un écran géant servira d'outil promotionnel pour montrer les plus beaux attraits du Québec», a-t-elle en outre expliqué.

Les visiteurs auront accès à des services d'information et de promotion sur le Québec et ils pourront également assister à des conférences de presse avec des athlètes et des artistes québécois.

Mme Ménard a précisé que la Maison du Québec fera en outre la promotion de l'industrie québécoise agro-alimentaire. Les visiteurs pourront y consommer des boissons et des produits du terroir dans un bistrot.

De son côté, le premier ministre Jean Charest a profité de l'occasion pour faire valoir que la ville de Québec était taillée sur mesure pour tenir des Jeux olympiques d'hiver.

«Si j'ai un souhait à formuler, c'est qu'on puisse se retrouver un jour, un jour pas très lointain, où on pourrait accueillir le monde entier ici au Québec, entre autres dans la magnifique Capitale nationale, pour des Jeux olympiques d'hiver», a-t-il affirmé.

Mme St-Pierre a en outre annoncé qu'une dizaine d'artistes de la «délégation culturelle québécoise» donneront un spectacle de trente minutes dans le cadre de la Journée du Québec, le 15 février.

Sept des 11 athlètes québécois ayant déjà été qualifiés pour les Jeux olympiques étaient également présents à la conférence de presse. La ministre Courchesne, les a du reste présentés et fait monter sur la scène un à un. Mme Courchesne a précisé que le processus de sélection des athlètes allait se dérouler jusqu'en janvier. ❑

▲ Le premier ministre Jean Charest était entouré d'athlètes et d'artistes québécois qui prendront part au Jeux olympiques de Vancouver lors d'une conférence de presse annonçant les activités entourant la participation du Québec aux jeux.

(Photo PC)









Florence K, Karkwa, Fred Pellerin et Coeur de Pirate figurent parmi les artistes dont la présence à la Maison du Québec dans le cadre des Jeux olympiques d'hiver de Vancouver a été confirmée.

(Archives)

Revêtement Sur Métaux et Maison Deveaux

Positivisme et persévérance

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Diversification des produits, gestion serrée, démarche personnalisée, innovation... Marlène Deveaux, directrice générale et fondatrice de Revêtement Sur Métaux et Maison Deveaux, met tout en oeuvre afin d'assurer la croissance de ses entreprises. Mais pour l'entrepreneure, le secret de la réussite réside surtout dans le positivisme et la persévérance.

Marlène Deveaux a fait l'acquisition de Revêtement Sur Métaux (RSM) en 2005. L'entreprise qui se spécialise dans l'application de peinture en poudre sur des métaux était alors en bien mauvaise posture.

Aujourd'hui, elle emploie 22 personnes.

Pièces d'enceintes acoustiques, cabinets électriques, radiateurs, vélos, enseignes, cloisons amovibles, clôtures...

Les produits que peinture RSM sont aussi nombreux que variés.

« Tout ce qui se peinture, je le fais. C'est un marché aux possibilités infinies », soutient Marlène Deveaux.

L'entrepreneure est convaincue que c'est une des raisons qui permet à l'entreprise de bien supporter la crise économique.

« Ce ne sont pas tous les marchés qui tombent en même temps ! »

L'entreprise a tout de même subi quelques pertes. RSM a perdu le contrat de peinture de pare-chocs de Rio Tinto Alcan.

Mais un grand contrat a fait toute une différence.

En pleine crise économique, RSM a décroché le mandat d'appliquer la peinture sur les cadres, les fourches et les pare-chaînes des vélos Bixi pour Devinci.

« Grâce aux vélos, nous avons fait l'acquisition d'un nouveau four en pleine crise économique. Ce beau partenariat avec Devinci a fait toute la différence du monde », assure-t-elle.

Et les choses continuent d'évoluer pour la bicyclette urbaine.

Après les 5000 vélos préparés pour Montréal, l'entreprise jonquiéroise se prépare à peindre les vélos destinés à Londres.

« On devrait en faire 6500 la première année, puis environ 5000 les années suivantes. Puis, peut-être que Boston s'ajoutera à la liste », soutient M^me^ Deveaux.

Mais l'entrepreneure ne veut pas s'asseoir sur un tel contrat. Elle recherche l'amélioration continue.

« J'ai déjà pensé comment améliorer le produit pour le Bixi », confie-t-elle.

Maison Deveaux

Marlène Deveaux ne s'est pas contentée d'obtenir des contrats par l'entremise d'autres entreprises. « Je me suis aperçue que j'étais toujours la sous-traitante de quelqu'un. J'étais toujours tributaire de quelqu'un. Les clients ne viennent jamais à moi directement. C'est difficile de me démarquer. Cette année, trois clients ont fait faillite », explique-t-elle.

Afin d'assurer la pérennité de son entreprise, Marlène Deveaux a créé Maison Deveaux en 2008.

Ainsi, elle pouvait dénicher ses propres contrats.

« Je voulais être en contrôle du début à la fin du contrat, soutient-elle. Se lancer en pleine crise, c'est complètement fou, admet-elle. Mais c'est quand on n'a pas d'argent qu'on est le plus créatif. »

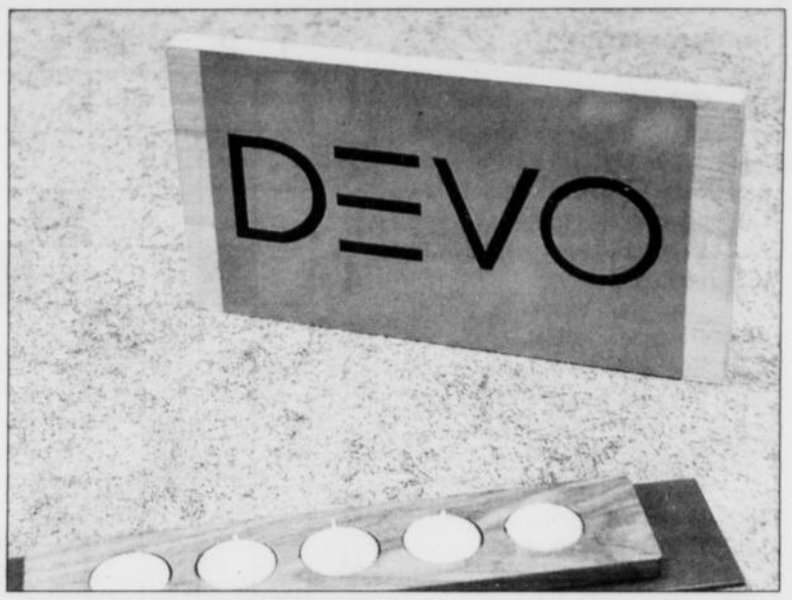
L'idée de lancer une gamme de produits haut de gamme pour la salle de bains est issue de la volonté de faire la troisième transformation à la fois du bois et de l'aluminium.

Tous les produits de la collection Devo en sont fabriqués.

« La troisième transformation de ce genre, ça ne se voit pas. Je propose un produit différent qui a un look qui accroche. Le fait d'avoir marié les deux matériaux surprend les gens. Et le bois à l'intérieur des maisons est très prisé », soutient l'entrepreneure.

Celle qui travaille actuellement à la commercialisation des produits est convaincue qu'il y a une clientèle pour ses accessoires haut de gamme. Mais elle doit viser l'exportation. Elle cherche actuellement un distributeur.

« J'évalue les possibilités du côté américain et européen. Je vise les boutiques haut de gamme et les constructeurs d'hôtels de luxe », explique celle qui a plusieurs projets en tête. « Sky is the limit ». ❑



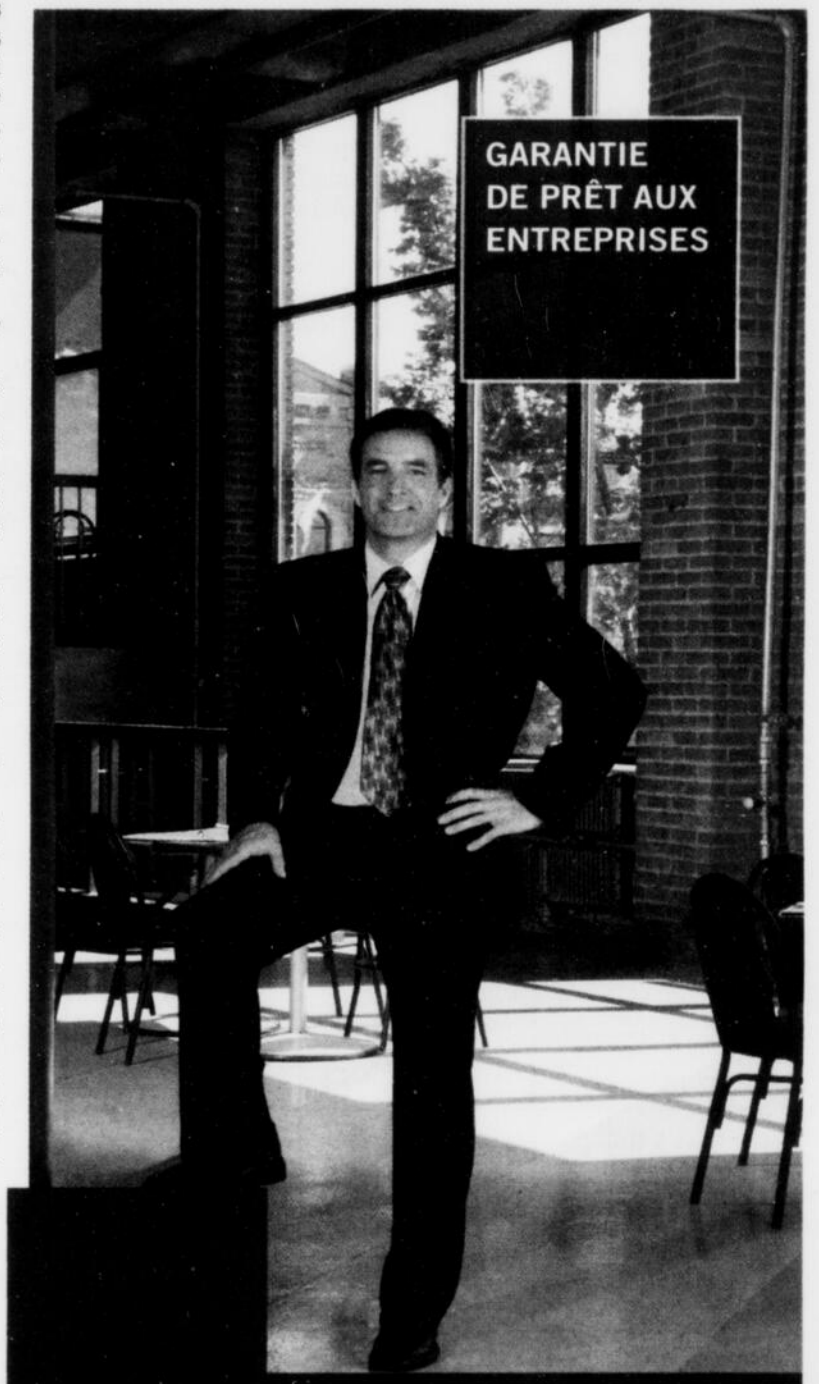
Marlène Deveaux, directrice générale et fondatrice de Revêtement Sur Métaux et Maison Deveaux, met tout en oeuvre afin d'assurer la croissance de ses entreprises. Pour l'entrepreneure, « Sky is the limit ! »

(Photo Sylvain Dufour)



Afin d'assurer la pérennité de son entreprise Revêtement Sur Métaux, Marlène Deveaux a lancé Maison Deveaux en 2008. Elle propose des accessoires de salle de bains haut de gamme.

(Photo Sylvain Dufour)



Vous êtes à la recherche d'une solution financière qui pourrait vous aider à concrétiser un projet ? Découvrez la garantie de prêt d'Investissement Québec et profitez des services de nos spécialistes. Ils sont là pour vous soutenir à toutes les étapes de votre croissance.

Contactez Investissement Québec dès aujourd'hui.
1 866 870-0437

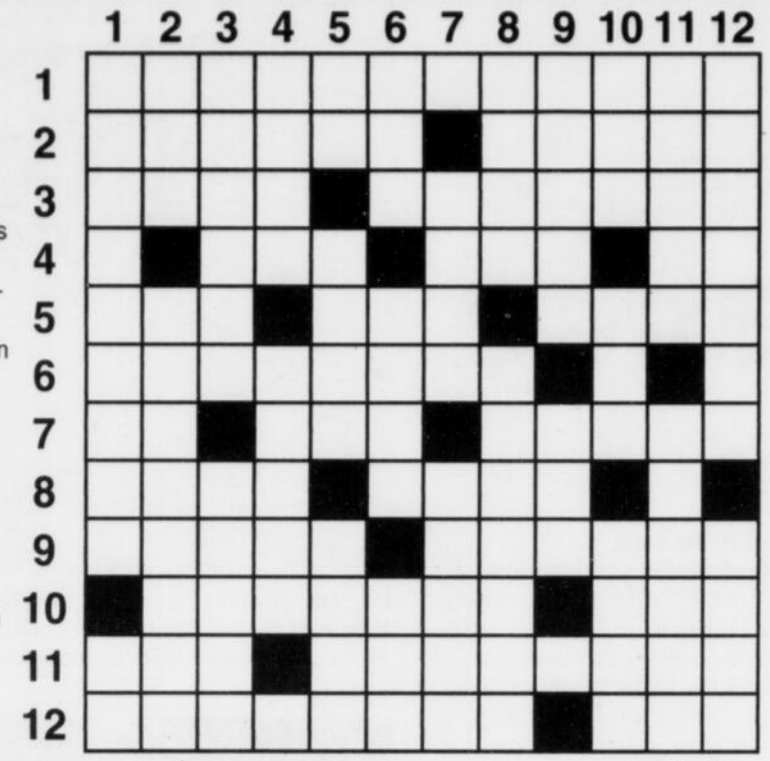
TROUVEZ LA SOLUTION FINANCIÈRE QUI VOUS CONVIENT
WWW.INVESTQUEBEC.COM

IQ Investissement Québec
FACILITER FINANCER PROPULSER

789894

HORIZONTALEMENT

1. Qui présente des formes différentes chez une même espèce.
2. Sens - Faire des meurtrissures à des fruits.
3. Ville d'Espagne - Enlève des petites graines.
4. Souverain vassal du sultan - Parcelle - Nickel.
5. Spécialité de Mélanie Turgeon - Arrose Berne - Zéro.
6. Têtes.
7. Consentement - Type de musique jamaïcaine - Doté de mouvement.
8. Éclate - Ne fond pas.
9. Se dégage d'un corps - Maison délabrée.
10. Dynastie fondée par Osman Ier Gazi - Bohémien.
11. Animal domestique - De couleur blanchâtre.
12. Très ennuyeuse - Division d'une partie.



MC2535

VERTICALEMENT

1. On y parle d'avenir - De minuit à midi.
2. Ville des Pays-Bas - Peinture japonaise qui se déroule verticalement.
3. Médecin - Explorer avec la main.
4. Anneau de cordage - Ont le culot de.
5. Se fait sur une peau - Ruminant à long pelage - Un dieu qui décoiffe.
6. Retranché - Marque un effort pénible - D'une manière non satisfaisante.
7. Apprêté - Substance dure et blanche.
8. Retirer - Qui a des connaissances étendues.
9. Réduire en poudre - Du verbe naître.
10. Levée, aux cartes - À cet endroit - Aurochs.
11. Poudre utilisée pour teindre les cheveux - Renfrogné.
12. Très fatigué - Exprime.

Solution du no 2534

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	F	F	E	U	I	L	L	E	U	S	E
2	X	E	R	U	S	■	M	I	S	S	E	L
3	O	R	I	E	N	T	■	E	P	A	T	E
4	R	A	M	■	E	M	B	U	E	■	A	G
5	B	■	E	R	E	■	L	■	C	A	R	I
6	I	V	R	E	■	B	O	L	E	T	■	E
7	T	E	■	G	A	R	N	I	S	O	N	■
8	A	L	T	I	T	U	D	E	■	M	A	I
9	N	O	I	R	E	T	■	V	A	I	N	S
10	T	U	B	■	L	E	U	R	■	S	T	O
11	E	R	I	G	E	■	R	E	V	E	I	L
12	■	S	A	I	■	M	E	S	U	R	E	E

LA FERME - Un mot de 7 lettres

H	E	R	S	E	R	E	J	E	T	T	E	A	R	T
E	R	U	A	T	X	E	U	H	E	A	G	R	E	N
T	L	M	M	L	R	T	G	C	R	R	A	E	M	A
E	T	E	I	O	P	E	I	U	T	R	L	L	E	T
U	A	U	V	C	E	E	F	R	A	E	E	B	S	I
L	R	U	A	E	N	G	A	L	P	V	T	A	S	O
E	A	E	G	R	U	T	N	E	E	E	A	T	I	L
N	R	N	E	C	E	R	R	O	S	L	R	E	N	P
P	E	Z	O	A	R	A	T	E	L	E	R	G	E	X
E	U	I	U	S	M	E	M	B	L	A	V	A	G	E
L	N	R	E	L	S	I	T	R	I	E	C	P	C	C
L	I	S	I	E	R	U	E	E	E	O	V	L	O	U
E	A	H	C	N	A	R	C	N	R	R	O	A	Q	R
I	R	U	E	R	E	T	T	E	M	R	U	O	G	I
N	G	T	N	E	M	E	C	N	E	M	E	S	N	E

AGNEAU
ALPAGE
ALPE
AUGE
COIN
COQ
ECLORE
ECURIE
ECUSSON
ELEVER
ELEVEUR
EMBLAVAGE
ENSEMENCEMENT
ETABLER
ETEULE
EXPLOITANT
EXTIRPER
GENISSE
GOURMETTE
GRAIN
HERSER
HUE
LIER
LISIER
LIURE
LONGE
LUZERNE
MARE
MAS
MUR
NIELLE
PATRE
PRE
PURIN
RANCH
RATEAU
RATELAGE
RATELER
RECOLTE
REJET
RENE
ROC
RUCHE
RUER
SEMER
SEP
TARARE
TAURE
TERRE
TREFLE
TRUIE
VELER
VERRAT

Solution du dernier problème : SCARABEIDE

				5	9		6	
	2	9		7				5
8			1					
1		2	9					7
					4			
					6	3	1	
						9		
	8	6		3			4	
	4				5			2

Niveau de difficulté : MOYEN 1466

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku 1465

4	9	2	5	6	7	1	8	3
1	3	8	9	2	4	5	7	6
5	7	6	1	8	3	2	9	4
2	6	1	7	9	8	4	3	5
8	5	3	6	4	2	9	1	7
9	4	7	3	1	5	6	2	8
7	2	4	8	5	9	3	6	1
3	1	9	4	7	6	8	5	2
6	8	5	2	3	1	7	4	9

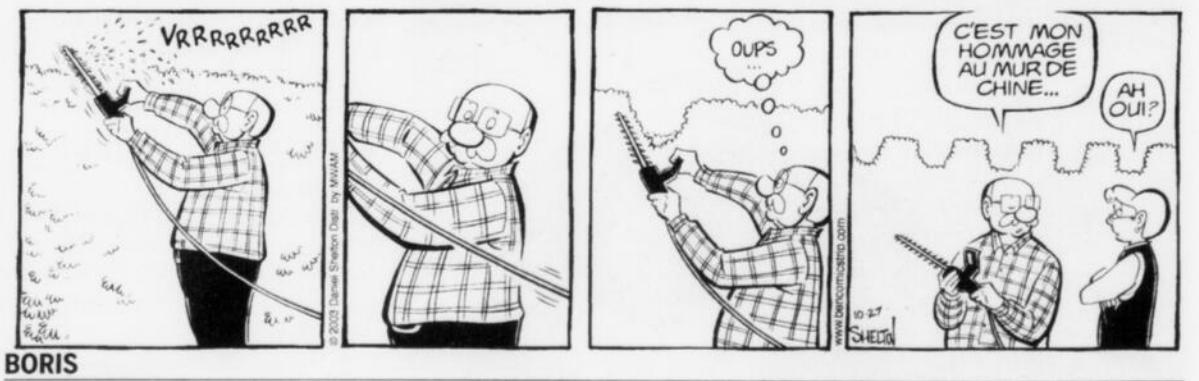
Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS



CINÉ-TÉLÉ

LUNDI 26 OCTOBRE 2009

08h00 VIE UNE LEÇON DE COURAGE
(0)(Long Shot, The) É.-U. 2004. Drame de Georg Stanford Brown avec Julie Benz, Marsha Mason, Paul Le Mat. Abandonnée par son mari, une jeune mère prend un emploi de palefrenière dans une ferme et décide d'inscrire son cheval à un concours hippique.

13h00 ARTV NOS PLUS BELLES ANNÉES
(3)(Way We Were, The) É.-U. 1973. Drame sentimental de Sydney Pollack avec Barbra Streisand, Robert Redford, Bradford Dillman. L'idylle tumultueuse d'une jeune femme aux idées radicales et d'un romancier désengagé.

13h00 TV5 LA VÉRITÉ OU PRESQUE
(4)(Vérité ou presque, La) Fr. 2007. Comédie de moeurs de Sam Karmann avec Karin Viard, André Dussollier, François Cluzet. À Lyon, les tribulations sentimentales d'un écrivain homosexuel, d'une animatrice de la télévision et des membres de leur entourage.

13h00 VIE FORTUNES ET INFORTUNES (1ÈRE DE 2)
(6)(Too Rich: The Secret Life of Doris Duke) É.-U. 1999. Drame biographique de John Erman avec Lauren Bacall, Richard Chamberlain, Lindsay Frost. L'existence tumultueuse d'une excentrique héritière qui s'est retrouvée avec une immense fortune à l'âge de treize ans.

13h00 V LES GRIFFES DE LA FORÊT
(0)(Grizzly Rage) É.-U. 2007. Thriller de David DeCoteau avec Tyler Hoechlin, Kate Todd, Graham Kosakoski. Célébrant la fin de leurs études secondaires dans une forêt, quatre adolescents sont terrorisés par un grizzly après avoir accidentellement tué son petit.

21h00 TFO NELLY ET MONSIEUR ARNAUD
(3)(Nelly et monsieur Arnaud) Fr. 1995. Drame psychologique de Claude Sautet avec Emmanuelle Béart, Michel Serrault, Jean-Hugues Anglade. Une relation ambiguë naît entre un juge à la retraite et la jeune secrétaire qui lui tape sa biographie.

23h45 TVA LES TONTONS FARCEURS
(4)(Family Jewels, The) É.-U. 1965. Comédie de Jerry Lewis avec Jerry Lewis, Donna Butterworth, Sebastian Cabot. Après la mort de son père, une petite fille doit choisir pour tuteur un de ses oncles.

00h00 ARTV JUMELLES DIONNE, LES (2ÈME DE 4)
(4)(Million Dollar Babies) Can. 1994. Drame biographique de Christian Duguay avec Beau Bridges, Roy Dupuis, Céline Bonnier. Dans les années 1930, des quintuplées qui sont nées dans une famille de fermiers pauvres de l'Ontario deviennent un objet de curiosité.

00h00 VIE FORTUNES ET INFORTUNES (1ÈRE DE 2)
(6)(Too Rich: The Secret Life of Doris Duke) É.-U. 1999. Drame biographique de John Erman avec Lauren Bacall, Richard Chamberlain, Lindsay Frost. L'existence tumultueuse d'une excentrique héritière qui s'est retrouvée avec une immense fortune à l'âge de treize ans.

01h00 ARTV RED ROAD
(4)(Red Road) G.-B. 2006. Drame psychologique de Andrea Arnold avec Kate Dickie, Tony Curran, Martin Compston. Opératrice dans une compagnie de vidéosurveillance de Glasgow, une femme solitaire espionne un ex-détenu qui fait resurgir en elle de tragiques souvenirs.

HOROSCOPE

LUNDI 26 OCTOBRE 2009

BÉLIER (21 MARS AU 19 AVRIL): Toujours en place dans votre Signe opposé, la Balance, Mercure et Vénus peuvent avoir l'effet d'un coup de baguette magique. De vieilles tensions tendent à se dissiper, cédant la place à de nouvelles relations plus pacifiques. L'entraide est une clé qui peut résoudre bien des problèmes. D'ailleurs, la coopération d'éléments jadis antagonistes pourrait être la surprise de ce début de semaine.

TAUREAU (20 AVRIL AU 20 MAI): Étant donné que la Lune en Verseau «se rapproche» de Jupiter, attendez-vous à ce qu'il y ait de l'exagération dans l'air. Ne laissez pas les autres influencer vos décisions, notamment s'ils essayent de vous presser à effectuer un choix sans vous laisser suffisamment de temps pour réfléchir. Mercure arrivera en Scorpion mercredi, et les incertitudes deviendront vite choses du passé.

GÉMEAUX (21 MAI AU 21 JUIN): La Lune en Verseau se rapproche progressivement de Jupiter, créant un climat caractérisé par la chance et par l'abondance, mais aussi par l'excessivité. Tandis que vos relations amicales et affectives devraient être une source de grande joie, les belles choses pourraient se présenter à vous tout simplement. Ne vous acharnez pas à trouver le bonheur au mauvais endroit

CANCER (22 JUIN AU 22 JUILLET): Si vous savez résister à la tentation de choisir l'alternative la moins raisonnable, la suite des évènements ne devrait pas vous décevoir. Le simple fait de parvenir à renoncer à la loi du moindre effort peut vous placer sur la route que vous convoitez. Les astres vous proposent ainsi une façon à la fois sage et valorisante d'appeler votre propre chance et de vous rapprocher d'un rêve.

LION (23 JUILLET AU 22 AOÛT): La «rencontre» de la Lune et de Jupiter en Verseau, face à votre Signe, apporte un climat d'abondance et de générosité. En fait, vous pouvez directement ou indirectement bénéficier de la chance des autres. Par exemple, si un proche décide de vous laisser profiter de circonstances particulièrement avantageuses, soit en partageant ses gains, soit en vous invitant à l'accompagner quelque part.

VIERGE (23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE): Voici une semaine qui ne démarrera peut-être pas sur les chapeaux de roues, mais dont le bilan risque d'être très satisfaisant. Une situation qui ne semble à prime abord pas très prometteuse pourrait vous surprendre en s'avérant être une opportunité en or. Vous gagnerez donc à regarder au-delà des apparences et à étudier sérieusement toute proposition.

BALANCE (23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE): Il est recommandé de ne pas transmettre un message par voie de personne interposée. Même bien intentionné, un intermédiaire est susceptible d'oublier les détails d'une affaire, ou d'en modifier les faits, si légèrement soit-il. Tant que Mercure se trouve dans votre Signe, vos entretiens promettent d'être clairs et limpides. Il n'existe pas meilleur porte-parole que vous-même.

SCORPION (23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE): Le repos ne dérange pas le travail. Au contraire, il améliore à la fois votre disposition et votre rendement. Au carré du Soleil en Scorpion, Mars en Lion peut vous donner l'impression que vous en avez trop à accomplir en peu de temps, vous incitant à travailler comme une bête de somme. Il n'y a aucun tort à vous accorder un peu de temps pour relaxer et pour vous ressourcer.

SAGITTAIRE (22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE): Le sot fait le festin, et l'habile le mange. Assurez-vous que personne ne s'approprie les éloges et les privilèges qui vous sont destinés et que vous avez mérités. Sans verser dans la méfiance systématique, il n'y a pas de mal à demeurer vigilant afin de ne pas vous faire couper l'herbe sous le pied. La prudence et la prévoyance assureront le bon déroulement des choses.

CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER): Vous avez avantage à considérer chacune de vos options en termes d'investissements et de partenariats d'affaires. Devant un problème de choix, laissez-vous guider par votre esprit rationnel plutôt que par les émotions. Pour dissiper un malaise relationnel, il sera préférable d'avoir recours à des gestes concrets plutôt qu'à des promesses verbales.

VERSEAU (20 JANVIER AU 18 FÉVRIER): S'apprêtant à «croiser» la route de Jupiter, la Lune en Verseau aura pour effet d'accentuer votre popularité. Attendez-vous à ce que votre vie sociale soit en pleine expansion. De nouvelles rencontres peuvent vous amener à redéfinir certaines de vos priorités. Mettez donc au rancart les personnes qui ont pris l'habitude de vous décevoir afin de vous rendre disponible pour approfondir de nouveaux contacts.

POISSONS (19 FÉVRIER AU 20 MARS): N'oubliez jamais que vous êtes unique et irremplaçable. Bien que certains contextes aient tendance à vous insécuriser, il est injustifiable d'éprouver de l'envie ou de la jalousie envers qui que ce soit. Vous pouvez accueillir quelqu'un de nouveau dans votre groupe en toute quiétude. Votre position n'est pas menacée et personne ne peut voler votre place.

LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

26 octobre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Tigrou 22510	c'est-la vie 21881	Union fait force	Pyramide 43591	La fosse aux lionnes 14688		Ricardo 59065	Le Téléjournal/ Midi 354355		Pour le plaisir 326572			C'est ça la vie 98152		Les belles histoires / La tombe 54510		Beautés désespérées 40317		Pyramide 79220	Union fait force
V	(6h00) Le show du matin 163220		Le show du matin / L'Extra 488626		G. clans 385065	..naufragés 222997	La vie: Chicago Hope 587274		L'attaque à 5 947794		LES GRIFFES DE LA FORÊT (2007) Tyler Hoechlin. 366930				Publicité 789305	Publicité 711171	Simpson 707978	Simpson 796862	Dumont 360 & information 183187	
CJPM	(5h30) Salut, bonjour! 489423		Deux filles le matin 81794		Tout simplement Clodine 40684		Le cercle 40775	TVA	(:15) TVA régional	TVA en direct.com 431997		Shopping TVA 432626		Infopublicité 9794	Les feux de l'amour 45220		Top modèles 64355		TVA Nouvelles 9065	
TQc	Diego 64572	Cornemuse 96171	Bob le bricoleur	ThomasTrain 18881	Inuk 54171	Zobomafoo	Pignons vert 45107	Rocket Power	Tactik 74959	Gang de rue 29997	À la di Stasio 17152		Moquettes / Yves Lambert 22572		Fais ça court!	Bravo Gudule	Dora 59930	Zobomafoo	Cornemuse 59442	Toc toc toc 79794
VOX	Traficomm	Absolument Yoga	Rendez-vous chasse 58084		Parole et vie 66404		Meublez 26713	Sans filtre	Le Livre Show	Premières 14065	Les auditions Juste pour Rire 82620		Bonheur total 57268		Parole et vie 98930		Absolument Yoga	Traficomm 73510	Parents avis 44510	Webpresse.ca

26 OCTOBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 62626		Virginie 99084	Les Parent 16249	L'Auberge du chien noir / La vie est trop courte 88065		La galère 68201		Le Téléjournal 78688		La zone 41046	Six dans la cité 856997	
V	La guerre des clans 717355	Wipeout Québec 708607	Jacques 634256	Rire et délire 797591	CSI: NY / Turbulences 883997		Le mentaliste / Le rouge feu 863133		Wipeout Québec 214978	L'attaque à 5 698862		À couper le souffle 381249	Nuit de poker 888440
CJPM	TVA Nouvelles 1733	Le cercle 1775	La classe de 5e 93355		Yamaska 79775		Lance et compte: Le grand duel 99539		TVA Nouvelles 9465442	(:45) Denis Lévesque 3448249		(:45) LES TONTONS FARCEURS (1965) 5713864	
TQc	Kaboum! 76607	Tactik 67959	Légitime dépense 46978	Kilomètre zéro 89171	Planète science / Homme vs. singe Partie 1 de 2 44607		Questions de société 57171		Bluff 27930		Une pilule, une p'tite granule 72065		Hors d'ondes
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2 232249	Vie privée / Spéciale 'Salut les copains' , Adamo. 384201		Les ailes des héros 271423			Living Stones 757133	Le plus grand musée 731648	Urbania, Québec 436256	TV5 le journal 656930	Afrikologie 116997	Pilote, et moi 149466
CANAL D	Casse-croûte chez Albert / La Mondialisation 8499828		Biographies / Hugh Laurie 7684084		Surhumains / Force herculéenne 7660404		Science du sport / Les coups durs 7680268		Preuves à l'appui 7683355		Mayday / Un système en péril 1166220		Destruction express 6242534
RDI	RDI monde 9384510	RDI économie 9375862	24 heures en 60 minutes 7190688		Grands Reportages Partie 1 de 2 7109336		Le Téléjournal 7189572		RDI économie 4107065	Le National 4116713	Le Téléjournal 5688978		24 heures en 60 7205911
RDS	Sports 30 570152		Vancouver 313794	LNH Hockey / Islanders de New York c. Canadiens de Montréal (D) 113862					L'antichambre (D) 109688		Sports 30 (D) 489336	Canadien express 957607	
VIE	La touche de Sarah 9655626	Déco sur mesure 9646978	Bye-Bye Maison 6380133	Recette V 9635862	Chéri, choisis 1893572		Meubles 3876355	Idées 1377152	Décore ta vie 4870775	Airoldi pour sortie 4889423	Déco sur mesure 3848572	La cigogne 1636201	FORTUNES ET INFORTUNES
SERIES+	New York 911 / Le prix de la noblesse 820794		Loi & ordre: sexuels / Trop jeune pour toi 751065		The Guard: brigade maritime / Sans empreinte 760713		Mes plus belles années / Braquage 757249		C.S.I: Miami / Un gramme de trop 750336		Porté disparu / Rien ne sert de courir... 281881		Le rêve de Diana 941466
Z	La porte des étoiles 822152		Revanche des nerdz 935930	Comment..-fait 692713	Primitif / Retour aux sources 762171		Le sanctuaire / Les gladiateurs 759607		La porte des étoiles / La Quête du graal 752794		Monstres Mécaniques / Corvette: non-censurée 290539		Comment..-fait 860992
HISTORIA	Soldats / La brigade du diable Partie 1 de 2 4796336		Les civilisations disparues / L'Égypte de Ramsès II 8915539		La caverne d'Ali Baba 8991959		NCIS enquêtes spéciales / Le mystère d'Halloween 8904423		Les ailes de la guerre 8907510		Nos familles / Italie et Maroc 1069862		JAG 1434805
ÉVASION	Le Voyageur futé 56881	Le maître du grill 47133	Cap sur la Sardaigne 13775		À faire au Japon / Préfecture de Nagano 22423		Rallye autour du monde 19959		Le tour du monde / Du Pérou au Brésil 12046		Les nouveaux explorateurs 59775		Rallye autour 745602
CBJET	(17h00) CBC News 74107	Coronation Street 7317	Wheel of Fortune 6336	Jeopardy 6201	Battle of the Blades 5084	Little Mosque 4591	Just for Laughs 48881		CBC News: The National 6192341		(:55) CBC News: Late 42831930 /(:05) The Hour 84549220		Ghost 35640
TSN	Off the Record 603713	SportsCentre 694065	That's Hockey (D) 973084	Monday Night Countdown (D) 168572		LNF Football / Eagles de Philadelphie c. Redskins de Washington (D) 652881						SportsCentre 436959	
SPNET	Connected With Prime Time Sports 42022		Best Damn Top 50 11775		The Ultimate Fighter 20423		This Great Land: Canada Welcomes the Torch 17959		Sportsnet Connected 10046		Prime Time Sports 57775		MMA Connect 47824
ARTV	Le temps d'une paix / Le voyage en Europe 754046		C'est juste de la TV 393959		Comme par magie 599046	Un soir seul 501881	Mambo!: Concert à Caracas - Concert dirigé par le jeune chef d'orchestre vénézuélien Gustavo Dudamel. 305794				Studio 12 / Antoine Gratton , Manuel Gasse. 830065		Les jumelles Dionne 141824
VOX	Mémoire de Proulx 61775	Mise à jour / Montréal 85355	Mêlez-vous de vos affaires! 53355		Le guide de l'auto 39775		Le Lab 13249	BoxeRock 706794		Mise à jour / Montréal 79404	Le guide de l'auto 67133		Mémoire de Proulx 56176

Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

100 Immeubles commerciaux

104 Commerces à vendre

FLEURISTE en affaires depuis 45 ans. Conditions avantageuses. Cause retraite. Tél.:418-590-3373.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOSAGE autos, motos, motoneiges, meubles, secteur La Baie, de 75 à 1,000 pieds carrés. Tél.:418-690-7184 jour, 418-544-0268, soir.

ENTREPOSAGE de véhicule 342 du Havre, Chicoutimi, chauffé, alarme, 500$/hiver. Jacques Tél.:418-541-0386

ENTREPOSAGE pour motos et 4 roues, chauffé, très sécuritaire, système d'alarme, caméra vidéo, boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:418-549-8462, 418-818-2327.

109 Locaux à louer

1250 PIEDS CARRES, Route 170 (Laterrière). Contactez Yves Fournier au 418-540-0998.

ARVIDA
3 locaux commerciaux neufs, 1 de 600 pi.ca, 2e de 1200 pi.ca. et 3e 1600 pi.ca. Peuvent être aménagés de plusieus façons, climatiseur, bonne visibilité, secteur achalandé. Très bon prix, à négocier. Rue Mathias. Près de l'autoroute. **Pour informations: 418-817-0609**

CHICOUTIMI local commercial à louer, 766 rue Alma, rénové, environ 1,575 pi.ca. Tél.:418-696-1817, 418-591-3281, 418-591-0087.

CHICOUTIMI, locaux à louer, avec gicleurs automatiques, pour petite entreprise. Tél.:418-549-3065.

POLYCLINIQUE du Saguenay, locaux coin boul. Université et rue Nobel: fin automne 2009, local 3,500 pi.ca. (pharmacie); local 4,000 pi.ca., divisible. Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

BELLE résidence récente au bord du lac, logement 2.1/2, indépendant, idéal pour personne retraitée. non fumeur(euse), 20 minutes de Chicoutimi. Personne sérieuse seulement. Références demandées. Tél.:418-696-2492.

BORD de l'eau, Lac-Kénogami, maison 8 pièces, personne ou couple (soixantaine), non fumeur, tout inclus, nourri, logé, câble, internet. Tél.:418-695-5465.

CHICOUTIMI maison, arrière place du Royaume, 10 minutes de l'université, non fumeur, possiblité internet. Tél.:418-690-3560, 418-815-1821 NIcole

203 Chalet à vendre

PARADIS pour la motoneige, chasse et pêche, chalet 24X32, Zec Onatchiway, lac Poivre. 2 chambres, salle de bain avec douche, tout meublé, Génératrice diesel, 6.5 KW, équipement propane, eau courante à l'année, 3 remises, incluant une à la barrière de la Zec, 2 chaloupes avec moteurs. Tél.:418-545-0425.

VALINOUET, construction récente, 3 chambres, possibilité de loft. Tél.:418-590-5735.

ZEC MARTIN-VALIN magnifique chalet tout équipé, 45 minutes de Chicoutimi. Tél.:418-487-7107.

204 Chalet à louer

DISPONIBLE pour la saison d'hiver. Jumelé 6.1/2, entièrement meublé et équipé, bord du lac Caché, à 15 minutes du Valinouet et Chicoutimi. Idéal pour amateur de ski et raquettes. Tél.:418-673-1087.

FALARDEAU lac Grenon, chalet-maison, très confortable, 3 chambres, 15 minutes du Valinouët, accès pistes de motoneige, à la semaine. Tél.:418-696-1127.

LAMARCHE grand chalet haut de gamme, habitable à l'année, possibilité de bateau, 4 roues, motoneige, location mois, année. Tél.:418-481-1010, 418-818-3752.

L'ANSE-SAINT-JEAN chalet-condo, au pied du Mont Edouard, semaine, mois. Tél.:418-272-4444.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE près université, cégep, école de métallurgie, très propre, idéal pour étudiant. Tél.:418-693-3391, 418-290-7648.

ALMA résidence accréditée, 545 St-Bernard Ouest, Chambre et pension pour personne âgée, autonome ou semi-autonome. Cadre de vie familiale, crédit d'impôt à domicile. Sécurité incendie. 3 repas par jour. Visite du médecin et services. Tél.:418-480-1220.

CHICOUTIMI câble, réfrigérateur, cuisinette, non fumeur(euse). Idéal pour travailleur de l'extérieur. Tél.:418-549-8337 après 16 h.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, câble fourni, cuisine commune.Tél.:418-543-3942, 418-543-5291.

CHICOUTIMI neuve, très propre, près centres d'achats, université, cuisine, laveuse, sécheuse, non-fumeur(euse), 275$/mois. Tél.:418-690-7096.

JONQUIERE à 2 minutes de marche du cégep, idéal pour étudiant(e)s ou travailleurs, 2 étages pour garçon, 1 étage pour fille. Tél.:418-695-6661.

KENOGAMI quartier des anglais, 325$/mois tout compris. Tél.:418-490-0034.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 805, des Saguenéens, près du parc Rivière-du-Moulin, sans voisins arrière, construction 2007, site unique, 2 foyers, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, 275,000$. Tél.:418-693-6802.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Merles Bleus, style manoir, prix à partir de 150,100$, possibilité de location, livraison novembre 2009 et avril 2010, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, incluant remise et stationnement. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½ condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:418-693-4242.

CHICOUTIMI 4½, luxueux condo, vue sur le Saguenay, construction 1 an, plan ouvert, grandes pièces, salle de lavage indépendante, 2 patios avec toit, 2 remises, occupation rapide, 825$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-591-0053.

CHICOUTIMI 942 de l'Ecluse, condo haut de gamme, style manoir, 915$/mois, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-817-0882

208 Logements à louer

2½, 3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD et CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR NOVEMBRE
LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement. Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:418-820-7725.**

2½ 3½ 4½, Chicoutimi, 4½, 5½ La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

4½
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, rénové, endroit tranquille, libre immédiatement. Tél.:418-612-6354.

ALEXIS (Place)
JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3½ à partir de 450$/mois (buanderie)
5½ à partir de 600$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire.
Tél.:418-815-0334

ARVIDA 4½, haut de maison, pas d'animaux, idéal personne seule ou retraitée, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-548-6197.

ARVIDA
PLACE DU PORTAGE
Entièrement rénovés
Chauffés, éclairés
Entrées contrôlées
Face au Faubourg Sagamie
2½: 355$ 3½ : 455$ 4½ : 555$
5½ à partir de 605$
Tél.:418-548-3773

AU bord de l'eau, La Baie, 3.1/2 entièrement meublé et fourni, parfait pour militaire et autres. Tél.:418-544-0892.

CHICOUTIMI 1½, 2½, chauffé, meublé, éclairé, bois flottant, près cégep, Uqac, hôpital. Tél.:418-545-3332.

CHICOUTIMI 2½, 294 Bégin, semi-meublé, chauffé, 360$/mois, libre 1er novembreTél.: 418-818-3571, 418-818-3125

CHICOUTIMI 2½, Rivière-du-Moulin, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 400$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-549-3220.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3½, 465 Jacques-Cartier, balcon, 370$/mois, chauffé, non éclairé, semi-meublé, libre 1er novembre. Tél.:418-545-0033, 418-549-2980.

CHICOUTIMI 3½, 593 Dequen, rez-de-chaussée, très clair, 395$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 3½, grand, 500$, chauffé, éclairé, lave-vaisselle, libre 1er novembre. Tél.:418-543-5571.

CHICOUTIMI 3½, rue 834 Georges-Vanier, près UQAC et des services, porte patio, balcon, entrée contrôlée, 465$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er novembre, décembre. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½, rue des Hospitalières, près Cégep, Université, semi-meublé, chauffé, éclairé, 490$/mois, libre 1er janvier. Tél.:418-674-2385, 418-541-6427.

CHICOUTIMI 4½, 2132, boul. du Royaume, garage 14'X15', 575$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-815-9310, 418-695-6661.

CHICOUTIMI 4½, rue Bossé, rénové, neuf, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-693-2359

CHICOUTIMI 4½, rue des Roitelets, près centres d'achat et université, entrée indépendante, déneigé, libre du 1er novembre au 1er mai, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, non meublé. Tél.:418-696-0415.

CHICOUTIMI 4½, rue Jean-Langevin, coin tranquile, rez-de-chaussée, rénové à neuf, 550$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-592-7676.

CHICOUTIMI 5½, boul Saguenay, bas maison avec sous-sol, 890$/mois, chauffé. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI beau 4½ près services, chauffé, éclairé, 610$/mois, 1er décembre. Tél.:418-602-3601.

CHICOUTIMI jumelé 4½, arrière Place du Royaume, complètement refait, grand terrain, remise, déneigé, 750$/mois, libre 1er novembre. Tél.:418-690-1542.

CHICOUTIMI-NORD 3½, demi-sous-sol, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre.Tél.:418-812-8848, 418-550-9846

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, libre, clef en mains, 2 stationnements déneigés, près services 475$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél.:418-698-0475.

CHICOUTIMI-NORD 5½, neuf, magnifique, très grand, 2 étages, pièces spacieuses, 950$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur(se), pas de chien, coin paisible. Tél.:418-693-4950, 418-591-5683.

CHICOUTIMI studio voisin université, pas de chien, semi-meublés, 395$/mois, chauffés, éclairés, stationnements, libre décembre. Tél.:418-812-5070.

DEMANDE: A Chicoutimi grand 4.1/2, avec beaucoup de rangement, dans maison privée, pas de sous-sol. Tél.:418-672-6421, 418-290-4307.

IMMEUBLES OASIS
JONQUIERE 4½ et 5½, entièrement rénovés, face nouveau IGA et Jean Coutu, entrée contrôlée, chauffés, eau chaude fournie, balcon, libres 1er novembre. Tél.:418-812-6373, 418-820-5395, 418-540-2984.

JONQUIERE
2306 rue Truchon, 4.1/2, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, libre immédiatement, 480$/mois, eau chaude fournie. Tél.:418-612-6354.

JONQUIERE 2.½ 3½, rue de la Loire, chauffé, éclairé. Tél.:418-550-2002.

JONQUIERE 3½, 3596-2 St-Joseph, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-812-0858.

JONQUIERE 3½, près du Mont Jacob, grand, 550$/mois, meublé, chauffé, éclairé, vaisselle incluse, non fumeur, libre 15 novembre. Tél.:418-542-0058.

JONQUIERE 4½ 2184 app. 2, rue St-Rémi, derrière Burger King, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Karine sur fin de semaine. Tél.:418-672-1209, 418-818-8593

JONQUIERE 4½, 2189 St-Maurice, près des services, libre immédiatement, 460$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:1-450-419-6480.

JONQUIERE 4½, 3816 St-Pierre, plancher flottant, 2 sationnements, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er décembre. Tél.:418-696-6324, 418-480-7939.

JONQUIERE 4½, 4028 St-Alexandre, 2e étage, non chauffé, non éclairé, 450$/mois. Tél.:418-547-4325.

JONQUIERE 4½, demi-sous-sol, quartier Fatima, un stationnement, fenêtres neuves, planchers bois flottant, 410$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. Tél.:418-820-5259, 418-547-7302.

JONQUIERE 4½, non chauffé. 2259 St-David, près cégep. Libre. Tél.:418-547-0771, 418-342-1335.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4½ petit, état neuf, à proximité de tous les services, tranquilité à respecter (obligatoire car situé dans un centre de yoga), pas d'animaux, non fumeur(euse).Tél.:418-547-8691.

JONQUIERE 4½, Ste-Cécile, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-490-0229.

JONQUIERE 4½, style condo, à voir, très propre, près centre-ville, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-548-2895, 418-817-2895.

JONQUIERE quartier des Anglais, 1 chambre principale + 1 pouvant servir de bureau, salle de lavage indépendante, terrain, remise, bois franc, fenêtres neuves, aspirateur central, 750$/mois non chauffé, non éclairé, non fumeur(euse), pas d'animaux, côte de crédit obligatoire, libre 15 novembre ou 1 décembre. Tél.:418-817-1212.

KENOGAMI 4½, grand, 2 balcons, locker, 520$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre mi-décembre ou 1er janvier. Tél.:418-815-6117, 418-547-7633.

LA BAIE 4½, rénové à neuf, rez-de-chaussée, avec petit balcon et vue sur la baie, 415, 1ère Rue, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. 418-544-5663

ST-AMBROISE appartement avec chambre, cuisine, salon, salle de bains, 350$/mois, tout meublé, chauffé éclairé, libre. Tél.:418-545-0089, 418-817-4676.

ST-NAZAIRE 4½, 360$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-480-2523 laisser message.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI magnifiques jumelés, haut de gamme neuf, 500 et 502 des Hirondelles, certifiés Novo-climat, livraison octobre. Les Constructions Philippe Blackburn inc. www.constructionspb.com Tél.:418-690-6703.

Gratuit! Gratuit! Gratuit! Visitez: evaluervotremaison.com

JONQUIERE 3371 des Giroflées, maison luxueuse, 44'x38', très belle décoration, 4 chambres, armoires thermo-plastique blanches, 3 salles bains, thermc-pompe, foyer, bel aménagement paysager, 325,000$ négociable. Tél.:418-547-9064, 418-290-4702.

LA BAIE 752 Albert, rénovée au complet, 4 chambres, sous-sol fini, clôturé, libre immédiatement, 121,000$ Tél.:418-818-0033

PORTES ouvertes samedi 31 octobre de 14h à 16h30 au 645 des Hirondelles, Chicoutimi. Jumelé haut de gamme, construction 2008, 2 salles de bains, terrain clôturé, entrée asphaltée. Tél.:418-698-1352.

210 Maisons à louer

A LOUER avec option d'achat, à St-Fulgence, idéal pour couple. Tél.:418-290-1835, 418-695-6222

CHICOUTIMI 5½, côté de jumelé, neuf, 950$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI-NORD, à vendre ou à louer, haut de gamme, 1,200$/mois négociable. Tél.:418-540-7835.

JONQUIERE maison, quartier Petite France, 3 chambres, remise, grand terrain, 650$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Aussi, 5½, demi-sous-sol, 3 chambres, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. Tél.:418-344-1680, 418-820-1680.

METABETCHOUAN face au lac, 4 chambres, libre immédiatement. Tél.:613-738-8754.

ST-AMBROISE entièrement meublée, tranquillité, sans voisins, 600$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-545-0089.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, rue du Poitou, terrain 76x90', prêt à construire. Tél.:418-818-6200.

CHICOUTIMI rue des Hirondelles, terrain 60'X100', prêt à construire, 60,000$. Tél.:1-418-871-3594.

LATERRIERE rue du Rivage, 3 terrains de 100x200', prêts à construire. Tél.:418-818-6200.



Polyclinique du Saguenay
874, boul. Université Est, Chicoutimi

LOCAUX À LOUER

787016

Chantal Tremblay: 418-540-8235 / 418-540-6909

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution.
Nous ne sommes responsable que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

LE QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,80 $
2 jours	11,98 $
3 jours	14,16 $
4 jours	16,34 $
5 jours	18,52 $
6 jours	20,70 $
Ligne supp.	2,55 $

PROGRÈS-DIMANCHE
12,18 $ Tarif de base minimum.
2,55 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: 3,90 $ par option
caractères gras - majuscule - titre centré.

PHOTO: 8,90 $ par parution

10% DE RABAIS
Même annonce dans les 2 journaux

Aucune facturation.
Paiement direct et cartes de crédit.
TAXES EN SUS

300 Véhicules

302 Autos à vendre

FORD Contour 1996, 73,000 km, démarreur, 4 pneus d'hiver, super propre, femme propriétaire. Tél.:418-669-2145, 418-668-0368.

HONDA Civic DX, 2007, 4 portes, manuelle, noire, 70,000 km, 12,900$. Tél.:418-542-9184.

HONDA Civic SI 2009, LIP HFP, 20,000 km, 28,000$ négociable. Tél.:418-693-6604, 418-540-4739.

HYUNDAI Accent GSI 2003, manuelle, 99,000 km, 2 portes, toit ouvrant, aileron, mags, parfaite condition, 4,300$. Tél.:418-818-1312, Mario.

HYUNDAI Elantra 2000, manuelle, 109,000 km, propriétaire féminin, 2,200$. Tél.:418-549-1812, 418-550-1652.

MAZDA 6 GT, 2006, manuelle, V6, sièges chauffants, 72,000 km, garantie complète jusqu'en 2014, 20,000$ négociable. Tél.:418-290-1046.

MERCEDES BENZ C240, 2003, automatique, 109,800 km, extérieur blanc, extra propre, propriétaire féminin, non-fumeuse, 13,900$. Tél.:418-540-8435

NISSAN Skyline GTR 1992, très propre, avec suspension ajustable, barre de torsion, «boost control» 2 niveaux, turbo changé, contrôleur de traction, CD, 4 haut parleurs neufs, etc. 13,800$ négociable. Tél.:1-819-217-5351, 418-672-2835.

SATURN Ion 2004, 4 portes manuelle, noire, intérieur gris, démarreur, lecteur CD, 4 pneus d'hiver neufs montés sur jantes, 4 pneus d'été sur mags de 17", 120,000 km, 5,000$ négociable. Tél.:418-672-4188 soir ou laisser message.

SATURN SL1 2000, automatique, 145,000 km, 2300$. Tél.:418-693-1766, laissez message.

SATURN SL 1995, 4 cylindres, 210,000 km, très propre, radiateur neuf, chaufferette à neuf, 4 pneus d'hiver, prête pour l'hiver, 1,200$. Tél.:418-673-1075.

SUBARU Forester 1999, manuelle, 230,000 km, traction intégrale, 2,850$. Tél.:418-549-1960.

SUBARU Forester 2002, 60,000 miles, automatique, climatiseur, pneus hiver, 8200$. Tél.:418-698-8754

SUBARU Impreza 2,5i 2009, automatique, tout équipée, traitement antirouille, lecteur 6 CD, 11, 840 km, 27,000$. Tél.:418-698-7181, 418-812-1457 Yves.

TOYOTA Corolla, 1992, automatique, 4 pneus d'hiver, 137,000 km, mécanique en parfaite condition, 1,200$. Tél.:418-543-2476.

TOYOTA Corolla 2000, automatique, 167,000 km, pneus d'hiver et d'été neufs, tout équipée, très propre, 4,900$ négociable. Tél.:418-542-4024 (soir).

TOYOTA Echo, 2003, 4 portes, 90,000 km, manuelle, air climatisé, démarreur, 8 pneus, 6,000$ négociable. Tél.:418-544-9922 jour, 418-544-1323 soir.

TOYOTA Echo 2003 manuelle 4 portes, modèle sport, rouge, 89,000 km, parfait ordre, garantie prolongée, 8 pneus neufs, 6300$ Tél.:418-543-7553.

TOYOTA Matrix 2005, automatique, 115,000 km, climatiseur, roues mags, pneus neufs, très bonne condition 10,500$. Tél.:418-547-7317.

TOYOTA Matrix TRD 2005, manuelle, couleur argent, 115,000 km, 10,500$ Tél.:418-679-1305.

TOYOTA Tercel , 1999, 4 portes, automatique, démarreur, 114,000 km, 3,000$. Tél.:418-542-3479.

TOYOTA Tercel CE 1999, 4 portes, manuelle, bleue, 210,000 km, pneus d'été et pneus d'hiver à clous, 2,500$ négociable. Tél.:418-213-1573.

VOLKS Jetta TDI 1999, diesel, manuelle, 237,000 km, climatiseur 2450$ négociable. Tél.:418-818-9753

VOLKS New Beetle 1998, automatique, 146,000 km, climatiseur, sièges chauffants, très bonne condition, 4300$. Tél.:418-548-3983.

VOLKSWAGEN: pièces et achat d'autos. Entreprises 4 Côtés, réparation. Tél.:418-672-6555.

304 Bateaux à vendre

LEGEND 16 Xcalibur 2008, tout équipé, 60 HP 4 temps, 21,500$ négociable. Tél.:418-344-1527.

305 Camions à vendre

FORD F-150 1999, 2X4,1 cab 1/2, avec cross-bar et marche-pied, 8 pneus sur jantes, très propre, Tél.:418-343-2759.

FORD F-150 2000, cab 1/2, très bonne condition, 4500$ négociable. Tél.:418-543-5090.

306 4 X 4 / utilitaires

DODGE Dakota, 1993, king cab, automatique, 4X4, bleu, démarreur, à distance, 184,250 km, pneus d'hiver inclus, en bon état, 1,500$ Tél.:418-672-6926 laisser message.

DODGE Dakota 1995, king cab, automatique 8 cylindres, très bonne condition 2,600$ négociable. Tél.:418-540-2482, 418-695-3316

FORD Ranger 1989, 147,000 km, mécanique A1, très propre, 1700$ Tél.:418-548-5316.

GMC 2500, 4 x 4, 1996, automatique, 115,000 km, avec pelle à neige Easy V Minut Mount Fisher, 6 positions, à l'état neuf, 13,800$ négociable. Boîte Fibrobec, 6.5', pour F-150 2007, 650$ négociable. À voir chez Auto Serge Potvin, La Baie. Tél.:418-544-0039, 418-718-0085.

LES SALONS ESCOMPTE COIFFE
de la région
TOUJOURS EN PLEINE EXPANSION

recherchent

COIFFEURS(EUSES)

Temps plein et permanent, salaire avantageux assorti de prime au rendement, formation continue et assurance collective.

Sandra Tremblay
418 547-6695

789692

306 4 X 4 / utilitaires

HONDA Ridgeline EXL 2006, 140,000 km, entretien Honda, bonne condition, non accidenté, 18,000$. Tél.:418-349-8129.

JEEP TJ, 1997, manuelle, 197,000 km, très bon état, chaussé pour l'hiver, inspection faite, 4,500$. Tél.:418-677-1172, 418-815-7915.

NISSAN Pathfinder 4 x 4, 2004, 3.5 litres, automatique, 59,000 km, en bon état, 16,500$ négociable. Tél.:418-671-0954, 418-679-8931.

307 Campeurs à vendre

BEAU Pleasure Way 20' tout équipé, particulier. Tél.:1-418-872-2033, 1-418-956-8163.

308 Fourgonnettes à vendre

A VOIR: Dodge Caravan 2000, 142,000 km, très équipé, pas de rouille, démarreur, attache-remorque bien entretenue (factures), 3200$. Tél.:418-820-1127.

CHEVROLET Venture 2002, 148,000 km 3300$ négociable. Tel.544-8324, 418-693-2342

FORD Econoline 1993, 188,000 km, remise à neuf, 4 pneus d'hiver, très bonne condition. Tél.:418-668-0368, 418-669-2145.

FORD Windstar, 2000, rouge, 8 pneus d'été et hiver sur jantes, 1,800$. Tél.:418-672-6159, 418-818-1357.

309 Machinerie

CITERNE en acier, capacité 3,500 gallons, valve de 5" pour déchargement à l'arrière, 4 coffres sur les côtés, 1,000$. Tél.:418-276-3760.

LOADER Michigan 55B, 1976, 2.5 verges. GMC Top Kick, 1995, 6 roues, boîte dompeuse, moteur Caterpillar, transmission 9 vitesses, essieux 12X23, inspecté jusqu'en août 2010, bonne condition. Tél.:418-674-9116.

311 Motoneiges à vendre

ARCTIC Cat Bear Cat 2006, 20", 4 temps, turbo, 1,800 km, état neuf, 3 sièges, pare-choc, démarreur à distance, remorque incluse, 8,500$. Tél.:418-548-0912, 418-698-6462.

ARCTIC CAT, moteur 4 temps, 660 turbo, Touring, 14,000 km, très propre, 4,750$ négociable. Tél.:418-349-3732.

BEAR CAT 2003, 20", moteur 4 temps 660, 4,000 km, toile, rampe, traîne, boîte, accessoires, état neuf, 6,000$. Tél.:418-662-7416.

BOMBARDIER Alpine, 1982, moteur 640, 2 vitesses avant, 1 marche arrière, excellente condition, refaite, 1,500$. Tél.:418-818-1312 Mario.

BOMBARDIER Expédition, 2007, 6,400 km, garantie jusqu'au 23 janvier 2010, (pare-brise, batterie, lice de patins neufs, etc.) parfaite condition, 8,000$. Tél.:418-662-5745 jour, 418-662-5775 soir.

BOMBARDIER Expedition 20" 2009, moteur 4 temps, 800 CC, 3,600 km, garantie 3 ans, 10,500$ négociable. Aussi remorque 4'x9', basculante, 650$. Tél.:418-547-7745.

BOMBARDIER Grand touring 2003 11,000 km, 4 temps 1000 cc avec toile, 2 sacs à bagages, poignées chauffantes avant et arrière, chauffe-bloc moteur, 3500$. Tél.:418-668-6213.

BOMBARDIER Skandic SWT, 2008, 24", V800, 4 temps, 8,000 km, A1, 9,000$ ferme. Tél.:418-549-1693 Camil soir.

MXZ 800 2003 Rave, refaite par concessionnaire, factures à l'appui, 200 km, au compteur, 3800$ négociable. Tél.:418-540-7623, 418-542-9326

POLARIS XLT 600 Touring 2000, démarreur électrique, très propre. Tél.:418-547-1808, 418-592-8077.

SKANDIC 600, 2001, 20", 23,000 km, transmission refaite, bon état, 4,500$. Tél.:418-547-2034.

SKI-DOO Renegade 600 HO, 136", 2003, moteur refait à neuf, 15,000 km, 3,500$ négociable. Tél.:418-818-6200.

YAMAHA RX1, 2004, 14,000 km, 5,000$ négociable. Yamaha Phazer 2001, 14,000 km, 2,000$ négociable.Tél.:418-698-1594, 418-540-4763.

YAMAHA Venture 700, 2002 12,000 km, très bon état. Tél.:418-548-5772.

312 Motos à vendre

HARLEY DAVIDSON, Flat Boy, 2004, gagnant 2e prix Salon de la moto 2009, peinture spéciale, à voir absolument. Tél.:418-818-0350.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

YAMAHA Kodiac 400 1999, pare-brise, porte-bagage et treuil inclus, 3,500$ négociable. Tél.:418-545-3184.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

4 JANTES 5 trous pour Mazda MPV, 100$. Tél.:418-543-2476.

4 PNEUS à clous, Arctic Claw 245/75R16, 1 saison d'usure. Tél.:418-673-7376.

4 PNEUS d'hiver à clous presque neufs Nordic 205/75/14, 175$. 4 pneus d'hiver Goodyear neufs 215/75/15, 250$. Tél.:418-545-4459.

4 PNEUS d'hiver BF Goodrich traction TA, P195/60R15, 350$. Tél.:418-698-7181, 418-812-1457.

4 PNEUS d'hiver Blizzak 215/60R16, avec jantes pour Malibu 2005, 325$. Tél.:418-696-0297.

4 PNEUS d'hiver, de marque Cooper, 215/70R16, 2 ans d'usure, 200$. Tél.:418-542-8826, 418-817-2638.

4 PNEUS d'hiver Good Year Nordic, 215/70R15, un mois d'usure, 225$. Tél.:418-602-3831, 418-272-1897.

4 PNEUS d'hiver Pirelli 255/40R17, étaient sur BMW 330, 350$. Tél.:418-547-1063.

4 PNEUS d'hiver Roadhandler 185-70R14, bonne condition, montés sur jantes Chrysler, 200$. 2 haut-parleurs Klitsch Herezy, 225$. Tél.:418-547-1891.

4 PNEUS d'hiver sur jantes pour Oldsmobile 1996, 205/70R15, 300$ ferme.Tél.:418-545-0204.

4 PNEUS d'hiver, Toyo, 225/60R17, 10,000 km, 400$. Tél.:418-693-1287.

314 Pièces et accessoires

4 PNEUS d'hiver Toyo 205/65R15, avec jantes 5 trous, enjoliveurs, très bon état, 300$. Tél.:418-542-7115, 418-817-4549.

4 PNEUS d'hiver, Toyo, 5,000 km d'usure, 215/55R17, 700$ négociable. Aussi, 2 pneus d'été, Toyo, 225/50R17, donnés avec la vente des pneus d'hiver. Tél.:418-544-7170.

4 PNEUS d'hiver Winterforce, 185/65R14, excellente condition, 275$. Tél.:418-693-8550.

4 PNEUS Michelin, 265-170R16 seulement 1 hiver, 475$. Tél.:418-542-7168.

4 PNEUS neufs, Goodyear Wrangler ST P265/70R17. Tél.:418-695-0775.

Grand Spécial
Sur pneus Kingstar, prix: payez et emportez: 175/65R14 79,95$, 175/70R13 60,95$, 175/70R14 68,95$, 185/60R15 88,50$, 185/65R14 84,95$, 185/65R15 88,95$, 185/70R14 70,95$, 195/60R15 89,95$, 195/65R15 92,95$, 205/55R16 118,95$, 205/60R16 105,95$, 215/60R16 114$, 225/60R16 119,95$. Tél.:418-696-0044.

GRATTE à neige électrique de marque Mayer, 9 pieds, 3 ans d'usage. Tél.:418-602-1042, 718-9422.

PIÈCES de pick up Dodge Dakota, de 1997 à 2001. Tél.:418-672-4531, 418-812-2265.

PNEUS d'hiver Mode-Snow **175/70R13**, état neuf, 200$. Michelin X-Ice **195/70R14**, état neuf, 350$. Continental à clous **195/60R15**, état neuf, 375$. Michelin Pilot Snow-Ice **225/60R16**, très bons, 275$. Eskimo **195/75R15**, très bons, 175$. Yokohama avec roues d'acier Honda Accord, **195/65R15**, 250$. Michelin X-Ice **215/60R17**, 450$. Sona **195/65R15**, 175$. Blizzak **195/65R15**, bon état, 200$. BF Goodrich LT **245/75R16**, 175$. Tél.:418-696-4049.

PNEUS d'hiver Toyo Observe G02 Plus 205/65R15, 15,000 km d'usure, 225$. Bridgestone Blizzak DMZ3 265/70R17, 12,000 km d'usure, 440$. Tél.:418-812-3720, 418-673-7811.

PNEUS Hankook RW11 275-65R18 263,95$. Hankook RW07, 265-70R17, 171,20$. 418-696-0044.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

315 Remorques à vendre

10 REMORQUES neuves spécialement conçues pour VTT, motoneige ou conception spéciale sur demande. Aussi disponibles remorques usagées refaites à neuf. Tél.:418-696-9591.

POUR 4 roues ou motoneige, 6x8, avec panneau bascule, 650$. Tél.:418-542-8843.

317 Tracteurs à vendre

ACHETERAIS tracteur à pelouse, défectueux ou en bon état, avec ou sans souffleur. Tél.:418-815-7741

JOHN DEERE 1830, année 1974, 60 HP, moteur 4 cylindres, pneus 16-9-38, chargeur, condition A1, 7000$ négociable. Tél.:418-675-2526, 418-542-5292.

John Deere 3720, pour déneigement ou mini excavation, excavatrice jusqu'à 8'. Tél.:418-590-5735.

TRACTEUR Belarusse 500, 1985, 2X4, avec chargeur et cabine, diesel, 2,900$. Tél.:418-547-7974.

400 Emploi

402 Personnel demandé

2 REPRÉSENTANT(E)S
Pour compagnie régionale, possédant 32 années d'expérience dans le traitement d'eau. Nous offrons: Possibilité de revenus élevés. Rendez-vous fournis et qualifiés. Formation incluse. Revenu de base. Vous devez posséder votre véhicule. Tél.:418-480-8703.

AIDE-CUISINIER(ère), Monts-Valin, Auberge du km 31, sur horaire de rotation 3 jours. Salaire à discuter. Tel. 418-550-6978. Nicolas Bélanger, courriel: aubergedu31@hotmail.com, fax: 418-549-0994

AVANT le 30 octobre: recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres d'ici 30 jours, sans les reprendre. Tél.:1-418-405-0617 www.regimesplus.net

BESOIN urgent camelots motorisés, secteur La Baie. Allocation d'essence 370$/mois + escompte camelot + pourboires. Tél.:418-677-1420 Jean-François.

CAMELOTS RECHERCHÉS
BIENVENUE AUX ADULTES

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

Secteur Jonquière

Contactez Régis Desbiens
418-695-1630

CAMELOTS RECHERCHÉS
possédant voiture

Secteur Roberval

Pour distribuer le journal aux abonnés du Quotidien

Contactez Carl Boivin
au 418-480-0107

COIFFEUR(SE) pour hommes avec clientèle pour un travail à temps plein. Tél.:418-549-5553 ou 418-602-4136 demander Claire.

402 Personnel demandé

CONCIERGE avec ou sans expérience, de 10 à 16 heures/semaine. Apportez votre CV au Dooly's Chicoutimi-Nord, 1422 Boul. Tadoussac, ou par fax: 418-545-1883.

COUTURIERE(ER) d'expérience pour réparations, temps plein, partiel, Jonquière. Possibilité de formation. **Belle ambiance de travail. Salaire des plus intéressant.** Tél.:418-548-5164.

CUISINIER(ÈRE) avec ou sans expérience. Nous donnons la formation. Apportez votre CV au Restaurant Lotus d'Or, 2418 St-Dominique, Jonquière. Demandez Mme Gagnon.

DOOLY'S Chicoutimi-Nord, recherche serveur(euse) disponible, jour, soir et fin de semaine. Apportez votre C.V. 1422 Boul. Tadoussac.

EXPERIENCE dans la vente et la supervision.... Recherchons 4 personnes entrepreneures pour 1 mois, afin de démarrer entreprise... Possibilité de permanence, 20$ à 40$/heure selon expérience. Tél.: 418-544-2078, 418-591-0558

FEMME de maison recherchée. Nous recherchons une dame efficace, minutieuse, dynamique et affectueuse pour recevoir et s'occuper des enfants après l'école, faire le ménage, le repassage et préparer les repas du soir. Les horaires de travail seront du lundi au vendredi de 13h à 17h30. Le lieu de l'emploi est dans l'arrondissement Chicoutimi. Toute personne intéressée veuillez communiquer au (418) 602-0629.

OPERATEUR de transporteur de bois court avec expérience. 418-678-2214, 418-815-5420

OPERATEUR(TRICE) de multi-fonctionnelle avec expérience, travail à temps plein. Faire parvenir CV par fax à Alma: 418-481-1676

PLOMBERIE JEAN-CLAUDE BOUCHER cherche plombier, minimum apprenti-plombier 4e année, expérience secteur résidentiel requise, conaissance en rénovation et appel de service.Tél.:418-542-3003. Fax.: 418-695-2685.

RECHERCHE camelots pour distribuer Le Réveil, samedi et dimanche, secteurs: quartier St-Paul et derrière Subway boul. St-Paul et centre-ville. Jacques au 418-696-9850, 418-418-550-7395.

RECHERCHE opérateur(trice) d'abatteuse multi, ayant 3 à 4 ans d'expérience, avec cours DEP en façonnage des bois. Habiletés pour la mécanique hydraulique et électrique. Tél. 418-679-3841.

SERVEUR(EUSE)S demandé(e)s, temps partiel, environ 20 heures/semaine, minimum 3 ans d'expérience. Aussi boss-boy demandé(e)s, 20 heures/ semaine. Se présenter au 1730 boul. Talbot, Chicoutimi.

SPA Baie sur Mer Saguenay recherche 1 massothérapeute et 1 esthéticien(ne), temps plein ou partiel. Contactez Nadia Gagnon, 418-549-0899.

TU AS un cours en pose d'ongles, massothérapie, esthétique, tatouage? Viens te joindre à mon équipe! Informations: Tél jour.:418-544-9922, 418-544-1323

URGENT! Recherchons un(e) cuisinier(ère). Faire parvenir votre C.V. à: napoleonpacino@vidéotron.ca ou appellez au 418-545-7676.

450 Formation

451 Enseignement / cours

COURS privés: primaire, secondaire V rapidement, raccrochage, thérapie professionnelle. 418-545-2197.

JEUNE professeur dynamique pour cours de guitare (niveau débutant) Demandez Yan au :418-542-0464 418-557-0464.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

502 Occasion d'affaires

OCCASION D'AFFAIRES
DROIT de distribution de gâteaux Vachon. Très bonne rentabilité. Clientèle établie. Personne sérieuse seulement. Tél.:418-818-3831.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

NOUVEAU à St-Honoré, Ateliers à l'Equerre 2791, boul. Martel. Ebénisterie 30 ans d'expérience, plastrage et peinture, excavation. Tél.:418-818-0033

TOITURE TOITURE TOITURE!
Finition de sous-sol, revêtement extérieur et toitures. Prix très compétitifs. Tél.:418-669-8411

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE 3 dans 1: nerf sciatique, énergétique et relaxation. L'essayer c'est l'adopter. Professionnalisme assuré. Tél.:418-817-3414.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.:418-542-7241.

AIDE aux devoirs primaire, secondaire, toutes matières, (étudiante enseignement université), salaire à discuter. Tél.:418-480-0039, 418-669-1884.

ATTENTION: dernière chance pour déneigement commercial secteur Arvida, Jonquière et résidentiel, secteur Arvida. Tél.:418-699-7776.

AVANTAGEUX petites rénovations intérieures, extérieures, peinture, couvre-plancher, céramique, sous-sol et salle de bains. Garantie. Tél.:418-540-3879 Dominic.

DÉNEIGEMENT
Le seul service sécuritaire avec 34 tracteurs souffleurs. 3,500 clients nous font confiance depuis 20 ans. Résidentiel et commercial (Arvida, Jonquière, Kénogami). Réservez tôt! Ongerneige. Tél.:418-548-7798.

DÉNEIGEMENT-MANUEL
Jonquière, Kénogami, Arvida, stationnements, trottoirs, galeries, escaliers, sentier pour la remise, places limitées. Tél.:418-542-8190.

EDUCATRICE en service de garde, avec expérience, offre ses services pour de soir, de nuit et de fin de semaine. Tél.:418-557-5256, soir seulement.

ENTRETIEN et réparation de motoneiges, VTT, etc.; service mobile disponible. Tél.:418-820-7987.

FABRICATION, modification d'armoires et décapage, à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

FOURRURE, réparation. Aussi, cuir. Prix modique. Tél.:418-549-6354.

HOMME à tout faire: électricité, plomberie, chauffe-eau, menuiserie. Tél.:418-690-7800, Clément Bouchard.

SCIERIE mobile R.C. Saguenay. Service sciage à domicile, 40$/heure. Tél.:418-674-2595, 418-818-2879.

SERVICE de déneigement manuel, résidentiel et commercial, galerie, portes d'entrée, escalier, toiture, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord. Tél.:418-590-5735.

605 Service de garde

ALMA en milieu familial, «Petits à Petits», une place disponible. Tél.:418-769-1234.

GARDERIE à St-Bruno, 2 éducatrices, formation RCR et premiers soins, 2 places disponibles, temps plein, repas et collation santé, entre 5$ et 9$/jour, reçus. Tél.:418-343-3726, Mélissa et Julie.

GARDERIE Chicoutimi-Nord, 25$/jour avec reçus, 2 places disponibles. Tél.:418-698-2714.

GARDERIE milieu familial, 5 places disponibles, de 6 mois à 5 ans, formation reconnue + expérience en CPE, entre La Baie et Chicoutimi. Tél.:418-550-4807, Thérèse. site: www.servicedegarde.fr.gd

700 Marchandises et services

703 Ameublement

24,95$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre. Gauthier services. Tél.:418-696-1718.

4 ÉLECTROMÉNAGERS, blancs, GE, quelques mois d'utilisation. Mobilier de cuisine, en frêne, 6 chaises, reproduction antique, fabriquée chez Industries Grandmont. Tél.:418-349-8052.

CAUSEUSE inclinable, en tissu, très propre, 300$. Tél.:418-612-0820.

CUISINIERE de marque Frigidaire, 75$. Sécheuse Maytag, 75$.Très propres. Tél.:418-548-7252.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, plaque chauffante. Vend séparément. Tél.:418-545-9361, 418-541-6857.

LAVEUSE, sécheuse, Kenmore, grande capacité, presque neuves, 550$ les deux. Tél.:418-817-9519.

LIT 39", lit matelot, laveuse Inglish, table pour arpenteur, bureau 9 tiroirs, télévisions avec supports, etc. Tél.:418-673-7265, 418-812-9181.

MENAGE complet à vendre. Cause: départ. Tél.:418-590-1412.

SOFA en velour bleu et vert, 3 places. Vaissellier en chêne rosé. Tél.:418-543-3482.

704 Animaux

5 CHIOTS mini-teckel, 3 femelles, 2 mâles, vaccinés, vermifugés, prêts pour le 10 novembre. Tél.:418-668-4607.

ADORABLES petits Chihuahuas, vaccinés, vermifugés. Tél.:418-696-4725, 418-690-6386.

CHIOTS Labernois (chiens Mira), 7 mâles, 3 femelles, prêts à partir, vaccinés, vermifugés avec carnet, 250$. Tél.:418T-306-8936.

CHIOTS Labrador bruns pure race, prêts début novembre, 350$. Tél.:418-549-4787, 418-815-6030.

COCKER américain, 1 magnifique mâle, 4 mois. Aussi mâles et femelles, 6 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

GROUPE canin Saguenay: Cours d'obéissance, débutant ou avancé, début des cours: 26 octobre. Plus de 20 ans d'expérience en comportement canin. Tél.:418-548-0158, Stephane, 418-690-3105, Louis.

PLANETE ANIMALE (Jonquière-Chicoutimi): Chihuahua, Poméranien Carlin, Boston, Yorkshire, Labernois, Bichon. Aussi, cours d'obéissance débutant le 26 octobre. Tél.:418-547-7888, 418-690-1888.

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle à vendre: bouleau semi-sec en 16 pouces, 75$/corde livrée fendue. Tél.:418-673-3161.

BOULEAU VERT fendu, livré, à partir de 65$/corde. (Selon la distance).Tél.:418-347-4601 poste 222, 418-662-4562

TREMBLE sec 65$/corde. Epinette rouge, 75$/corde. Bois de feux, sec, 55$/corde. Bois dur, 95$/corde. Livré. Tél.:418-540-2364, 418-540-0124.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,89$ du pmp. Madriers 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc. Marches, contremarches, déclin extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:418-549-0648.

ARTICLES usagés: armoires de cuisine stratifié blanc cuir, robinetterie, cuisinière encastrée, plaque chauffante, lave-vaisselle, 4 chaises en métal, garde fer forgé, blanc, extérieur, armoires de salle de lavage mélamine blanches, 4 pneus d'hiver 215/65R16, attache-remorque Stow Wengo. Tél.:418-549-0509.

BOIS en 12' et 8': 2x3, 2x4, 2x6. Poteaux ronds 7' à 9', bois franc. Chaises diverses. Table de parterre. Lits. Armoires en métal, etc. Tél.:418-547-8404.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

Cuisinière électrique. Mobilier cuisine, 4 chaises. Fournaise à l'huile, résidentielle Dettson. Remorque basculante, 4X8. Abri d'auto 12X20. Jantes pour Ford Ranger. Poêle bois, idéal chalet,. Tél.:418-542-3089.

FOIN en petites balles carrées, 2$/chacune. Moteur électrique, 1 HP, 1725 RPM. Aussi, 5 HP, 1725 RPM, 220 volts. Fournaise à air chaud, pour garage.Tél.:418-547-6712.

FOURNAISE à l'huile de maison mobile, excellente condition avec chauffe-eau à l'huile récent, 400$/chacun. Tél.:418-690-3941.

GROS projets
- PETITS prix
Pour le SOUS-SOL, le CHALET, la CABANE À PÊCHE, le GARAGE à partir de...

Grande sélection de **PORTES intérieures** 10$ et 15$. **PORTES PLEINES** 20$. **LAVABOS** en porcelaine 6,99$. **PRÉFINI** 7,99$. **POIGNÉES LAITON** intimité 6,95$. **PANNEAUX de copeaux** pour murs, toitures, intérieur de garage ou cabane 48"X38" 1,90$. **TÔLE** à partir de 69¢ le pied carré. Prix valides jusq'au 31 octobre ou jusqu'à épuisement de la marchandise. **Chic Métal Profil**, 418-696-2036. Heures d'ouverture: lundi au vendredi, de 8 h 00 à 17 h 30 et le samedi, de 8 h 00 à 16 h 00.

HALLOWEEN: COSTUMES à louer à partir de 10$. Tél.:418-693-7927.

HALLOWEEN: Location de costumes, enfants, adultes. Grand choix. Tél.:418-690-0689.

HALLOWEEN: location de costumes, plus de 200 pour adultes et 80 pour enfants. Tél.:418-547-6373.

MÉGA vente de fermeture de maison: de l'intérieur jusqu'à l'extérieur, vraiment de tout (2 bateaux, cabane à pêche, souffleuse, décoration, set de cuisine et de salon, horloge grand-père Howard Miller, lustres en cristal), faites vite! Tél.:418-695-6209, 418-944-1960.

PATATES ROUGES, 10, 20 ou 50 livres, Ferme Léon Boudreault, Jonquière. Tél.:418-547-6177.

STORES coupe soleil, couleur sable: 1x 36", 25$. 1x 26"½, 25$. 1x 30"½, 25$. Stores romains tissu, couleur sable, pour intérieur fenêtre: 1x 58", 100$. 1x 46", 100$. 1x 26"¼, 50$. Aussi, **pneus d'hiver à clous**, 195/65/R15, 200$. **Mags** pour Honda Civic, roues de 15 pouces, 400$. Tél.:418-545-4604, message.

711 Équipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT de restaurant, bonne condition. Contactez Yves Fournier au 418-540-0998.

712 Ésotérisme

ABC Voyante dans l'oeuf, eau-o-mancie passé, présent, futur, 30 ans d'expérience. Tél.:418-347-2052.

VOYANTE 25 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Pour en savoir plus sur votre avenir, rendez-vous, Monique. Tél.:418-290-7347.

715 Poêle à bois

FOURNAISE à l'huile, Phenix, de luxe, 45,000 BTU avec vitre, 550$. Tél.:418-673-4885, 418-673-7070.

717 Santé

NOUVEAU! Arthri-Plus, la solution à vos problèmes de douleur: maux de dos, arthrite, arthrose, tandinites, bursites. Tél.:418-668-2858, 418-720-0883 Linda Ouellet.

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure pour dame, grandeur 12 ans, prix à discuter. Tél.:418-693-9278.

MANTEAU de vison, pour dame, très propre, 400$. Manteau chat sauvange pour homme, 300$. Tél.:418-673-4084.

800 Sports / loisirs

805 Musique et accessoires

AUTHENTIQUE violon Nicolas Bertholini, du 19e siècle, restauré à neuf, véritable pièce de collection de très belle valeur, prix à discuter. Tél.:418-820-7276.

806 Ordinateurs et jeux

ORDINATEUR AMD Athlon XP 2.0 Go., 512 Mo. de ram, 160 Go., disque dur, Windows XP. Tél.:418-696-3458.

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous faisons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.:418-719-5886

ROULOTTE de chantier,10'X50', idéal pour chalet de chasse, fini chalet. Tél.:418-818-0350.

811 Vacances/voyages

AU CASINO de Charlevoix, samedi 31 octobre. Tél.:418-548-7521 Yolande ou Gilles, détenteur des permis du Québec.

FORFAIT Casino de Charlevoix: 29 et 31 octobre, le 7 novembre; tous les vendredis et dimanches de novembre et le 31 décembre. Tél.:418-544-3860 Nicole Tremblay, détenteur de permis GVQ.

TWIN Lakes Park (Fort Lauderdale) situé à 10 minutes de l'aéroport et à 19 minutes de la plage, maison avec 2 chambres, disponible du 15 novembre au 28 février 550$/semaine. Aussi terrain à louer du 18 décembre au 3 janvier, pour motorisé à Twin Lakes Park. Tél.: 418-276-3056, 1-418-879-0787.

900 Avis

901 Activités diverses

418-544-4516 club nudiste, activité 12 mois. Nombreux services. Gratuit aux dames.

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

1-418-550-2480 classe, petite, jolie, sensuelle demoiselle reçoit, se déplace, propreté et discrétion.

418-550-6739 homme reçoit mécaniciens construction, opérateurs machinerie, électriciens, plombiers, camionneurs, grand costaud, discrétion.

418-812-4649 Masso-détente. Kathia et Maya vous reçoivent en toute intimité.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:418-817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

AMICHA? Tél.:418-550-0914.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

Belle brunette sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour offrir aux messieurs un moment magique! Discrétion assurée, plaisir garanti. Tél.:418-290-4119.

BELLE et jeune Véro, pour le plaisir de monsieur. Tél.:418-540-4217.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

CARAMEL, bonbon et chocolat. Appelle Julie. Tél.:418-512-0609.

COIFFEUSE sexy (coupe de cheveux et coupe bikini) et massages. Endroit discret.Tél.:418-544-2403.

DOUCE Jenny, pour vous messieurs, tout en douceur, un simple coup de fil... La sensualité au bout des doigts, reçoit, se déplace 24h. Tél.:418-817-9976.

HUM! douce Mina se déplace pour vous messieurs, 24h, de 8h à 16h. Tél.:418-290-7540.

JOLIE blonde, séduisante, 36-24-36. Reçoit et se déplace. Tél.:418-557-3332.

JOLIE dame offre relaxation et confort, reçoit hommes sérieux SVP. Tél.:418-512-1248.

JONQUIERE, Rose vous reçoit avec discrétion le jour, pour les hommes sérieux. Tél.:418-815-7877.

NOUVEAU: Mimi vous reçoit et se déplace pour massage en douceur. Duo. Tél.:418-540-0630

TRÈS jolie Ély est de retour, seulement disponible mercredi et jeudi, mais pas pour longtemps, profitez-en, **36 D'**amusement, reçoit endroit très discret et se déplace. Tél.:418-690-6530.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU le 19 octobre, entre 20h et 22h, GPS Tom Tom 730, série J42118i002GF, avec ensemble de tournevis Jobmate dans une boîte de plastique blanche et rouge, sur la rue Jean-Langevin à Rivière-du-Moulin. Tél.:418-602-1198, 418-290-3925.

PERDU panneau de camion Silverado, entre Pamouscachiou et Falardeau. Tél.:418-547-7279.

906 Services de massage

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçoit et se déplace.

906 Services de massage

15 MINUTES GRATUITES de plus www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h, Léthicia. Tél.:418-815-3301.

#1 À ADOPTER
9 filles t'attendent au Salon Karesse pour un massage extra
418-944-8484

#1 à "Chicoutimi", à Saguenay et autres.
Toujours reconnu comme tel.
"Le Salon" 418-549-6767.
Souvent imité, jamais égalé.
Nouvelles (beautés).
Physique garanti.
Engageons. Vos masseuses.

418-542-2565, BELLE petite mulâtre offre relaxation, détente et confort. Endroit paisible et chaleureux. Urgent filles demandées.

418-690-3142. Maria, belle nouvelle masseuse, + bronzage, douche, 7 jours sur 7. 51 Jacques-Cartier Ouest. Engageons.

418-815-3459 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Engageons.

418-815-9879
CAROLYNE ou Sophie. Offrez-vous le plus sensuel des massages. Propreté et discrétion sont de mise. En semaine de 9h à 21h.

Maintenant déménagée au 1450 boul. Ste-Geneviève. Les mains d'un ange, Maria-Lisa. **Douleurs musculaires, nerf sciatique**, massages **californien, suédois, gi-jo**, **cartomancienne**, massage de détente et relaxation. **Non-sexuel**. Tél.: 418-698-1688.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:418-545-6011.

MASSAGE pour hommes donné par Eric, 7 jours, 24h. Tél.:418-815-2469.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:418-549-0013.

POUR les clients qu'elle connait uniquement, Emilie reçoit les lundis et mardis. Tél.:418-719-2632.

SI tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'offrons! Tél.:418-543-4090.

TRES jolie jeune fille, début vingtaine, offre service de massage, pour dames seulement, discrétion assurée, 7 jours, 24h. Tél.:418-815-2469.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7.Tél.:418-698-4867, 418-550-2416.

ZENZONE
Tu te sens tendu ou stressé? Appelle sans tarder au 418-698-5473 pour embarquer dans une zone zen. Engageons.

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay

Avis public

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le conseil d'arrondissement de La Baie, lors d'une séance ordinaire tenue le 22 septembre 2009, a adopté le règlement suivant:

«AL-R-2009-9 AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 790-95 DE L'EX-VILLE DE LA BAIE POUR APPORTER DES AJUSTEMENTS AUX EXIGENCES RÉGLEMENTAIRES CONCERNANT LES NORMES D'IMPLANTATION DES CABANES POUR PÊCHER SUR LA GLACE DE LA BAIE DES HA! HA! (ARU-809)».

Tout intéressé peut en prendre connaissance au Service des affaires juridiques et du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 23e jour du mois d'octobre 2009.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

789731



Les inspecteurs de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) se sont rendus dimanche pour la première fois sur le site nucléaire iranien situé près de la ville sainte de Qom.

(Photo AP)

Deuxième usine d'enrichissement

L'AIEA visite le site nucléaire iranien de Fordo

ASSOCIATED PRESS

TÉHÉRAN - Les inspecteurs de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) se sont rendus dimanche pour la première fois sur le site nucléaire iranien situé près de la ville sainte de Qom. Ils doivent rester trois jours en Iran, alors que Téhéran doit se prononcer sur la proposition internationale d'enrichir son uranium à l'étranger.

L'équipe de quatre personnes emmenée par Herman Nackaerts doit mettre à profit ces trois jours pour visiter les installations du site d'enrichissement d'uranium de Fordo, dont l'existence a été révélée le mois dernier, et s'assurer qu'il ne cache pas des ambitions militaires.

Selon l'agence de presse semi-officielle Mehr, les inspecteurs ont visité dimanche ce site, deuxième usine d'enrichissement en Iran, creusé à flanc de montagne et placé sous haute sécurité, à une trentaine de kilomètres au nord de la ville sainte chiite de Qom.

Téhéran affirme que le site de Fordo, baptisé du nom d'un village iranien qui aurait eu le plus grand pourcentage de ses habitants tombé au front pendant la guerre Iran-Irak, ne sera pas opérationnel avant 18 mois. Il ne devrait pas abriter plus de 3.000 centrifugeuses, contre 8.000 environ dans celui de Natanz.

À Fordo, les inspecteurs onusiens doivent comparer les plans fournis par les ingénieurs iraniens avec la disposition actuelle de l'usine, interroger les employés et prélever des échantillons environnementaux pour détecter l'éventuelle présence de matériaux nucléaires. C'est la première fois qu'une inspection indépendante du site est effectuée. Les conclusions des inspecteurs ne devraient pas être rendues publiques avant leur départ.

Pour les parlementaires iraniens, cette visite prouve la transparence du programme nucléaire iranien. « La visite à Fordo des inspecteurs de l'AIEA montre que les activités nucléaires de l'Iran sont transparentes et pacifiques », a déclaré le parlementaire Hassan Ebrahimi, cité par l'agence officielle IRNA.

L'Iran assure que son programme nucléaire n'est destiné qu'à un usage civil, et non militaire, mais a rejeté jusqu'ici les mesures proposées par l'ONU pour rassurer les Occidentaux. Cette visite intervient alors que Téhéran examine actuellement une offre de l'AIEA prévoyant l'enrichissement de son uranium en Russie. Un rejet iranien relancerait à coup sûr les négociations sur de nouvelles sanctions contre Téhéran aux Nations unies.

L'Iran n'a pas encore officiellement donné sa réponse, mais un éventuel accord semble de moins en moins probable. Samedi, le président du Parlement Ali Larijani, ancien négociateur en chef sur le dossier nucléaire, a accusé l'Occident de tenter de « tromper » Téhéran.

Le projet d'accord, soutenu par Paris, Washington et Moscou, prévoit que l'uranium iranien à 3,5 % soit enrichi à 20 % environ en Russie puis envoyé en France et transformé en combustible destiné au réacteur de recherche de Téhéran. Environ 70 % du stock iranien pourrait ainsi être neutralisé, ce qui ne laisserait momentanément pas suffisamment de minerai pour obtenir de l'uranium à 90 % nécessaire à la fabrication de bombes. ❑

AVIS DE DÉCÈS



ALLAIRE (Mme Pâquerette)

Le 24 octobre 2009, est décédée à la résidence Delage de Chicoutimi, à l'âge de 67 ans et 6 mois, Mme Pâquerette Allaire, fille de feu Mme Simone Gauthier et de feu M. Donat Allaire, demeurant à Chicoutimi.
La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 27 octobre 2009 de 19 h à 22 h et le mercredi 28 octobre 2009 de 9 h à 10 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand Chicoutimi

La célébration d'adieu aura lieu ce mercredi 28 octobre 2009 à 11 h à la chapelle 5e saison résidence Ste-Claire. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière Ste-Anne. Elle était la soeur de: feu Marie-Rose Allaire (feu Paul Pelchat), Georges (Lisette Tremblay), Jean-Claude et Réginald (Marie Tremblay).
Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



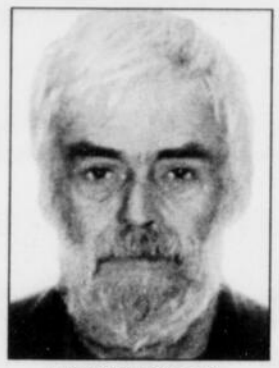
GAGNON (M. Pierre-Armand)

Le 25 octobre 2009, est décédé à la Maison Soli-Can, à l'âge de 80 ans 8 mois, M. Pierre-Armand Gagnon, fils de feu M. Cyrille Gagnon et de feu dame Rose-Aimée Tremblay, époux de dame Pierrette Rathé, demeurant au 2680, avenue du Pont Sud, Alma. La famille reçoit les condoléances le mardi 27 octobre 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 28 octobre 2009 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, Chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le mercredi 28 octobre 2009 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Gertrude Morin (André Harvey), Jean-Guy Morin (Nathalie Maltais), Diane Morin (Bertrand Maltais), Michel Morin (Martine Gagnon), feu Luc Gagnon, Daniel Gagnon (Francine Dufour), Claude Gagnon (Myriam Larouche) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Laurent (feu Lucille Lavoie), feu Georges (Isola Gagné), feu Marie-Paule (Arthur Boily), Gertrude (feu François Sylvestre), feu Françoise (feu Joseph-Louis Larouche), feu Joseph (feu Marie-Ange Lapointe), feu Fernand (Renée Gauthier), Lucien (Esther Simard). Il était le beau-frère de: feu Annette Rathé, feu soeur Marie-Reine, feu Charles-Eugène (Simone Doyon), feu Églantine (feu Roland Simard), feu Émilie (Armand Briand), feu Marie (feu Anthyme Desgagné). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can au 300 boulevard Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Pour rendre hommage à M. Gagnon, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



LORD (M. Richard)

Est décédé, entouré de l'amour des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 24 octobre 2009, à l'âge de 61 ans et 5 mois, M. Richard Lord, époux de dame Madeleine Dubé, demeurant à Saint-Félicien et autrefois de Sainte-Perpétue de l'Islet. Il était le fils de feu M. Camil Lord et de feu dame Azéline Morneau. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le lundi 26 octobre 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Par la suite, le mercredi 28 octobre 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au salon paroissial sacristie de l'église de Sainte-Perpétue de l'Islet. Les funérailles auront lieu le jeudi 29 octobre 2009 à 11 h à l'église de Sainte-Perpétue de l'Islet. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, dame Madeleine Dubé, il laisse ses filles: Isabelle (Mario Nadeau), Nathalie; son petit-fils: Nicolas Nadeau. Il était le frère de: feu Fernand (Lorraine Pelletier), Madeleine (Guy Forget), Pierrette (Bernard Dallaire), feu Majorique, Micheline, Donat (Lucie Larrivée), Hélène (Jean-Claude Dubé), Angèle, Henri (Louise Robin), Jean-Marie (Denise Lizotte); le beau-frère de: feu Bertrand Dubé, feu Léona Dubé (feu Roméo Gagné), feu Juliette Dubé (feu Léonce Gagnon), Philippe Dubé (Monique Labrie), feu Jean-Paul Dubé (Céline Dionne), feu Marie-Marthe Dubé (feu René Martin), Jean-Eudes Dubé (Marie-Élise Tremblay), feu Gabrielle Dubé, Carmelle Dubé (feu Jean-Louis Langlois). Également, il laisse plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval et/ou à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy. Pour information: (418)679-3333, télécopieur: (418)679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com - **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



MARTEL (Mme Colombe)

Le 24 octobre 2009, est décédée à la résidence Delage du CSSS de Chicoutimi, à l'âge de 77 ans et 5 mois, Mme Colombe Martel, épouse de M. Lévis Leclerc, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Dorothée Tremblay et de feu M. Joseph Martel. La famille accueillera les parents et ami(e)s le lundi 26 octobre 2009 de 19 h à 22 h et le mardi 27 octobre 2009 de 9 h à 10 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le mardi 27 octobre 2009 à 11 h à l'église Ste-Anne. Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière Ste-Anne. Outre son époux M. Lévis Leclerc, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: Serge Leclerc, Richard (Nicole Brisebois), André (Nancy Gauthier), Christine (Dany Duchesne) et Nadia (Jean Fillion); ses petits-enfants: Émilie, Audrey-Anne, Jessica, Charles-Olivier, Sara, Stéphanie, Maxim, Laurie, Alexandra, Marie-ève et Jean-Nicolas. Elle était la soeur de: feu Vianney Martel (feu Jeannine Girard) et feu Mario Boucher. Elle était la belle-soeur de: Jean-Pierre Leclerc (Marcelle Morissette), Louis-Joseph (Francine Dufour), Gisèle (Léon Coulombe), Denise (feu Gilles Claveau), feu Philippe (feu Rosanne Lavoie), Laurence (Yvan Minier), feu Roméo (Pauline Blackburn), Line, Yvon, Yvonne, Thérèse, Lise et Jacques (Marlène Thibeault), de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel de la résidence Delage pour les bons soins prodigués et pour le support apporté à leur mère. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la société Alzheimer Sagamie, sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



PAGÉ (Mme Éliane)

Est décédée, entourée des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 24 octobre 2009, à l'âge de 63 ans et 5 mois, dame Éliane Pagé, fille de feu M. Aimé Pagé et de feu dame Jeanne Dufour, demeurant à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le mercredi 28 octobre 2009 de 14 h à 17 h et 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 29 octobre 2009 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Elle laisse son fils Michaël Ouellet (Marjorie Turnel); le père de son fils: Alain Ouellet. Elle était la soeur de: feu Fernand Pagé (Lucienne Vallée), Armand Pagé (Ginette Simard), Jean-Guy Pagé (Ida Hébert), Céline Pagé (Valérien Potvin), Rose-Aline Pagé (Gilbert Lebel), Florent Pagé (Sylvie Simard), feu Roger Pagé, Réjean Pagé (Antonine Théberge), Jacqueline Pagé (Ghislain Bilodeau), Louisette Pagé (Maurice Émond), Denise Pagé (Régis Ouellet). Également, elle laisse les membres de la famille Ouellet, ses oncles et tantes, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac Saint-Jean. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



PETIT (M. Honoré)

Le 24 octobre 2009, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 89 ans, M. Honoré Petit, époux en 1ères noces de feu Mme Adéline Lavoie et en 2èmes noces de dame Eugénie Simard, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Bernadette Tremblay et de feu M. Ludger Petit. La famille accueillera les parents et ami(e)s le lundi 26 octobre 2009 de 14 h à 17 h, de 19 h à 22 h et le mardi 27 octobre 2009 de 9 h à 10 h 45 à

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

l'Alliance funéraire du Royaume
Résidence Ste-Claire
345, rue St-Armand Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le mardi 27 octobre 2009 à 11 h à l'église de St-Honoré. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière de St-Honoré. Outre son épouse dame Eugénie Simard, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: feu Denis Petit (Hélène Cormier), Serge (Christiane Tremblay), Christiane, feu Céline (Claude Maltais), feu France, Jean-Marc (Martine Villeneuve), feu Louis (Denise Maltais), Martine (Joël Thibeault), Louise (feu Jean Lalancette, José), Norbert (Caroline Tremblay), Cathia, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Noëlla Petit (Réal Lévesque), feu Marie-Berthe (feu Henri Côté), feu Charlotte (feu Paul Simard) et Marguerite (feu Jean Fortin). Il laisse également dans le deuil, tout les membres de la famille de Mme Eugénie Simard et également les membres de la famille de Mme Adéline Lavoie, plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de les recueillir. Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



POIRIER (Mme Marie-Claire)

Le 23 octobre 2009 est décédée à la résidence Deschênes de Jonquière, à l'âge de 76 ans et 8 mois, Mme Marie-Claire Poirier épouse de M. Vilmond Fortin, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Guillaume Poirier et de feu Mme Marie-Luce Dechamplain. La famille accueillera les parents et amis à la Maison Funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033, rue Ste-Famille
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le lundi 26 octobre 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et mardi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 27 octobre 2009 à 11 h à l'église St-Mathieu de Jonquière. Les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Vilmond Fortin; ses enfants: France Fortin (Jacques Simard), Micheline (Alain Garant), Jean-Pierre (Danielle Bolduc), Lison (Jean Durand); ses petits-enfants: André, Alain, Véronique, Isa-Belle, Raphaël, Emy-Lee, Julie; ses arrière-petits-enfants: Sandrine, Tamélya; ses frères et soeurs: feu Marie-Emma (feu Henri Proulx), feu Jean (feu Antoinette Muckle), feu Marie-Louise (feu Siméon Poirier), feu Henri (feu Exelia St-Laurent), Philippe (Astride St-Laurent), feu Ephraëm (feu Marie, feu Gilberte Goupil), Jeannine (feu Marcel Girard, feu Armand Gagnon),Thérèse (André Bresciano), Monique (Jean-Marie Gagnon), Mathias (Gilberte Gauthier), Noëlla (Marcel Maltais); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Fernande (Raymond Dechamplain), Rolande (feu Adrien Gaudreault), Jeannot, Maurice, Yvette (Laurent Bergeron), Mariette ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier toute l'équipe du 2e étage de la résidence Deschênes pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fonds de dotation Santé Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Poirier rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com Pour information: 418- 542-2626, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com - www.naultetcaron.com - **Direction funéraire: Maison funéraires Nault & Caron.**

compte sur moi

leucan

Faites une différence pour les enfants

leucan.qc.ca • 1 800 361-9643

IN MEMORIAM



GUAY (M. Ludger)

Est décédé subitement à sa résidence, le 24 octobre 2009, à l'âge de 83 ans et 3 mois, M. Ludger Guay, époux de feu dame Germaine Tremblay, demeurant à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Maison Marc Leclerc ltée

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur, Saint-Félicien

le mercredi 28 octobre 2009 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Les funérailles auront lieu le jeudi 29 octobre 2009 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée. Il laisse son amie, dame Aurore Dubois; ses enfants: Christian (Francine Lambert), Alain (Lucie Leclerc), Sylvie (Jean-Paul Racine), Régis (Denise Lachance), Daniel (Carole Larouche), Linda (Gaston Hébert), Yves (Sophie Lebrun); ses petits-enfants: François, Mélanie (David Fillion), Maude, Sébastien, Francis (Marie-Claude Néron), Mathieu, Ann-Frédérick, Sarah-Gabrielle, Zachari, Pier-Christophe, Philip-Alex, Alicia, Maxence, Rosalie, Léanne; ses arrière-petits-enfants : Xavier, Alexia et Coralie. Il était le frère de: feu Lucien (feu Desneiges Dubois), feu Laurent, feu Simonne (feu François Pilote, feu Louis Lapointe), feu Annette (feu Antonin Lagevin), feu Eugénie (Alphonse Fillion), feu Marie-Rose (feu Yvon Laflamme), feu Gédéon (feu Jeannine Boivin), Joseph (Marguerite Boily), Joseph-Albert (Marie Fortin), Yvonnette (Fernand Simard); le beau-frère de: feu Armand Tremblay, Edmour Tremblay (Jeanne-Mance Lalancette), Candide Tremblay, feu Fernand Tremblay, Yvonnette Morency, Aline Morency (Gilles Lalonde), Victorin Morency (Ginette). Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. M. Guay a été le président fondateur de la compagnie Ludger Guay Inc. Il était Chevalier de Colomb 4e degré, membre de l'Âge d'Or et membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval et/ou à l'Association pulmonaire du Québec. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

SPORTS

Chalet du Club de golf Chicoutimi

Le projet révisé accepté

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com



Les membres du Club de golf Chicoutimi ont donné leur accord à un projet de rénovation du chalet principal. Les travaux sont évalués à 1,5 million$.

(Courtoisie)

CHICOUTIMI - Réunis dimanche en assemblée générale spéciale, les actionnaires du Club de golf Chicoutimi ont donné leur accord à un projet modifié de rénovation du chalet principal. Ils ont accepté la réalisation de travaux évalués à 1,5 million$ qui toucheront aussi le stationnement.

En juillet dernier, les actionnaires avaient accepté un premier projet de 1 150 000$. Les quatre soumissions reçues pour la réalisation des travaux ont cependant réservé une mauvaise surprise aux membres du conseil d'administration. La plus basse s'élevait à 1 427 017$, un total qui n'incluait pas les honoraires professionnels et l'ameublement. En fin de compte, le dépassement se chiffrait à un peu plus de 427 000$, 42 pour cent de plus que le coût initial. La mécanique électrique, l'aménagement extérieur, la cuisine et les aires de services sont des éléments où la facture s'annonçait particulièrement plus salée.

Devant cette situation, un exercice de rationalisation du projet a été effectué. Il a notamment été convenu de ne pas asphalter la partie du stationnement qui est présentement couverte de poussière de pierre, de réduire la taille de la marquise située à l'entrée du chalet, de laisser les bureaux administratifs au chalet principal et de garder également la boutique du professionnel à l'endroit où elle se trouve depuis des années.

Les deux plus bas soumissionnaires ont été invités à présenter de nouvelles offres sur la seconde version du projet. Ils sont arrivés tous les deux à un total d'un peu plus de 1,2 million$ (toujours sans les honoraires et l'ameublement).

Les administrateurs ont donc demandé aux actionnaires leur accord pour solliciter à une institution financière un prêt de 1,4 million$ remboursable sur 20 ans, au lieu de 1 150 000$ remboursable sur 15 ans. En travaillant de cette façon, ils n'avaient pas à modifier la contribution acceptée par les actionnaires en juillet. À l'époque, il avait été convenu qu'ils seraient appelés à verser une cotisation spéciale de 300$ par année, pendant quatre ans, mais que les frais obligatoires de restauration (250$ par année) seraient abandonnés.

Pendant l'assemblée d'hier, les actionnaires ont cependant questionné l'idée de ne réaliser que 90 pour cent du projet. Ils ont exprimé le souhait que la portion du stationnement en poussière de pierre, qui avait été laissée de côté lors de la révision du projet, soit incluse dans les travaux. Son aménagement et son asphaltage nécessiteront des frais de 100 000$. Ils ont donc invité le conseil d'administration à faire une demande d'emprunt de 1,5 million$.

Cette démarche sera effectuée dans les prochains jours. Si la réponse est positive, les travaux débuteront rapidement. ❑

HOCKEY DÉVELOPPEMENT

MIDGET ESPOIR

Une défaite de 4-3 face au BSL de Mont-Joli n'a pas trop ébranlé l'entraîneur de l'Extrême midget espoir du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Jean-François Jolin. La veille son équipe avait pourtant disposé du même adversaire par 8-2.

« Nous avons encore de petites habitudes à changer. Quelques-uns ont encore un peu tendance à évaluer leur performance en fonction du nombre de points obtenus. Mais la volonté est là. Les gars apprennent bien. Ils sont conscients de ce qui s'est passé dimanche. Surtout que nous menions 3-1. Cette défaite nous sera profitable plus tard. Nous manquons un peu de constance présentement, mais les joueurs montrent un beau désir d'apprendre », a indiqué Jean-François Jolin.

BANTAM ET PEE-WEE AA

Les Espoirs bantam AA du Saguenay ont célébré une victoire de 3-2 sur le TGV de Mont-Joli, dimanche, grâce aux buts de Simon-Claude Blackburn (2) et Julien Lévesque. L'ensemble de la fin de semaine a donné satisfaction à l'entraîneur Pierre-Luc Martin. Il note une belle progression dans le jeu de son équipe.

L'équipe pee-wee AA du Saguenay a aussi affronté Mont-Joli. Pour la première fois en deux ans, elle a battu cette équipe. Dans une victoire de 5-4, William Deschênes, Jordan Martel, Nicolas Desgagné, Marc-Antoine Simard et Jonathan Asselin ont marqué.

Après un match difficile samedi, les Espoirs ont offert une performance à la hauteur des attentes de leur entraîneur.

MIDGET AA

Après avoir gagné 8-2 contre le TGV Pentagone de Mont-Joli, samedi, les Espoirs midget AA du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont perdu 3-2 contre la même équipe, dimanche.

« L'histoire du match est le travail de leur gardien, a expliqué Patrice Gagnon, entraîneur des Espoirs. Nous avons dominé 49-16 au chapitre des lancers. Nous avons dominé, mais leur gardien a été excellent. » David Therrien-Gobeil et Guillaume Tremblay ont marqué dans la défaite.

Revers des Jeannois d'Alma en prolongation

Dernière minute difficile

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Jeannois du Collège d'Alma ont manqué d'énergie en fin de troisième période et subi un revers crève-coeur de 5-4 en prolongation face aux Rebels de Sorel-Tracy, dimanche, au Centre Mario Tremblay d'Alma.

Bien installés sur une priorité de deux buts avec une minute à faire, les Jeannois ont vu leurs adversaires marquer deux fois en quelques secondes pour forcer la prolongation. S'il ne la souhaitait pas, l'entraîneur Pascal Hudon a vu venir cette fin de partie difficile.

« Nous avons disputé deux bonnes périodes, a analysé le pilote des Jeannois. Nous menions 3-1 après 40 minutes et la première partie de la troisième période n'a pas été mauvaise.

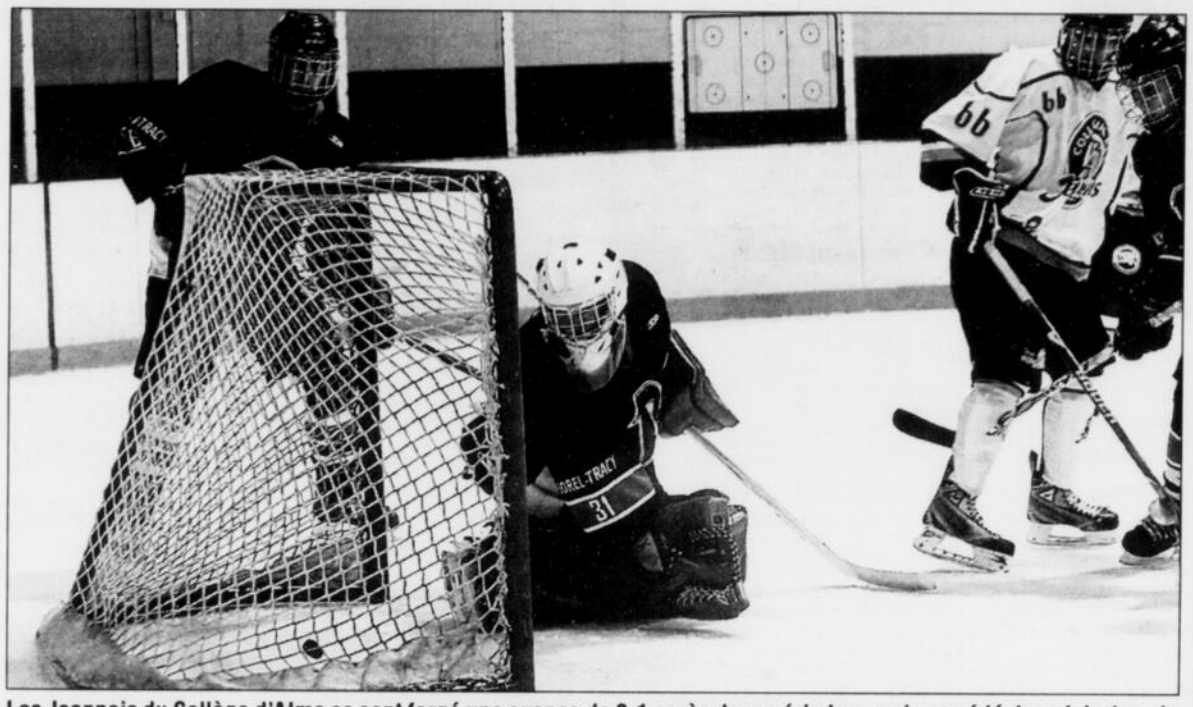
« À mi-chemin de cette période, j'ai remarqué une baisse de régime. Nous avons commencé à perdre les batailles à un contre un et à donner des revirements. Notre jeu n'avait plus autant de structure. Nous devons avoir accordé 15 lancers dans les dix dernières minutes. Pour nous, c'est un beau rappel qu'un match n'est jamais fini avant la dernière seconde.

« Il faut dire que nous n'avons pas joué le match dans des conditions faciles. Alex Pomerleau est malade depuis le retour de la mi-session. Maxime Desbiens m'a avisé dimanche matin qu'il ne se sentait pas bien et qu'il ne pouvait participer au match. Alexandre Murray a joué, mais il ne se sentait pas bien. Pendant le match, Pierre-Olivier Hudon a été blessé. Il a quitté la patinoire sur une civière, mais ce serait avant tout par mesure de prudence. Il n'y aurait rien de trop grave. Nous avons débuté la partie avec neuf attaquants, mais la situation s'est compliquée rapidement. »

Bonne fin de semaine

Malgré la défaite, Pascal Hudon estime que les Jeannois ont connu une bonne fin de semaine face aux Rebels de Sorel-Tracy. Ils ont mis en banque trois points sur une possibilité de quatre. Hier, leurs buts ont été marqués par Jean-Bernard Gagnon (2), Sébastien Frappier et Michaël Drolet.

À compter de vendredi, les Jeannois seront les hôtes du premier défi de hockey collégial de la saison. Toutes les équipes du nouveau circuit collégial y participeront. ❑



Les Jeannois du Collège d'Alma se sont forgé une avance de 3-1 après deux périodes, mais on cédé deux fois dans la dernière minute. Les visiteurs ont finalement tranché le débat en prolongation.

(Photo Claudine Girard)

Classique de curling des Prairies au Manitoba

Desjardins poursuit sa route

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

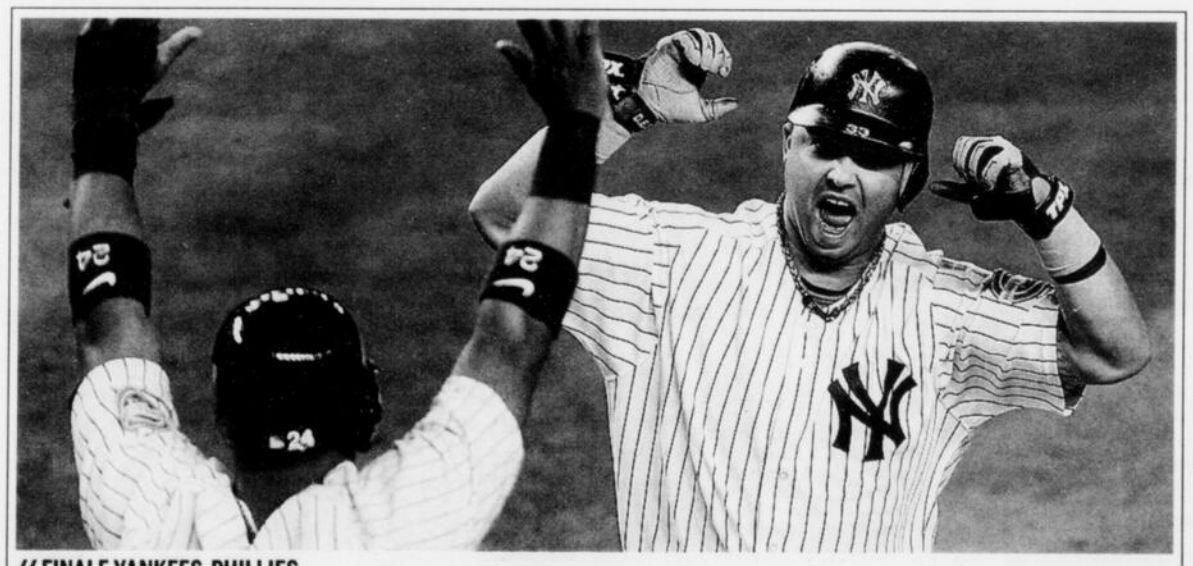
CHICOUTIMI - Robert Desjardins et ses coéquipiers ont atteint la ronde quart-de-finale de la Classique de curling des Prairies, au Manitoba. Pour sa part, la quatuor de Serge Reid s'est incliné au premier tour éliminatoire du Challenge Casino Lac-Leamy de Gatineau, dimanche.

Desjardins jouera ce matin en quart-de-finale. L'adversaire de l'équipe Hôtel Le Montagnais promet d'être de taille à cette occasion. À moins d'une grosse surprise, Desjardins, Philippe Brassard, Yanick Martel et Frédéric Boulanger affronteront le quatuor de Jeff Stoughton ou celui de Kerry Burtnyk.

« Nous avons obtenu toute une victoire, tard samedi soir, pour terminer la ronde préliminaire avec quatre gains, a expliqué Desjardins. Nous avons battu l'équipe de Mark Dacey, un joueur qui a déjà gagné le Brier. Depuis le début du tournoi, cette équipe jouait avec seulement trois joueurs et elle avait gagné ses trois premières parties par de bas pointages. Nous avons abordé le match avec l'idée de placer beaucoup de pierres en jeu. Au premier bout, Dacey avait une chance d'effectuer une sortie pour marquer deux points. Il a raté son coup et nous avons volé un point. L'autre fait saillant s'est produit au cinquième bout quand nous avons marqué trois points. »

Pour Serge Reid, François Gionest, Simon Collin et Steeve Villeneuve, le tournoi de Gatineau a pris fin en quart-de-finale, après un revers de 7-4 face à l'équipe de Jean-Michel Ménard. Cette dernière formation a été couronnée championne quelques heures plus tard.

Dans l'ensemble, Reid estime que sa formation a connu une bonne première compétition. Elle participera au tournoi Pile ou Face de Chicoutimi, en fin de semaine prochaine, avant de se tourner vers la finale du circuit provincial. ❑



// FINALE YANKEES-PHILLIES

Les Yankees de New York ont atteint la Série mondiale avec une victoire de 5-2 sur les Angels d'Anaheim. Les Angels avaient rétréci l'écart à 3-2 en début de huitième manche, mais les Bombardiers du Bronx ont profité d'erreurs défensives des visiteurs pour creuser l'écart à 5-2. Les Yankees affronteront les Phillies de Philadelphie lors de la finale qui débutera mercredi à New York.

(Photo AP)

EN BREF

BASKET-BALL PROVINCIAL

Des équipes de basket-ball du Séminaire de Chicoutimi ont terminé leur participation à des tournois préparatoires, dimanche. Les formations masculines jouaient à Trois-Rivières. Le cadet a gagné son dernier match par 80-29 contre le Club de basket-ball de Saint-Bruno. Le benjamin s'est incliné 54-35 devant le Bleu et Or de la Polyvalente Arvida et le juvénile a obtenu un gain de 59-47 face au Collège Mont Saint Sacré-Coeur de Granby. Chez les filles, les Titans juvéniles ont perdu un match hors-concours (81-40) contre le collégial AA de Sainte-Foy. La version cadette des Titans a baissé pavillon 52-35 devant Rochebelle et le benjamin a eu raison du Triolet de Sherbrooke par 41-20.

JUDO RÉGIONAL

Le monde du judo a présenté sa première compétition régionale de la saison 2009-2010, dimanche, à Dolbeau-Mistassini. Les représentants du club de Jonquière ont dominé le classement avec une récolte de 31 médailles (10 d'or, 12 d'argent et neuf de bronze). Ceux de Dolbeau-Mistassini a suivi avec douze médailles, dont dix d'or. Ils ont particulièrement impressionné dans les divisions U11 et U13, ce qui permet d'anticiper un avenir intéressant pour le club. Alma (11), La Baie (7), Chicoutimi (5) et Laterrière (1) ont aussi obtenu des médailles pendant une compétition qui n'a pas enregistré de record de participation.

PATINAGE DE VITESSE

Treize patineurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont participé à une première compétition provinciale espoir de patinage de vitesse sur courte piste, en fin de semaine, à Saint-Étienne-de-Lauzon. Du groupe, trois ont trouvé une place sur le podium. Émilie Courtois (Saint-Félicien) a coiffé le classement de la seconde division de la classe ouverte. Elle vivra la prochaine compétition en première division. Joanie Gervais (Jonquière) a terminé deuxième en première division de la catégorie ouverte, trois places devant la Chicoutimienne Vicky Tremblay, et Samuel Girard (La Baie) a pris le troisième rang au classement juvénile masculin. En catégorie juvénile, les autres patineurs régionaux étaient Léane Tremblay (6e, Saint-Félicien), Anne-Julie Tremblay (10e, Chicoutimi), Catherine Bergeron (13e, Chicoutimi), Gabriel Paquet (15e, Dolbeau), Marie-Catherine Blackburn (18e, Chicoutimi) et Louis-Olivier Bélanger (17e, Chicoutimi). Le second groupe de la classe ouverte comptait aussi Stéphanie Tremblay (8e, Alma), Joëlle Bédard (18e, Roberval) et Alyssa Gagnon (24e, La Baie).

(Serge Émond)

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Buffalo	8	6	1	1	0	26	16	13	3-1-1-0	3-0-0-0	6-1-1-0	G-2
Ottawa	9	5	2	1	1	30	26	12	3-1-1-1	2-1-0-0	5-2-1-1	P-2
Boston	10	5	4	0	1	30	32	11	3-3-0-0	2-1-0-1	5-4-0-1	G-1
Montréal	10	5	5	0	0	27	30	10	3-2-0-0	2-3-0-0	5-5-0-0	G-3
Toronto	8	0	7	1	0	15	35	1	0-4-1-0	0-3-0-0	0-7-1-0	P-8

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Pittsburgh	11	9	2	0	0	37	25	18	4-2-0-0	5-0-0-0	8-2-0-0	P-1
Rangers de N.Y.	11	7	3	1	0	41	31	15	4-2-0-0	3-1-1-0	7-2-1-0	P-3
New Jersey	9	6	3	0	0	26	22	12	1-3-0-0	5-0-0-0	6-3-0-0	G-3
Philadelphie	9	5	3	0	1	31	27	11	3-2-0-1	2-1-0-0	5-3-0-1	P-1
Islanders de N.Y.	9	1	4	2	2	20	34	6	1-2-1-1	0-2-1-1	1-4-2-2	P-2

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Washington	10	6	2	1	1	37	30	14	3-1-0-1	3-1-1-0	6-2-1-1	G-4
Atlanta	8	4	3	0	1	28	24	9	1-2-0-0	3-1-0-1	4-3-0-1	P-3
Tampa Bay	9	3	3	0	3	24	32	9	3-0-0-2	0-3-0-1	3-3-0-3	P-1
Caroline	10	2	5	1	2	24	34	7	2-1-0-1	0-4-1-1	2-5-1-2	P-6
Floride	9	2	6	0	1	19	35	5	1-3-0-0	1-3-0-1	2-6-0-1	P-3

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Chicago	10	6	3	0	1	33	26	13	4-2-0-1	2-1-0-0	6-3-0-1	G-1
Columbus	10	6	4	0	0	33	34	12	3-0-0-0	3-4-0-0	6-4-0-0	P-1
St-Louis	9	4	4	1	0	24	25	9	2-3-0-0	2-1-1-0	4-4-1-0	P-1
Detroit	9	3	4	1	1	25	31	8	3-1-0-1	0-3-1-0	3-4-1-1	P-3
Nashville	10	3	6	0	1	18	33	7	1-3-0-0	2-3-0-1	3-6-0-1	P-1

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Colorado	11	8	1	0	2	38	26	18	4-0-0-0	4-1-0-2	7-1-0-2	G-2
Calgary	10	7	2	1	0	41	33	15	5-1-0-0	2-1-1-0	7-2-1-0	G-3
Edmonton	10	6	3	0	1	38	31	13	5-1-0-1	1-2-0-0	6-3-0-1	P-1
Vancouver	10	5	5	0	0	29	28	10	4-1-0-0	1-4-0-0	5-5-0-0	G-2
Minnesota	10	3	7	0	0	22	32	6	3-0-0-0	0-7-0-0	3-7-0-0	G-1

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Los Angeles	12	8	4	0	0	44	38	16	4-1-0-0	4-3-0-0	8-2-0-0	G-4
San Jose	12	7	4	0	1	42	35	15	2-0-0-1	5-4-0-0	6-3-0-1	G-2
Dallas	11	5	2	1	3	37	32	14	1-2-0-1	4-0-1-2	5-2-1-2	G-1
Phoenix	9	6	3	0	0	24	17	12	3-2-0-0	3-1-0-0	6-3-0-0	P-1
Anaheim	9	3	5	1	0	22	31	7	1-4-0-0	2-1-1-0	3-5-1-0	P-3

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	PTS
x-1. Pittsburgh	11	18
x-2. Washington	10	14
x-3. Buffalo	8	13
4. Rangers de N.Y.	11	15
5. New Jersey	9	12
6. Ottawa	9	12
7. Philadelphie	9	11
8. Boston	10	11
9. **Montréal**	10	10
10. Atlanta	8	9
11. Tampa Bay	9	9
12. Caroline	10	7
13. Islanders de N.Y.	9	6
14. Floride	9	5
15. Toronto	8	1

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	PTS
x-1. Colorado	11	18
x-2. Los Angeles	12	16
x-3. Chicago	10	13
4. Calgary	10	15
5. San Jose	12	15
6. Dallas	11	14
7. Edmonton	10	13
8. Phoenix	9	12
9. Columbus	10	12
10. Vancouver	10	10
11. St-Louis	9	9
12. Detroit	9	8
13. Anaheim	9	7
14. Nashville	10	7
15. Minnesota	10	6

x -Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.

CALENDRIER

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
Caroline **4** Colorado **5**
Minnesota **1** St-Louis **3**
Floride **2** Pittsburgh **3 (fus.)**

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
Dallas **4** St-Louis **1**
San Jose **4** Atlanta **3**
Detroit **1** Colorado **3**
Nashville **0** Chicago **2**
Edmonton **2** Calgary **5**
Toronto **1** Vancouver **3**
Columbus **6** Anaheim **4**
Floride **1** Philadelphie **5**
Los Angeles **5** Phoenix **3**
Boston **4** Ottawa **3 (fus.)**
New Jersey **4** Pittsburgh **1**
Buffalo **3** Tampa Bay **2 (fus.)**
Caroline **2** Minnesota **3 (prol.)**
Rangers de N.Y. **4** **Montréal** **5 (prol.)**
Washington **3** Islanders de N.Y. **2 (prol.)**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
San Jose **4** Philadelphie **1**
Columbus **2** Los Angeles **6**
Edmonton **0** Vancouver **2 (3e)**

» **LUNDI 26 OCTOBRE**
Phoenix à Rangers de N.Y., 19h
Islanders de N.Y. à **Montréal**, 19h30 **(RDS)**
Minnesota à Chicago, 20h
Toronto à Anaheim, 22h

» **MARDI 27 OCTOBRE**
Philadelphie à Washington, 19h **(RDS-TSN)**
Colorado à Edmonton, 21h30
Detroit à Vancouver, 22h

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Anze Kopitar, Los Angeles	10	11	21
Alex Ovechkin, Washington	9	8	17
Joe Thornton, San Jose	3	14	17
Patrick Marleau, San Jose	9	7	16
Marian Gaborik, Rangers	8	7	15
Dustin Pénrier, Edmonton	8	7	15
Dany Heatley, San Jose	8	7	15
Ryan Smith, Los Angeles	6	9	15
Rick Nash, Columbus	6	9	15
Rene Bourque, Calgary	5	9	14
Evgeni Malkin, Pittsburgh	4	9	13
Vaclav Prospal, Rangers	3	10	13
Brad Richards, Dallas	3	10	13
Martin St.Louis, Tampa Bay	3	10	13
Zach Parise, New Jersey	6	6	12
James Neal, Dallas	6	6	12
Daniel Alfredsson, Ottawa	4	8	12
Dustin Brown, Los Angeles	4	8	12
Ales Hemsky, Edmonton	2	10	12
Steven Stamkos, Tampa Bay	7	4	11
Sidney Crosby, Pittsburgh	6	5	11
Ales Kotalik, Rangers	5	6	11
Mike Cammalleri, Montréal	5	6	11
Loui Eriksson, Dallas	5	6	11
Henrik Sedin, Vancouver	3	8	11
Nicklas Backstrom, Washington	2	9	11
Dan Boyle, San Jose	2	9	11
Ilya Kovalchuk, Atlanta	9	1	10
Alexander Semin, Washington	6	4	10
Brenden Morrow, Dallas	6	4	10
Mike Richards, Philadelphie	6	4	10
Patrick Sharp, Chicago	5	5	10
Wojtek Wolski, Colorado	5	5	10
Rich Peverley, Atlanta	5	5	10
Travis Zajac, New Jersey	5	5	10
Sam Gagner, Edmonton	4	6	10
Jeff Carter, Philadelphie	4	6	10
Michael Del Zotto, Rangers	4	6	10
Paul Stastny, Colorado	4	6	10
Antoine Vermette, Columbus	3	7	10
Ryan O'Reilly, Colorado	2	8	10
Drew Doughty, Los Angeles	2	8	10
Devin Setoguchi, San Jose	7	2	9
Andrew Brunette, Minnesota	6	3	9
Mikael Samuelsson, Vancouver	5	4	9

JUNIOR MAJEUR

SECTION EST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	17	11	3	2	70	50	25
Rimouski	16	8	5	3	57	62	19
Chicoutimi	17	7	6	1	45	61	18
Baie-Comeau	17	5	11	1	44	74	11

SECTION CENTRALE-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Drummondville	16	13	2	0	66	37	27
Victoriaville	16	9	6	0	53	44	19
Shawinigan	17	8	7	0	56	69	18
Lewiston	15	8	7	0	45	47	16

SECTION OUEST-TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Gatineau	16	12	4	0	69	34	24
Rouyn-Noranda	19	10	6	2	64	53	23
Montréal	16	7	8	0	49	52	15
Val-d'Or	18	5	11	2	64	88	12

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Saint-Jean	18	13	4	1	71	53	27
Moncton	18	11	5	1	65	44	24
I.-P.-E.	18	10	6	0	57	53	22
Cap-Breton	17	8	6	1	57	63	19
Acadie-Bathurst	18	7	8	2	45	58	17
Halifax	17	1	15	0	43	78	3

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
Moncton **3** Val-d'Or **4**
I.-P.-E. **7** Cap-Breton **4**
Chicoutimi **4** Québec **2**
Lewiston **3** Shawinigan **6**
Halifax **2** AcadieBathurst **4**
Baie-Comeau **4** Rimouski **2**
Drummondville **5** Montréal **3**
Gatineau **1** Rouyn-Noranda **3**

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
Gatineau **5** Val-d'Or **1**
Saint-Jean **4** Halifax **0**
Baie-Comeau **0** Québec **7**
I.-P.-E. **4** Cap-Breton **3 (fus.)**
Moncton **5** Rouyn-Noranda **3**
Drummondville **3** Shawinigan **7**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
Chicoutimi **1** Rimouski **4**
Baie-Comeau **1** Victoriaville **8**
Acadie-Bathurst **1** Saint-Jean **6**
Shawinigan **3** Drummondville **6**

MARQUEURS

	B	A	PTS
Jonathan Hazen, Val d'Or	9	17	26
Gabriel Lévesque, Rouyn	8	18	26
Marc-Olivier Vachon, Drum	15	10	25
Pierre-Alex. Vandall, Shawi	12	12	24
Philippe Cornet, Rouyn	10	13	23
Maxime Sauvé, Val d'Or	10	12	22
Adam Luke, Cap Breton	8	14	22
Alexandre Quesnel, Gatineau	10	11	21
Félix Lefrançois, Rimouski	8	13	21
Tye McGinn, Gatineau	9	11	20
Marc-Olivier Vallerand, Québec	8	12	20
Emmanuel Boudreau, Rimouski	7	12	19
Jakub Culek, Rimouski	6	13	19
Jacob Lagacé, Chicoutimi	10	8	18
Nicolas Deschamps, Chic.	10	8	18
Jeff Desjardins, Rouyn	9	9	18
Andrej Nestrasil, Victoriaville	7	11	18

LES SAGUENÉENS

	PJ	B	A	PTS
10-Jacob Lagacé	14	10	8	18
17-Nicolas Deschamps	14	10	8	18
71-Dominic Jalbert	17	1	14	15
25-Antoine Roussel	17	7	7	14
62-Michal Hlinka	17	6	4	10
19-Alexandre Lavoie	16	1	7	8
12-Michael Stinziani	13	5	2	7
67-Rock Régimbald	17	2	5	7
04-Steve Lebel	17	2	5	7
24-Nicolas Thérrien	17	0	7	7
09-Alexandre Roy	14	1	3	4
11-Mathieu Populus	14	3	0	3
23-Pierre-Luc Lacombe	14	0	3	3
06-Mathieu Leduc	17	0	3	3
26-Michaël Bélanger	14	0	2	2
13-Gabriel Vermette	11	1	0	1
02-Louis-François Richard	6	0	0	0
08-Guillaume Rousseau	12	0	0	0
15-Maximilien Chevrier	13	0	0	0
22-Pierre-Karl Marion	14	0	0	0
03-Michaël Trudel	14	0	0	0
07-Youusseff Kabbaj	15	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
01- Robin Gusse	10	3	6	541,21	29	0	3,22
37- C. Gibson	9	4	4	501,44	29	0	3,47

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Trois-Rivières	10	7	0	2	47	33	17
Sherbrooke	10	6	3	1	45	37	13
St-G.-de-Beauce	9	6	3	0	45	38	12
Rivière-du-Loup	10	6	4	0	46	53	12
Saguenay	9	4	4	0	39	39	9
Pont-Rouge	10	3	7	0	40	51	6
Thetford Mines	10	2	6	0	37	48	6

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
Pont-Rouge **3** **Saguenay** **5**
Sherbrooke **2** Thetford Mines **4**
Rivière-du-Loup **7** St-G.-de-Beauce **5**

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
Saguenay **2** Rivière-du-Loup **5**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
St-G.-de-Beauce **4** Sherbrooke **6**
Thetford Mines **1** Trois-Rivières **2 (fus.)**

COLLÉGIAL AAA

	PJ	G	P	DP	BP	BC	PTS
Laflèche	7	6	1	0	40	22	12
Alma	7	5	1	1	42	22	11
Saint-Laurent	7	5	2	0	37	25	10
St-Lawrence	7	4	2	1	22	22	9
Sorel-Tracy	6	4	2	0	38	20	8
Lionel-Groulx	9	3	6	0	29	41	6
Harrington	5	0	5	0	15	34	0
André-Laurendeau	6	0	6	0	10	47	0

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
André-Laurendeau **2** Laflèche **7**
Lionel-Groulx **2** Saint-Laurent **4**

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
Sorel-Tracy **5** **Alma** **8**
St-Lawrence **4** Lionel-Groulx **3**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
Sorel-Tracy **5** **Alma** **4 (prol.)**
Saint-Laurent **13** André-Laurendeau **1**

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Sém.Saint-François	14	11	3	0	48	32	22
Trois-Rivières	14	7	5	1	67	50	16
Jonquière	14	7	5	1	41	48	16
Lévis	12	6	6	0	43	49	12
Collège Notre-Dame	13	6	5	0	46	62	12

SECTION REEBOK

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C.C.-LeMoyne	14	10	2	1	68	47	22
Châteauguay	14	8	4	0	59	53	18
C.A.-Girouard	14	7	6	1	53	49	15
Magog	15	7	8	0	42	46	14
Lac-Saint-Louis	15	3	10	1	44	72	8

SECTION C.C.M.

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Amos	14	8	4	1	49	47	18
Laval-Montréal	15	8	6	1	0	58	53	17
Saint-Eustache	13	7	5	1	0	49	49	15
C. Esther-Blondin	14	6	7	0	1	51	48	13
Gatineau	15	5	7	1	2	51	64	13

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
Magog **0** C.A.-Girouard **3**
Saint-Eustache **6** Gatineau **2**
Lac-Saint-Louis **4** Lévis **5 (prol.)**
Sém. Saint-François **2** C.C.-Lemoyne **1**
Trois-Rivières **5** Collège Notre-Dame **2**

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
Amos **5** C.Esther-Blondin **3**
Jonquière **1** Châteauguay **6**
Lac-Saint-Louis **0** Collège Notre-Dame **5**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
Lévis **6** Trois-Rivières **5**
Magog **3** Gatineau **2 (fus.)**
Amos **4** Laval-Montréal **5 (fus.)**
Jonquière **6** Saint-Eustache **5 (prol.)**
C.Charles-Lemoyne **1** Châteauguay **6**
S. Saint-François **3** C.Esther-Blondin **1**

LES ÉLITES

	PJ	B	A	PTS
17-Pier-David Dufour	14	2	9	11
22-Alexandre Bolduc	13	1	10	11
19-Félix-Antoine Chabot	14	6	3	9
21-Michael Gagnon	14	6	3	9
09-Marc-Antoine Pearson	14	4	5	9
10-François Alarie	14	6	2	8
18-Napessis André	11	1	5	6
66-Simon Tremblay	14	3	2	5
71-Patrice Simard	14	3	2	5
16-Maxime Lévesque	14	1	4	5
07-Éric Pouliot	14	2	2	4
24-Julien Lepage	14	1	3	4
20-Yannick Jobin	13	2	1	3
87-Keven Carrier	13	2	0	2
12-Guillaume Houde	14	0	2	2
27-Thomas Leclerc	14	0	2	2
04-Simon Boudreau	12	1	0	1
15-Bruno-Pier Jean	3	0	0	0

GARDIENS

	PJ	G	P	MIN.	BA	BL	MOY.
33- C.-A.Prémont	8	2	5	429,12	27	0	3,77
29- F. Tremblay	7	5	2	429,28	19	0	2,65

DÉVELOPPEMENT

MIDGET ESPOIRS

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Québec (Cyclones)	12	7	2	3	47	29	12	29
Beauce-Amiante	12	6	3	3	47	38	9	23
Québec (Typhons)	13	5	6	2	37	49	10	22
Côte-Nord	12	3	3	6	43	39	9	21
Mont-Joli	13	2	5	6	44	61	9	19
Rive-Sud	12	1	5	6	33	40	11	19
Extrême Sag.-Lac	12	5	5	2	38	35	6	18

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
Rive-Sud **2** Québec (Cyclones) **2**
Mont-Joli **4** Québec (Typhons) **1**

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
Mont-Joli **2** **Extrême Sag.-Lac** **8**
Québec (Typhons) **1** Côte-Nord **8**
Québec (Cyclones) **4** Beauce-Amiante **2**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
Mont-Joli **4** **Extrême Sag.-Lac** **3**
Beauce-Amiante **4** Rive-Sud **1**
Québec (Typhons) **2** Côte-Nord **7**

MIDGET AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beaubourg	11	10	1	0	61	33	7	27
Esp. Saguenay LSJ	12	7	5	0	47	37	10	24
Rive Nord	10	4	5	1	33	29	8	17
Québec	11	3	7	1	36	46	8	15

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Mont-Joli	13	5	5	3	39	48	12	25
Rivière-du-Loup	11	4	4	3	29	30	10	21
Beauce-Amiante	12	5	6	1	31	33	8	19
Rive-Sud	12	3	8	1	32	52	7	14

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
Mont-Joli **3** Québec **3**

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
Québec **2** Beauce-Amiante **4**
Rivière-du-Loup **2** Rive-Sud **2**
Mont-Joli **2** **Espoirs Saguenay LSJ** **8**
Rive-Nord à Beaubourg, 20h20

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
Beauce-Amiante **0** Rive-Sud **1**
Beaubourg **5** Rivière-du-Loup **3**
Mont-Joli **3** **Espoirs Saguenay LSJ** **2**

BANTAM AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Nord	11	9	0	2	48	13	11	31
Beaubourg	12	7	1	4	48	26	9	27
Esp. Lac-St-Jean	11	7	2	2	47	28	10	26
Québec	10	4	4	2	31	28	9	19
Espoirs Saguenay	11	2	6	3	23	52	6	13

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rivière-du-Loup	12	6	3	3	34	28	11	26
Rive-Sud-Est	10	6	2	2	32	21	9	23
Mont-Joli	13	3	8	2	32	42	10	18
Beauce-Amiante	12	3	8	1	28	36	9	16
Rive-Sud-Ouest	12	2	8	2	15	38	10	16
Côte-Nord	12	2	9	1	30	57	7	12

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
Mont-Joli **3** Beaubourg **4**

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
Beaubourg **3** Rive-Nord **4**
Québec **2** **Espoirs Saguenay** **2**
Rivière-du-Loup **4** Côte-Nord **3**
Mont-Joli **1** **Espoirs Lac-St-Jean** **2**
Beauce-Amiante **5** Rive-Sud-Ouest **1**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
Rive-Nord **5** Rive-Sud-Ouest **2**
Côte-Nord **2** Rivière-du-Loup **5**
Mont-Joli **2** **Espoirs Saguenay** **3**
Espoirs Lac-St-Jean **5** Québec **2**
Rive-Sud-Est **3** Beauce-Amiante **2**

PEE-WEE AA

DIVISION GILBERT

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Rive-Nord	12	10	1	1	59	16	11	32
Beaubourg	12	5	5	2	29	35	11	23
Québec	10	6	4	0	39	25	10	22
Espoirs Saguenay	10	5	5	0	26	38	7	17
Esp. Lac-St-Jean	11	1	9	1	19	46	7	10

DIVISION SAMSON

	PJ	G	P	N	BP	BC	FJ.	PTS
Beauce-Amiante	12	7	3	2	43	35	12	28
Mont-Joli	12	8	4	0	42	32	10	26
Rive-Sud-Est	11	6	4	1	37	25	10	23
Rive-Sud-Ouest	11	3	8	0	20	40	9	15
Rivière-du-Loup	12	0	9	3	26	50	10	13

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
Mont-Joli **0** Beaubourg **3**

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
Beaubourg **1** Rive-Nord **3**
Québec **5** **Espoirs Saguenay** **1**
Rivière-du-Loup **2** Rive-Sud-Est **4**
Mont-Joli **3** **Espoirs Lac-St-Jean** **0**
Beauce-Amiante **3** Rive-Sud-Ouest **0**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
Espoirs Lac-St-Jean **1** Québec **7**
Rive-Nord **5** Rive-Sud-Ouest **1**
Mont-Joli **4** **Espoirs Saguenay** **5**
Rive-Sud-Est **5** Beauce-Amiante **1**

LIGUES RÉGIONALES

JUNIOR AA

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
La Baie	9	6	2	1	52	41	6	19
Métatabetchouan	9	6	3	0	54	44	6	18
Jonquière	7	4	2	1	34	26	5	14
Alma	9	4	4	1	51	62	5	14
Chicoutimi	10	3	6	1	48	54	7	14
Normandin	8	3	4	1	36	48	6	13

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
Chicoutimi **4** La Baie **7**
Alma **5** Métabetchouan **10**
Jonquière **4** Normandin **5 (prol.)**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
Alma **2** Chicoutimi **8**
Métabetchouan **7** Normandin **6 (prol.)**

MIDGET BB-CC

	PJ	G	P	P/F	BP	BC	FJ.	PTS
Chibougamau	9	8	1	0	47	21	7	23
Jonq. (Marquis)	10	7	2	1	38	25	8	23
St-Félicien	9	5	1	3	42	30	8	21
Dol.-Mist. (Castors)	9	6	3	0	36	26	7	19
Alma (Jeannois)	10	4	5	1	32	44	9	18
Jonq. (Orioles)	8	5	2	1	40	32	4	15
Alma (Aiglons)	9	4	5	0	28	33	6	14
Chic. (Sags)	10	2	6	2	22	41	5	11
La Baie	10	1	9	0	26	61	7	9

» **VENDREDI 23 OCTOBRE**
Dol.-Mist. **5** Chicoutimi **3**
La Baie **2** Alma (Jeannois) **7**
Alma (Aiglons) **4** Saint-Félicien **3 (prol.)**
Jonq. (Marquis) **4** Jonq. (Orioles) **5 (fus.)**

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
Dol.-Mist. **1** Jonq. (Marquis) **0**
La Baie **0-2** Chibougamau **10-7**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
Chicoutimi **5** Alma (Jeannois) **2**

BANTAM BB-CC

Points franc jeux seulement

» **SAMEDI 24 OCTOBRE**
La Baie **5** Dol.-Mist. **3**
Saint-Bruno **5** Chic. (Sags) **2**
Jonq. (Marquis) **2** Roberval **9**

» **DIMANCHE 25 OCTOBRE**
Roberval **4** La Baie **1**
Chic. (Sags) **2** Alma **5**
Dol.-Mist. **2** Saint-Bruno **3**
Jonq. (Orioles) **4** Jonq. (Marquis) **5 (fus.)**

PEE-WEE BB-CC

Points franc jeux seulement

» **VENDRED

Circuit collégial

Fin positive pour les Couguars

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - À défaut de participer aux séries éliminatoires du football collégial AA, les Couguars du Cégep de Chicoutimi ont terminé leur troisième saison sur une note positive, dimanche après-midi, sur le terrain synthétique de l'Université du Québec à Chicoutimi. Dans le vent et le froid, ils ont pris la mesure des Monadnocks de La Pocatière, 25-7.

Une poussée de 25 points sans réplique en deuxième demie a permis aux Couguars de devancer La Pocatière au cinquième rang de la section nord-est du football collégial AA (division 2). Pendant les 30 dernières minutes de leur saison, ils ont réussi à tirer profit de leurs poussées offensives, ce qu'ils n'avaient pas été en mesure de faire durant la première moitié du match en raison de quelques revirements et d'un trop grand nombre de pénalités.

« Après la première demie, nous avons demandé aux gars d'éviter les erreurs et les pénalités inutiles, a signalé l'entraîneur des Couguars, Marco Minier. Nous avons également apporté certains ajustements au début de cette deuxième demie. J'ai déjà mentionné que notre attaque va comme le fait notre jeu au sol. Nous en avons eu une belle démonstration pendant ce match. »

Les Couguars ont effectivement été particulièrement efficaces au sol face aux Monadnocks. Ils ont bougé le ballon à volonté et profité d'un match extraordinaire de Joël Brien. Le vétéran demi offensif a fait ses adieux au football collégial en amassant des gains de 217 verges. Il a également inscrit un touché, sur une course de 36 verges, et une transformation.

« Quelle performance incroyable de Joël Brien, a noté Marco Minier. Je suis content pour lui. C'est une belle façon de terminer sa carrière. Il a été le leader incontesté de notre attaque. C'est un joueur déterminé et il mérite le match extraordinaire qu'il vient de connaître. Je suis content pour lui et pour tous ceux qui terminent leur carrière et qui étaient avec nous au début du programme, il y a trois ans. Il faut aussi souligner l'excellent match de notre ligne offensive.

« Nous terminons la saison en cinquième position et avec une victoire. C'est bon pour notre programme. Je suis content pour le Cégep de Chicoutimi et pour les partisans de l'équipe. Une saison de football devrait toujours prendre fin avec une victoire. C'est ce que nous faisons cette année. Nos joueurs ont disputé un bon dernier match. »

Outre Brien, Jérémy Perron a également attiré l'attention dans le camp des vainqueurs. Il a ouvert le troisième quart en marquant un touché sur une passe de 20 verges du quart-arrière Louis Ouellet-Gilbert. Il en a ajouté un second au début du quatrième quart sur une course de cinq verges. L'autre majeur des Couguars a été l'oeuvre de Pierre-Alexandre Taché. Il a atteint la zone payante après avoir intercepté une passe.

La défensive chicoutimienne a aussi connu un bon après-midi. Elle a concédé un seul touché aux visiteurs et ce n'est pas parce qu'elle n'a pas bien défendu sa position à cette occasion. Installés à une verge des buts, les Monadnocks ont marqué à leur cinquième tentative. C'était au milieu du deuxième quart. Le reste de la partie a appartenu aux Couguars. ❑



Le porteur de ballon Joël Brien a fait ses adieux au football collégial avec des gains de 217 verges.

(Photo Rocket Lavoie)

Première défaite de la bande à Favre

Les Steelers freinent les Vikings

ASSOCIATED PRESS

PITTSBURGH - Les Vikings du Minnesota ont pu prendre les devants trois fois et porter le match hors d'atteinte des Steelers de Pittsburgh.

Même pour Brett Favre et Adrian Peterson, les trois opportunités n'ont pas été suffisantes pour leur permettre de demeurer parfaits cette saison face à une défensive qui ne les a pas seulement stoppés, mais a marqué plus de points qu'eux.

« Il y avait plusieurs si, et plusieurs raisons pour lesquelles nous n'avons pas gagné, a commenté Favre. La zone payante est l'une de ces raisons. Ils jouent physique, et ils ont été aussi bons que ce à quoi nous nous attendions... Lorsque j'ai regardé le calendrier régulier (et que j'ai aperçu les Steelers), je me suis dit « Oh-h-h'.

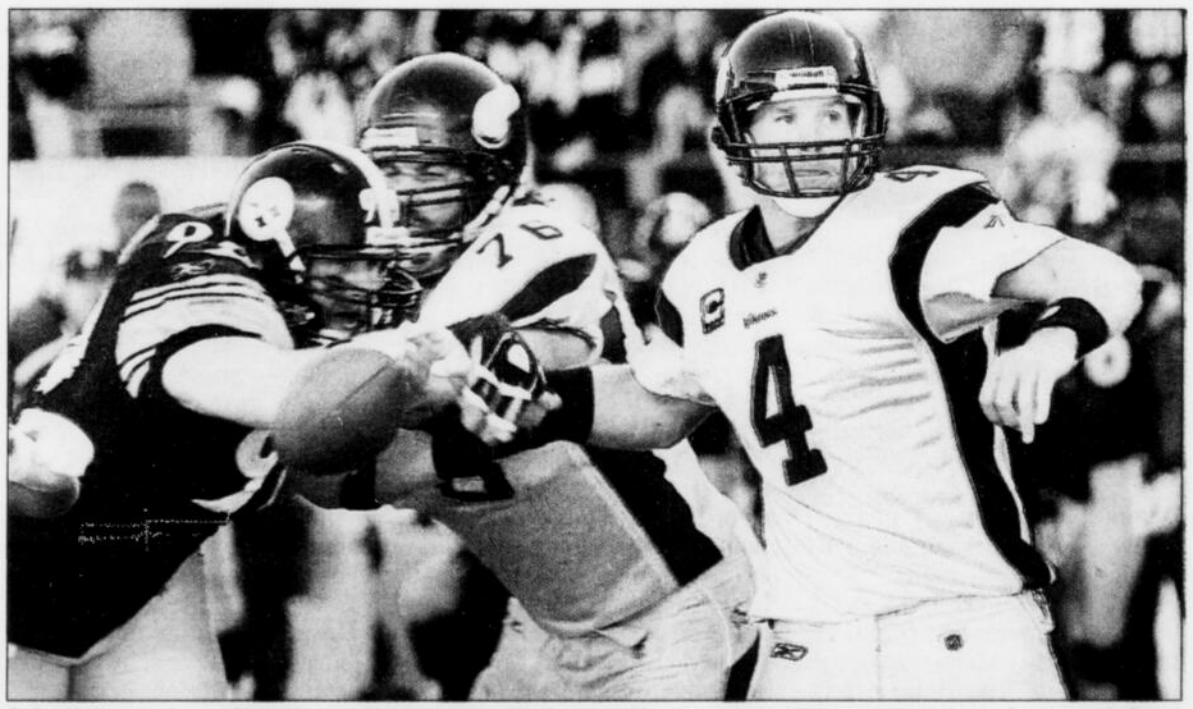
« Nous avons eu trois chances, a continué Favre. C'est facile de dire après coup que nous aurions dû faire ceci, ou faire cela. J'aurais dû passer le ballon à Adrian, et il aurait marqué. Je suis certain qu'il dira qu'il aurait dû entrer dans la zone payante, mais... »

Justement, Peterson a expliqué que « jouer contre les Steelers et leur défensive - je sens que c'est la meilleure défensive que nous affronterons cette année - je dois enfoncer ce touché pour récolter les sept points. J'étais très fâché de devoir me contenter de trois points. »

LaMarr Woodley a retourné un échappé de Favre sur 77 verges pour le majeur, puis Keyaron Fox a ramené une interception sur 82 verges pour un touché en fin de match, et les Steelers ont transformé trois gros jeux défensifs en victoire de 27-17 face aux Vikings, dimanche.

« J'ai atteint la ligne de 40, mais je ne pensais pas me rendre jusqu'au bout », a confié Woodley à propos de son retour d'échappé.

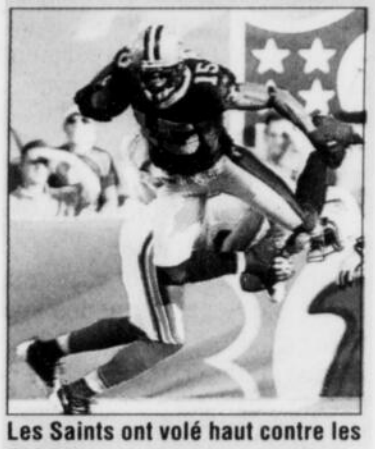
Deux jeux ratés à la porte des buts ont changé un possible duel de titans au poste de quart entre Favre et Ben Roethlisberger en guerre défensive. Les Steelers (5-2) sont difficiles à battre dès qu'un match se décide par la défensive. ❑



Grâce à de gros jeux défensifs, les Steelers ont infligé un premier revers aux Vikings cette saison. Au 4e quart, Brent Kiesel a fait perdre le ballon à Brett Favre et Lamarr Woodley l'a ensuite ramené sur 77 verges pour un touché.

(Photo AP)

Dans la NFL



Les Saints ont volé haut contre les Dolphins.

TOUTE UNE REMONTÉE DES SAINTS

(AP) - Les Saints de La Nouvelle-Orléans, qui n'ont toujours pas subi la défaite cette année, ont comblé un déficit de 21 points, multipliant les touchés sur des progressions consécutives de 82, 79 et 60 verges en deuxième demie pour finalement renverser les Dolphins de Miami 46-34, dimanche.

Les Saints (6-0) connaissent le meilleur début de saison de leur histoire. L'équipe qui a marqué le plus de points cette année dans la NFL en a inscrit au moins 40 pour la quatrième fois de la saison.



Les Cowboys ont laissé les Falcons derrière eux.

ROMO DE RETOUR EN FORCE

(AP) - Tony Romo a retrouvé le plaisir de courir et de jouer, et Miles Austin (photo) en est l'une des raisons. Romo a retrouvé son style fanfaron, improvisant notamment pour transformer une possible catastrophe en touché. Austin a prouvé qu'il n'était pas un feu de paille en enchaînant les gros jeux, et a mené les Cowboys de Dallas vers un gain de 37-21 aux dépens des Falcons d'Atlanta, dimanche.

Les Falcons (4-2) s'étaient amenés au Texas avec l'intention de poursuivre leur meilleur départ de leur histoire. Le quart Matt Ryan a connu un bon départ, mais n'a pu maintenir le rythme.

LES PATS AIMENT L'ANGLETERRE

(AP) - Ce n'est pas un voyage outremer qui allait ralentir Tom Brady et les Patriots de la Nouvelle-Angleterre. Brady a réussi trois passes de touché et totalisé plus de 300 verges de gains aériens à Wembley Stadium, dimanche, alors que les Patriots ont infligé une défaite de 35-7 aux Buccaneers de Tampa Bay (0-7). Le match a été disputé devant une salle comble de 84 254 personnes à Wembley.

(Photos PC)

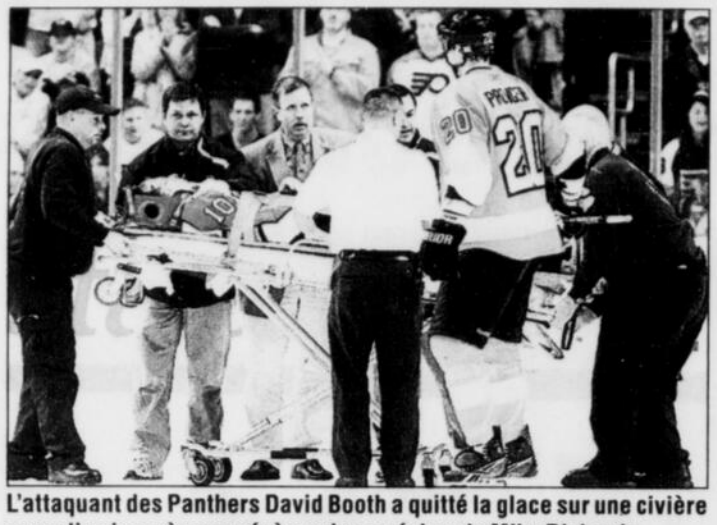
BOOTH PREND DU MIEUX

SUNRISE, Floride - L'ailier gauche David Booth, des Panthers de la Floride, a obtenu son congé d'un hôpital de Philadelphie après avoir subi une commotion cérébrale lors d'un match disputé samedi.

Booth a subi le choc lors de la deuxième période du match opposant les Panthers aux Flyers au Wachovia Center, lorsque mis en échec par le capitaine des Flyers, Mike Richards.

Booth retournera dans le sud de la Floride, où il sera pris en charge par l'équipe médicale des Panthers.

(Presse Canadienne)



L'attaquant des Panthers David Booth a quitté la glace sur une civière samedi soir après une sévère mise en échec de Mike Richards.

(Photo AP)

L'ABSOLUTION POUR MIKE RICHARDS

L'attaquant des Flyers de Philadelphie, Mike Richards, ne sera finalement pas suspendu pour sa mise en échec envers David Booth des Panthers.

« La mise en échec a été visionnée par le personnel aux opérations hockey et il a été déterminé de ne pas imposer de suspension », a dit le commissaire adjoint Bill Daly au Philadelphia Daily News. Daly a ajouté que le vice-président exécutif senior aux opérations hockey, Colin Campbell n'avait pas fait partie des discussions en raison d'un possible conflit d'intérêts, son fils Gregory évolue avec les Panthers.

Selon le vice-président senior aux opérations hockey, Mike Murphy, qui a tranché le débat, plusieurs raisons ont mené à cette décision : Richards n'a pas visé la tête de Booth ; ses pieds n'ont pas quitté la glace ; il n'a pas frappé un joueur sans défense ; il est en à sa première offense ; et il n'a pas frappé Booth tard, parce qu'il a été déterminé que le coup est survenu moins d'une demi-seconde après que Booth se soit débarrassé de la rondelle.

Le directeur général des Panthers, Randy Sexton, a pour sa part qualifié la mise ne échec de « vicieuse » et n'était pas d'accord avec le verdict, mais a ajouté que l'équipe allait de l'avant.

Autre visite des Islanders ce soir

Une semaine productive

FRANÇOIS GAGNON
La Presse

MONTRÉAL - Curieux comme les choses peuvent changer du tout au tout en une petite semaine.

Lundi dernier, plongé dans une séquence difficile de cinq revers, le Canadien se réveillait sur le bord d'une catastrophe. L'attaque ne produisait pas, les unités spéciales n'avaient rien de spécial, Carey Price était sur le point de céder son poste à Jaroslav Halak et le Tricolore lançait un SOS au défenseur Marc-André Bergeron pour freiner la glissade et apaiser les partisans impatients.

Ce matin, c'est tout le contraire.

Le Canadien se réveille surfant sur une séquence de trois victoires qui lui permet d'afficher cinq victoires et cinq revers après les 10 premiers matchs de la saison.

Une fiche que le Tricolore pourra améliorer dès ce soir alors qu'il conclura son séjour de cinq matchs au Centre Bell contre les Islanders de New York. Des Islanders qu'il a battus facilement 5-1 jeudi dernier.

Très satisfait du travail de son équipe et de la conviction affichée par ses joueurs qui ont comblé deux retards de deux buts pour l'emporter 5-4 en prolongation aux dépens des Rangers de New York, samedi, Jacques Martin n'avait toutefois pas l'intention d'en rester là.

« Nous jouons pour ,500 mais ce n'est pas assez. Le Canadien a eu besoin de 93 points l'an dernier pour accéder aux séries. Ce pourrait ne pas être suffisant pour y prendre part cette saison. Il faut donc maintenir notre cadence », a commenté Martin.

Éveils offensifs

Mais après des victoires ô combien nécessaires, mais relativement faciles contre les Atlanta et les visiteurs de ce soir, le Canadien s'est payé un adversaire de taille samedi en défaisant les Rangers de New York.

Et c'est fort de cette victoire qui a confirmé l'éveil offensif des Cammalleri, Gomez et Gionta que le Canadien, reposé au lendemain d'un dimanche de congé, tentera de grimper au-dessus du seuil de respectabilité de ,500.

Auteur de trois buts auxquels il a ajouté une passe samedi, Mike Cammalleri assurait que lui, les membres de son trio et l'équipe en général avaient finalement trouvé la cohésion recherchée.

« Je vous avais dit d'être patients. Les chances étaient là, il fallait seulement attendre que les premiers buts viennent pour que les autres suivent », assurait Cammalleri qui n'avait pas marqué en dépit de 14 occasions d'y arriver lors des cinq premiers matchs de l'année.

L'ailier gauche a bien sûr enregistré son premier tour du chapeau à Montréal, son 3e en carrière.

C'était également le premier du Canadien depuis le 7 janvier dernier alors que Robert Lang avait inscrit trois buts contre... les Rangers de New York.

Cammalleri affiche maintenant cinq buts en 10 parties, soit le même nombre que l'an dernier après 20 matchs disputés avec les Flames à Calgary. Le petit attaquant a terminé la saison avec 39, au premier rang de son ancienne équipe.

Unités spéciales

L'éveil des gros canons a eu un effet d'entraînement.

Limitée à quatre buts en 31 occasions lors des huit premiers matchs de la saison, l'attaque massive du Tricolore a fait mouche trois fois en 10 occasions lors des trois dernières rencontres.



L'arrivée de Marc-André Bergeron a coïncidé avec le réveil du Canadien qui a remporté ses trois matchs la semaine dernière.

(Photo La Presse)

Deux de ces buts ont été marqués par Marc-André Bergeron.

Les spécialistes de la défensive ont blanchi les Rangers deux fois samedi. C'était leur troisième match parfait de suite et le cinquième lors des six dernières rencontres. De fait, ils n'ont concédé qu'un but en 21 occasions lors de cette séquence. Tout un contraste avec les sept accordés après les quatre premières rencontres de la saison.

Pour ajouter à la liste des aspects positifs relevés au cours des trois dernières parties, Kyle Chipchura, Guillaume Latendresse et Matt D'Agostini se sont fait remarquer pour les bonnes raisons samedi.

« Ils ont formé notre deuxième meilleur trio », a d'ailleurs précisé Jacques Martin.

Chipchura a d'ailleurs obtenu du temps d'utilisation en prolongation.

« C'est une belle récompense. Mais c'est plus facile pour un gars comme moi de jouer avec des gars offensifs comme Guillaume et Matt. Je peux relancer l'attaque et créer des choses au lieu de simplement remplir des missions défensives comme c'était le cas lors de mes premiers matchs », a indiqué Chipchura.

Rien pour aider la cause de Georges Laraque et de Gregory Stewart qui étaient sur la galerie de presse encore samedi. Ils pourraient bien y être juchés encore ce soir... ❑

➤➤ LA SEMAINE DU CH



LES ÉLITES FONT FI DE LA FATIGUE ET L'EMPORTENT EN PROLONGATION CONTRE LES VIKINGS DE SAINT-EUSTACHE

CHICOUTIMI - Le deuxième but du match de Michaël Gagnon, inscrit au milieu de la période de prolongation, a procuré une victoire de 6-5 aux Élites de Jonquière sur les Vikings de Saint-Eustache, dimanche.

Au lendemain d'un revers de 6-1 subi aux mains des Patriotes de Châteauguay, les Élites ont eu raison d'une équipe contre laquelle ils luttent au classement de la Ligue de hockey midget AAA. Les deux formations montraient un total de 14 points avant la rencontre d'hier. Pour l'entraîneur Claude Bouchard, la victoire sur Saint-Eustache avait un goût particulièrement agréable. Son équipe est arrivée à ajouter deux points au classement malgré des conditions difficiles.

« Nous avons joué à 19 h 30 samedi soir et à 13 h dimanche. Tu ne vois même pas ça au hockey junior. Au junior, si une équipe dispute un match à 19 h 30, elle ne joue pas le lendemain avant 16 h. En plus, nous avons été touchés par des blessures. Nous avons perdu les services de (Yannick) Jobin, samedi. En deuxième période du match de dimanche, l'arbitre a expulsé Éric Pouliot pour un coup à la tête. Selon moi, ce n'était pas un coup à la tête. Guillaume Houde a quitté en fin de deuxième période après avoir reçu la rondelle sur un pied. Nous avons terminé le match avec trois lignes d'attaque et cinq défenseurs », a raconté l'entraîneur des Élites.

« En plus, nous sortions de notre pire performance de la saison. Nous n'avons vraiment pas bien joué à Châteauguay, samedi. Pendant une saison de 42 parties, une équipe va connaître des matchs plus difficiles. L'important est de pouvoir se relever rapidement. Nous pouvons vraiment parler d'une victoire de caractère. Malgré des circonstances difficiles, nous avons trouvé le moyen de nous accrocher. Nous avons joué du hockey de rattrapage pendant une bonne portion du match, avant de gagner en prolongation. C'est une grosse victoire. »

Francis Alarie a également touché la cible à deux reprises au profit des Élites. Pier-David Dufour et Napessis André ont complété le pointage.

(Serge Émond)

Revers des Sags à Rimouski

Histoire de jeux de puissance



Serge Émond
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Saguenéens de Chicoutimi ont refait connaissance avec le jeu de puissance de l'Océanic de Rimouski, dimanche. L'expérience n'a pas été profitable puisqu'ils ont encaissé une défaite de 4-1, devant 3197 personnes réunies au Colisée de Rimouski.

Avant le début de la rencontre, le jeu de puissance de l'Océanic montrait un taux d'efficacité de 30 pour cent. En 15 parties, l'équipe avait marqué 27 buts en 90 tentatives.

L'Océanic a conservé sa belle moyenne en avantage numérique sur le dos des Saguenéens, hier. Il a fait mouche trois fois en neuf occasions, ce qui lui a donné la possibilité de se sauver avec la victoire.

Le jeu de puissance n'a pas seulement permis à l'Océanic de marquer des buts. Il a aussi donné la chance à l'équipe de Clément Jodoin de prendre le rythme, en deuxième période. Pendant ces 20 minutes, une priorité de 1-0 des Saguenéens est devenue un pointage de 3-1 pour Rimouski. Deux des trois buts des vainqueurs ont été inscrits en avantage numérique.

« Rimouski vit sur son jeu de puissance depuis le début de la saison, a signalé l'entraîneur des Saguenéens, Richard Martel. Ils ont tout un jeu de puissance et nous leur avons donné la chance de l'utiliser trop souvent. Uniquement en deuxième période, nous avons écopé de sept pénalités. Ce n'est pas très beau.

« Probablement que nous avons trop vanté certains joueurs dans les journaux au cours des derniers jours. Ces mêmes joueurs ont connu un match plus difficile. C'est malheureux puisqu'il s'agissait d'un match pour la deuxième place de notre division. »

Bon départ

La rencontre n'a pourtant pas trop mal commencé pour les Saguenéens. Nicolas Deschamps a donné les devants à son équipe en marquant avec seulement trois secondes à jouer en première période. Si elles ont procuré un but, ces 20 minutes auraient pu être encore plus profitables à la formation chicoutimienne. Elle n'a pas été en mesure de profiter de deux avantages numériques en tout début de match.

« Notre première période a été correcte, mais nous avons joué quatre fois en avantage numérique, a fait remarquer Richard Martel. En deuxième période, nous avons été trop indisciplinés. Nous avons manqué de leadership. Au niveau de l'indiscipline, ce fut notre pire match depuis le début de la saison. Sept pénalités mineures dans une période, j'ai rarement vu ça.

« Robin Gusse a connu une bonne performance malgré notre défaite. Il n'a pas obtenu l'aide de ses coéquipiers, comme ce fut le cas pour Christopher Gibson plus tôt en saison. Pour le match, c'est l'histoire du jeu de puissance de Rimouski et de notre indiscipline. Il ne sert à rien de chercher ailleurs. »

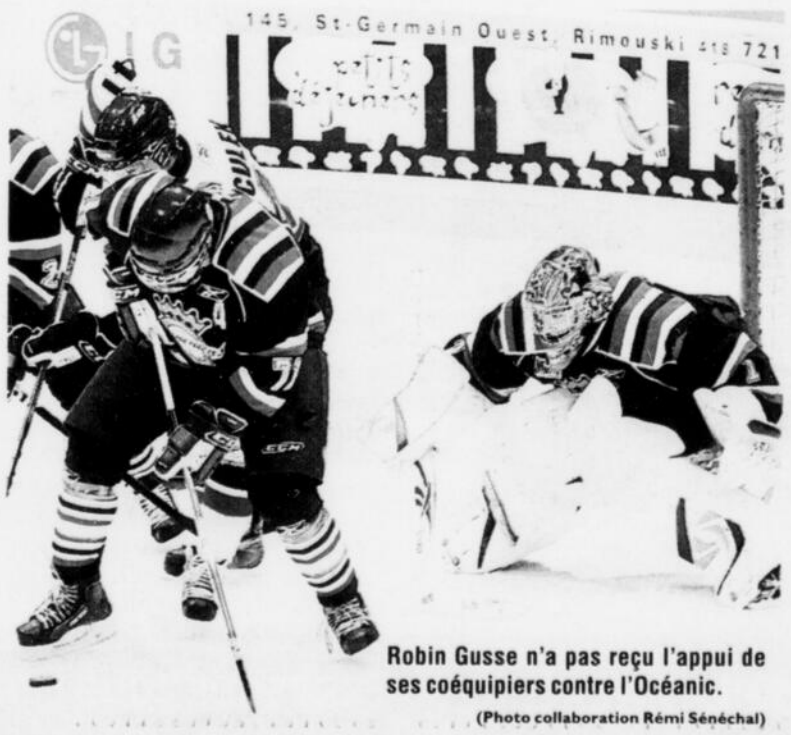
Après avoir tiré dix fois sur le gardien Philippe Tremblay en première période, les Saguenéens ont été limités à huit petits lancers pendant les 40 dernières minutes du match.

De son côté, Gusse a été mis à l'épreuve 32 fois. Il a été déjoué par Emmanuel Boudreau, Patrick Delisle-Houde, Nicholas Samoluk et Ryan Kavanagh. ❑



Jordan Caron n'a pu profiter d'un but ouvert sur cette séquence. Cette chance ratée n'a pas empêché l'Océanic de remporter une victoire de 4-1 hier, aux dépens des Saguenéens.

(Photo collaboration spéciale Rémi Sénéchal)



Robin Gusse n'a pas reçu l'appui de ses coéquipiers contre l'Océanic.

(Photo collaboration Rémi Sénéchal)

Sommaire

CHICOUTIMI 1 RIMOUSKI 4

Première période

1. Chicoutimi, Nicolas Deschamps (10) (N. Therrien, D. Jalbert) ..... 19:57 (an)

Pénalités - M. Loisel Rim 0:49, M. Lévesque Rim 3:10, R. Régimbald Chi 12:30, A. Roussel Chi 13:53, P. Cormier Rim 13:53, G. Fournier Rim 14:57, E. Boutet Rim 19:23.

Deuxième période

2. Rimouski, Emmanuel Boudreau (7) (G. Fournier, P. Delisle-Houde) ..... 9:51 (an)
3. Rimouski, Patrick Delisle-Houde (5) (R. Kavanagh, E. Boudreau) ..... 12:15 (an)
4. Rimouski, Nicholas Samoluk (1) (P. Delisle-Houde, A. Emond) 15:34

Pénalités - N. Therrien Chi 1:28, S. Lebel Chi 7:07, N. Deschamps Chi 8:33, L. Richard Chi 10:43, M. Trudel Chi 10:43, A. Durette Rim 10:43, A. Roussel Chi 17:03, A. Roussel Chi 19:25.

Troisième période

5. Rimouski, Ryan Kavanagh (2) (E. Boudreau, P. Straka) ..... 9:35 (an)

Pénalités - G. Fournier Rim 4:07, G. Fournier Rim 6:51, M. Trudel Chi 8:38, J. Levasseur Rim 9:51, M. Leduc Chi 15:27, M. Leduc Chi 15:27, P. Straka Rim 15:27.

Gardiens

Chicoutimi, Robin Gusse ..... (P-3-6-0)
Rimouski, Philippe Tremblay ..... (G-4-2-0)

Tirs au but

Chicoutimi	10	3	5	-	18
Rimouski	10	9	13	-	32

Buts et avantages numériques - Chicoutimi : 1 en 7 ; Rimouski : 3 en 9.

Arbitres - Pierre-Luc Bédard et Marc-André Lavoie.

Assistance - 3197.

DODGE OSEZ COMPARER

L'ÉVÉNEMENT

COMPAREZ NOS VÉHICULES, LES PLUS VENDUS ET SOUVENT PRIMÉS.
NOUS CROYONS QUE VOUS ARRIVEREZ À LA MÊME CONCLUSION QUE NOUS...

ILS SONT INCOMPARABLES AVEC LA CONCURRENCE.

LES MODÈLES 2010 SONT ARRIVÉS !

RECEVEZ JUSQU'À **1000 $**◊ DE BONI AU COMPTANT PENDANT L'ÉVÉNEMENT

LE MULTISEGMENT LE PLUS VENDU AU PAYS◆



ACHETEZ UN

DODGE JOURNEY SE 2010

ÉCO NOMIQUE LOGIQUE

Autoroute : 7,9 L/100 km (36 mpg)▲
Ville : 11 L/100 km (26 mpg)▲

★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale**

À PARTIR DE

18 545 $‡

PLUS OBTENEZ **1,99 %** TAP* FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

INCLUT

REMISE AU COMPTANT/BONI AU COMPTANT DE

1 500 $Ω

- Moteur économique de 2,4 L à DACT et de 173 ch
- Transmission automatique
- Climatiseur et compartiment pour boissons Chill Zone^MC
- Compartiment de rangement dissimulé à la deuxième rangée
- Radio changeur 6 CD à compatibilité MP3
- Système électronique d'antidérapage (ESP^MC) avec assistance au freinage
- Freins antiblocage à disque aux 4 roues

OSEZ COMPARER

	Dodge Journey SE 2010	Nissan Rogue S 2009	Mazda 5 GS 2009
MOTEUR DE SÉRIE	2,4 L – 4 cyl.	2,5 L – 4 cyl.	2,3 L – 4 cyl.
Puissance : ch @ tr/mn	173 @ 6600	170 @ 6000	153 @ 6500
Transmission de série	Automatique	Automatique CVT	Manuelle à 5 vitesses
Climatiseur de série	OUI	OUI	NON
Prise de courant auxiliaire de 12 volts	4	1	2
Système d'appui-tête actif	OUI	OUI	NON
Bacs de rangement dissimulés dans le plancher▲	OUI	NON	NON
Compartiment pour boissons Chill Zone^MC▲	OUI	NON	NON
Le 7 passagers au meilleur rapport qualité-prix	OUI	NON	NON
Cote de sécurité de la NHTSA 5/5 = collision frontale/latérale	OUI	NON	NON

▲Caractéristique exclusive à sa catégorie

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE DEPUIS 25 ANS



ÉCO NOMIQUE LOGIQUE Autoroute : 8,4 L/100 km (34 mpg)▲
Ville : 12,6 L/100 km (22 mpg)▲

★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale**

ACHETEZ UNE

DODGE GRAND CARAVAN SE 2010



« LA CAMIONNETTE LA PLUS FIABLE AUX É.-U.†† »

À PARTIR DE

20 995 $‡

PLUS OBTENEZ **1,99 %** TAP* FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

INCLUT

REMISE AU COMPTANT/BONI AU COMPTANT DE

6 000 $Ω

- Moteur V6 de 3,3 L polycarburant • Transmission automatique
- Climatiseur • Freins antiblocage à disque aux 4 roues
- Système électronique d'antidérapage (ESP^MC) avec assistance au freinage • Banquettes de 3e rangée Stow 'n Go rabattable dans le plancher avec position hayon • Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux • Rétroviseurs chauffants et repliables à commande électrique • Vitres, portes à commande électrique et télédéverrouillage • Roues de 16 po • Régulateur de vitesse

789898

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR PRESQUE TOUS LES MODÈLES 2009 EN STOCK**

LES RECRUES DODGE

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^MC • DODGE

L'acheteur avisé lit les petits caractères : ◆ †, ‡, Ω Ces offres d'une durée limitée s'appliquent aux livraisons au détail pour usage personnel seulement des modèles neufs 2010 sélectionnés, achetés du 1er octobre au 2 novembre 2009 chez les concessionnaires participants. Certaines offres ne s'appliquent pas à tous les véhicules. Voyez les détails ci-dessous. Les droits sur les pneus neufs (15 $), le transport (1 400 $), les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre (60 $), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Les offres sont en vigueur du 1er octobre au 2 novembre 2009 et peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire et visitez le www.chryslercanada.ca pour les détails et les conditions. Les photos sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ‡ Ces offres, d'une durée limitée, s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel des véhicules neufs Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) et Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F). Les prix d'achat s'appliquent aux nouveaux Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 20 995 $ et Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F) : 18 545 $. Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires, qui consistent en une remise au comptant (Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 5 000 $ et Dodge Journey SE 2010 : 1 000 $) déduite du prix négocié avant l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. † Taux annuel en pourcentage (TAP) : tarif de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada, de la Banque Scotia ou de TD Canada Trust, avec un comptant initial de 0 $. Exemple : Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F) : 500 $ et Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 1 000 $ et Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) avec un prix de vente de 18 545 $ / 20 995 $ financé à un taux annuel de 1,99 % pour 36 mois équivaut à 78 paiements aux deux semaines de 245,01 $ / 277,38 $, des frais de crédit de 565,78 $ / 640,64 $ et une obligation totale de 19 110,78 $ / 21 635,64 $. Ω Les remises au comptant, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires (Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F) : 500 $ et Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 1 000 $ et Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 5000 $) sont déduits du prix négocié avant l'application des taxes. Les bonis au comptant, allocations/rabais du fabricant consentis aux concessionnaires (Dodge Journey SE 2010 (JCDH49 + 22F) : 1 000 $ et Dodge Grand Caravan SE 2010 (RKTH53 + 24F) : 1 000 $) sont déduits du prix négocié après l'application des taxes. Δ Données basées sur le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada (RNCan) pour les modèles 2010 Dodge Grand Caravan avec moteur de 3,3 L et Dodge Journey SE avec moteur de 2,4 L. Tests effectués selon les méthodes de Transports Canada. Votre consommation d'essence peut varier. †† Les Dodge Caravan et Grand Caravan ont connu le moins grand nombre de problèmes par groupe de 100 véhicules dans la catégorie des voitures intermédiaires selon l'étude 2009 sur la fiabilité des véhicules aux É.-U. de J.D. Power and Associates. L'étude mesurant le nombre de problèmes éprouvés pendant les 12 derniers mois sur des véhicules de 3 ans d'âge (voitures et camions de l'année-modèle 2006) repose sur les réponses de 46 313 consommateurs américains interrogés en octobre et en novembre 2008. Votre expérience peut différer. Consultez jdpower.com. ◇ Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de janvier à juillet 2009 selon R.L. Polk. ** Financement à l'achat de 0 % pour 36 mois sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Royale du Canada, de la Banque Scotia ou de TD Canada Trust, sur les nouveaux modèles neufs 2009, sauf Sprinter, Challenger, Grand Caravan Cargo Van et Ram Châssis-cabine. Exemple : 30 000 $ financés à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivaut à des paiements mensuels de 833,00 $, des frais de crédit de 0 $ et une obligation totale de 30 000 $. Les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de registre (60 $), les droits sur les pneus neufs (15 $), le transport (1 400 $), la taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. MD SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC. et utilisée sous licence. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^MC • Dodge**

CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES